

HANDYCAM

# Digital HD Video Camera Recorder

# Videocámara Digital HD

# Caméscope numérique HD

Operating Guide US

Guía de operaciones ES

Mode d'emploi FR

Additional information on this product and answers to frequently asked questions can be found at our Customer Support Website.

Puede encontrar más información sobre este producto y respuestas a las preguntas más frecuentes en nuestro sitio Web de atención al cliente.

De plus amples renseignements à propos de ce produit et des réponses aux questions fréquemment posées sont disponibles sur le site Web de l'Assistance à la clientèle.

<http://www.sony.net/>

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

Impreso en papel reciclado en un 70% o más utilizando tinta hecha con aceite vegetal exento de compuesto orgánico volátil (COV).

Imprimé sur papier recyclé à 70 % ou plus avec de l'encre à base d'huile végétale sans COV (composés organiques volatils).



4424096110

US/ES/FR

Please also refer to:

Por favor consulte también:

Consultez également :

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

AVCHD  
Progressive

HDMI™  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HANDYCAM®

LITHIUM ION  
TYPE

MEMORY STICK™

micro  
HDNAVTEQ  
MAPS

## Owner's Record

The model number is located on the bottom. The serial number is located on the side. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. HDR- \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

Model No. AC- \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

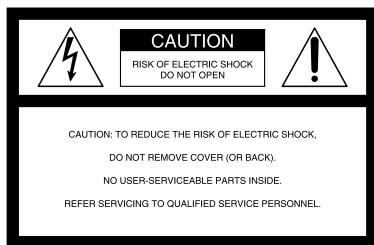
## WARNING

**To reduce the risk of fire or electric shock,**

**1) do not expose the unit to rain or moisture.**

**2) do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.**

**Do not expose the batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like.**



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

DANGER - TO REDUCE THE RISK OF FIRE  
OR ELECTRIC SHOCK,  
CAREFULLY FOLLOW THESE  
INSTRUCTIONS.

US

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- If the shape of the plug does not fit the power outlet, use an attachment plug adaptor of the proper configuration for the power outlet.

## Representative plug of power supply cord of countries/regions around the world.



A Type  
(American Type)



B Type  
(British Type)



BF Type  
(British Type)



B3 Type  
(British Type)



C Type  
(CEE Type)



SE Type  
(CEE Type)



O Type  
(Ocean Type)

The representative supply voltage and plug type are described in this chart.

Depend on an area, Different type of plug and supply voltage are used.

Attention: Power cord meeting demands from each country shall be used.

– For only the United States

Use a UL Listed, 1.5-3 m (5-10 ft.), Type SPT-2 or NISPT-2, AWG no. 18 power supply cord, rated for 125 V 7 A, with a NEMA 1-15P plug rated for 125 V 15 A.”

### Europe

Countries/regions	Voltage	Frequency (Hz)	Plug type
Austria	230	50	C
Belgium	230	50	C
Czech	220	50	C
Denmark	230	50	C
Finland	230	50	C
France	230	50	C
Germany	230	50	C
Greece	220	50	C
Hungary	220	50	C
Iceland	230	50	C
Ireland	230	50	C/BF
Italy	220	50	C
Luxemburg	230	50	C
Netherlands	230	50	C
Norway	230	50	C
Poland	220	50	C
Portugal	230	50	C
Romania	220	50	C
Russia	220	50	C
Slovak	220	50	C
Spain	127/230	50	C
Sweden	230	50	C
Switzerland	230	50	C
UK	240	50	BF

### Asia

Countries/regions	Voltage	Frequency (Hz)	Plug type
China	220	50	A
Hong Kong	200/220	50	BF
India	230/240	50	C
Indonesia	127/230	50	C
Japan	100	50/60	A
Korea (rep)	220	60	C
Malaysia	240	50	BF
Philippines	220/230	60	A/C
Singapore	230	50	BF
Taiwan	110	60	A

Countries/regions	Voltage	Frequency (Hz)	Plug type
Thailand	220	50	C/BF
Vietnam	220	50	A/C

## Oceania

Countries/regions	Voltage	Frequency (Hz)	Plug type
Australia	240	50	O
New Zealand	230/240	50	O

## North America

Countries/regions	Voltage	Frequency (Hz)	Plug type
Canada	120	60	A
USA	120	60	A

## Central America

Countries/regions	Voltage	Frequency (Hz)	Plug type
Bahamas	120/240	60	A
Costa Rica	110	60	A
Cuba	110/220	60	A/C
Dominican (rep)	110	60	A
El Salvador	110	60	A
Guatemala	120	60	A
Honduras	110	60	A
Jamaica	110	50	A
Mexico	120/127	60	A
Nicaragua	120/240	60	A
Panama	110/220	60	A

## South America

Countries/regions	Voltage	Frequency (Hz)	Plug type
Argentina	220	50	C/BF/O
Brazil	127/220	60	A/C
Chile	220	50	C
Colombia	120	60	A
Peru	220	60	A/C
Venezuela	120	60	A

## Middle East

Countries/regions	Voltage	Frequency (Hz)	Plug type
Iran	220	50	C/BF
Iraq	220	50	C/BF
Israel	230	50	C
Saudi Arabia	127/220	50	A/C/BF
Turkey	220	50	C
UAE	240	50	C/BF

## Africa

Countries/regions	Voltage	Frequency (Hz)	Plug type
Algeria	127/220	50	C
Congo (dem)	220	50	C
Egypt	220	50	C
Ethiopia	220	50	C
Kenya	240	50	C/BF
Nigeria	230	50	C/BF
South Africa	220/230	50	C/BF
Tanzania	230	50	C/BF
Tunisia	220	50	C

# Read this first

Before operating the unit, please read this manual thoroughly, and retain it for future reference.

## CAUTION

### Battery pack

If the battery pack is mishandled, the battery pack can burst, cause a fire or even chemical burns. Observe the following cautions.

- Do not disassemble.
- Do not crush and do not expose the battery pack to any shock or force such as hammering, dropping or stepping on it.
- Do not short circuit and do not allow metal objects to come into contact with the battery terminals.
- Do not expose to high temperature above 60°C (140°F) such as in direct sunlight or in a car parked in the sun.
- Do not incinerate or dispose of in fire.
- Do not handle damaged or leaking lithium ion batteries.
- Be sure to charge the battery pack using a genuine Sony battery charger or a device that can charge the battery pack.
- Keep the battery pack out of the reach of small children.
- Keep the battery pack dry.
- Replace only with the same or equivalent type recommended by Sony.
- Dispose of used battery packs promptly as described in the instructions.

Replace the battery with the specified type only. Otherwise, fire or injury may result.

### AC Adaptor

Do not use the AC Adaptor placed in a narrow space, such as between a wall and furniture.

Use the nearby wall outlet (wall socket) when using the AC Adaptor. Disconnect

the AC Adaptor from the wall outlet (wall socket) immediately if any malfunction occurs while using your camcorder.

Even if your camcorder is turned off, AC power source (mains) is still supplied to it while connected to the wall outlet (wall socket) via the AC Adaptor.

### Note on the power cord (mains lead)

The power cord (mains lead) is designed specifically for use with this camcorder only, and should not be used with other electrical equipment.

## For customers in the U.S.A. and CANADA

### RECYCLING LITHIUM-ION BATTERIES

Lithium-Ion batteries are recyclable. You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.



For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-800-822- 8837, or visit <http://www.rbrc.org/>

**Caution:** Do not handle damaged or leaking Lithium-Ion batteries.

### Battery pack

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

### For Customers in the U.S.A.

UL is an internationally recognized safety organization. The UL Mark on the product means it has been UL Listed.

If you have any questions about this product, you may call:

Sony Customer Information Center  
1-800-222-SONY (7669)

The number below is for the FCC related matters only.

### Regulatory Information

#### Declaration of Conformity

Trade Name: SONY

Model No.: HDR-GW77V

Responsible Party: Sony Electronics Inc.

Address: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.

Telephone No.: 858-942-2230

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

### Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The supplied interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

### For Customers in Canada

This device complies with RSS-310 of Industry Canada. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

## About language setting

---

- The on-screen displays in each local language are used for illustrating the operating procedures. Change the screen language before using the camcorder if necessary (p. 23).



## On recording

---

- Before starting to record, test the recording function to make sure the image and sound are recorded without any problems.
- Compensation for the contents of recordings cannot be provided, even if recording or playback is not possible due to a malfunction of the camcorder, recording media, etc.
- TV color systems differ depending on the country/region. To view your recordings on a TV, you need a NTSC system-based TV.
- Television programs, films, video tapes, and other materials may be copyrighted. Unauthorized recording of such materials may be contrary to the copyright laws.

## Notes on use

---

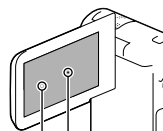
- Do not do any of the following. Otherwise, the recording media may be damaged, recorded images may be impossible to play back or may be lost, or other malfunctions could occur.
  - ejecting the memory card when the access lamp (p. 24) is lit or flashing
  - removing the battery pack or AC Adaptor from the camcorder, or applying mechanical shock or vibration to the camcorder when the  (Movie)/  (Photo) lamps (p. 26, 27) or the access lamp (p. 24) are lit or flashing
- When the camcorder is connected to other devices through a USB connection and the power of the camcorder is turned on, do not close the LCD panel. The image data that has been recorded may be lost.
- Use the camcorder in accordance with local regulations. The GPS function of the camcorder is activated when [GPS Setting] (p. 36) is set to

[On] even if the camcorder is not turned on. During takeoff and landing of an airplane, set [Airplane Mode] to [On] (HDR-GW77V).

## LCD Panel

---

- The LCD screen is manufactured using extremely high-precision technology, so over 99.99% of the pixels are operational for effective use. However, there may be some tiny black points and/or bright points (white, red, blue, or green in color) that appear constantly on the LCD screen. These points are normal results of the manufacturing process and do not affect the recording in any way.



Black points  
White, red, blue or green points

## About this manual, illustrations and on-screen displays

---

- The example images used in this manual for illustration purposes are captured using a digital still camera, and therefore may appear different from images and screen indicators that actually appear on your camcorder. And, the illustrations of your camcorder and its screen indication are exaggerated or simplified for understandability.
- Design and specifications of your camcorder and accessories are subject to change without notice.
- In this manual, the internal memory of the camcorder and the memory card are called “recording media.”



- In this manual, the DVD disc recorded with high definition image quality (HD) is called AVCHD recording disc.
- The model name is shown in this manual when there is a difference in specification between models. Confirm the model name on the bottom of your camcorder.

	Capacity of internal memory	GPS
HDR-GW77	16 GB	—
HDR-GW77V	16 GB	✓

### Learning more about the camcorder (“Handycam” User Guide)

“Handycam” User Guide is an on-line manual. Refer to it for in-depth instructions on the many functions of the camcorder.



- 1 Access the Sony support page.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- 2 Select your country or region.
- 3 Search for the model name of your camcorder within the support page.

Check the model name on the bottom of your camcorder.

## About water-proof, dust-proof, and shock-proof performance of the camcorder

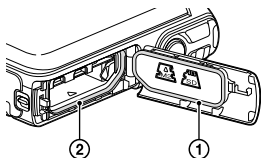
This camcorder is equipped to be water-proof, dust-proof and shock-proof. Damage caused from misuse, abuse or failure to properly maintain the camcorder is not covered by the limited warranty.

- This camcorder is water-proof/dust-proof equivalent to IEC60529 IP58. The camcorder is operable up to a water depth of 5 m (16 feet) for 60 minutes.
- Do not subject the camcorder to pressurized water, such as from a tap.
- Do not use in hot springs.
- Use the camcorder in the recommended operating water temperature range of 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F).
- Meeting MIL-STD 810F Method 516.5-Shock standards, this product has passed the required tests when dropped from a height of 1.5 m (4 feet) above a 5 cm (2 in.) -thick plywood board (with the LCD screen closed, facing toward the camcorder body)\*.
- \* Depending on use conditions and circumstances, no guarantee is made regarding damage to, malfunction of, or the water-proof performance of this camcorder.
- As for dust-proof/shock-proof performance, there is no guarantee that the camcorder will not become scratched or dented.
- Sometimes water-proof performance is lost if the camcorder is subjected to a strong shock such as from being dropped. We recommend the camcorder be inspected at an authorized repair shop for a fee.
- Accessories supplied do not meet water-proof, dust-proof, and shock-proof specifications.

## Notes before using the camcorder under/near water

---

- Make sure that no foreign matter such as sand, hair, or dirt gets inside the battery/memory card/jack cover. Even a small amount of foreign matter may lead to water entering the camcorder.
- Confirm that the sealing gasket and its mating surfaces have not become scratched. Even a small scratch may lead to water entering the camcorder. If the sealing gasket or its mating surfaces become scratched, take the camcorder to an authorized repair shop to have the sealing gasket replaced for a fee.




- ① Sealing gasket  
② The sealing surfaces of the sealing gasket

- If dirt or sand gets on the sealing gasket or its mating surfaces, wipe the area clean with a soft cloth that will not leave behind any fibers. Prevent the sealing gasket from becoming scratched by touching it while charging a battery or using a cable.
- Do not open/close the battery/memory card/jack cover with wet or sandy hands or near water. There is a risk this will lead to sand or water getting inside. Before opening the cover, perform the procedure described in "Cleaning after using the camcorder under/near water".
- Open the battery/memory card/jack cover with the camcorder completely dry.
- Always confirm that the battery/memory card/jack cover has been securely locked.

## Notes on using the camcorder under/near water

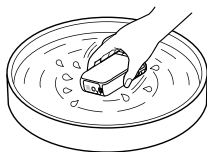
---

- The touch panel may be activated by water splashes on the screen icons.
- The touch panel cannot be operated underwater. Use the buttons of the camcorder to perform shooting operations.
- Do not subject the camcorder to shock such as from jumping into water.
- Do not open and close the battery/memory card/jack cover while under/near water.
- This camcorder sinks in water. Place your hand through the wrist strap to prevent the camcorder from sinking.
- Faint, white, circular spots may appear in under-water flash photos due to reflections off of floating objects. This is not a malfunction.
- Select  (Underwater) in Scene Selection to shoot underwater with less distortion (p. 47).
- If water drops or other foreign matter is present on the lens, you will not be able to record clear images.

## Cleaning after using the camcorder under/near water

---

- Always clean the camcorder with water after use within 60 minutes, and do not open the battery/memory card/jack cover before cleaning is finished. Sand or water may get inside places where it cannot be seen. If not rinsed, water-proof performance will be degraded.
- Allow the camcorder to sit in pure water poured into a cleaning bowl for about 5 minutes. Then, gently shake the camcorder, press each button inside the water to clean away any salt, sand or other matter lodged around the buttons.

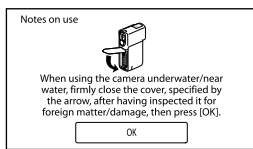


- After rinsing, wipe away water drops with a soft cloth. Allow the camcorder to dry completely in a shady location with good ventilation. Do not blow dry with a hair dryer as there is a risk of deformation and/or degraded water-proof performance.
- Wipe away water drops or dust on the battery/memory card/jack cover with a soft dry cloth.
- This camcorder is constructed to drain water. Water will drain from openings around the zoom buttons, etc. After removing from water, place the camcorder on a dry cloth for a while to allow water to drain.
- Bubbles may appear when the camcorder is placed under water. This is not a malfunction.
- The camcorder body may become discolored if it comes in contact with sunscreen or suntan oil. If the camcorder does come in contact with sunscreen or suntan oil, quickly wipe it clean.
- Do not allow the camcorder to sit with salt water inside or on the surface. This may lead to corrosion or discoloration, and degradation of water-proof performance.
- Iron sands may adhere to the frame around the LCD screen. If iron sands adhere to the camcorder, gently wipe them off with a soft cloth so that you will not scrape the camcorder case or the LCD screen.
- To maintain the water-proof performance, we recommend that once a year you take the camcorder to your dealer, or to an authorized repair shop, to have the sealing gasket of the battery/memory card/jack cover replaced for a fee.

## About the message displayed on the screen

---

The following message will appear on the LCD screen of the camcorder after you replace or charge the battery, or you set [Scene Selection] to [Beach], [Underwater], or [Snow].



This does not indicate a malfunction of the camcorder.

It displays a message that you should confirm before use to maintain the waterproof performances.

Touch the area the message is displayed in order to erase the message.

# Table of contents

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS .....	3
Read this first .....	6
Learning more about the camcorder (“Handycam” User Guide) .....	9
About water-proof, dust-proof, and shock-proof performance of the camcorder .....	9
Parts and controls .....	14

---

## Getting started

Supplied items .....	16
Charging the battery pack .....	17
Charging the battery using your computer .....	19
Charging the battery pack abroad .....	21
Turning the power on, and setting the date and time .....	22
Changing the language setting .....	23
Preparing the recording media .....	24
Selecting a recording medium .....	24
Inserting a memory card .....	24

---

## Recording/Playback

Recording .....	26
Recording movies .....	26
Shooting photos .....	27
Playback .....	31

---

## Advanced operations

Recording images with various settings .....	34
Selecting the image quality of movies (Recording mode) .....	34
Capturing smiles automatically (Smile Shutter) .....	34
Shooting panoramic photos .....	34
Recording information on your location (GPS) (HDR-GW77V) .....	36
Playing images on a TV .....	36

---

## Editing

Editing on your camcorder .....	38
Deleting movies and photos .....	38
Dividing a movie .....	38
Capturing a photo from a movie .....	39

---

## Saving movies and photos with a computer

Useful functions available when connecting the camcorder to your computer . . .	40
For Windows .....	40
For Mac .....	40
Preparing a computer (Windows) .....	41
Step 1 Checking the computer system .....	41
Step 2 Installing the built-in “PlayMemories Home” software .....	41
Starting the “PlayMemories Home” software .....	44
Downloading the dedicated software for the camcorder .....	44
Installing Music Transfer .....	44
Installing software for a Mac .....	44

---

## Customizing your camcorder

Using menus .....	45
Menu lists .....	47

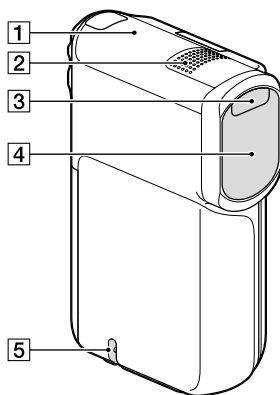
---

## Others/Index

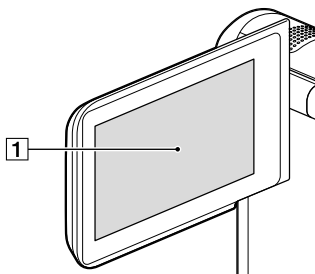
Troubleshooting .....	50
Self-diagnosis display/Warning indicators .....	51
Recording time of movies/number of recordable photos .....	52
Expected time of recording and playback with each battery pack .....	52
Expected recording time of movies .....	53
Expected number of recordable photos .....	54
About handling of your camcorder .....	55
Specifications .....	58
END-USER LICENSE AGREEMENT FOR MAP DATA FOR VIDEO CAMERA RECORDER PRODUCTS (HDR-GW77V) .....	60
Screen indicators .....	64
Index .....	65

# Parts and controls

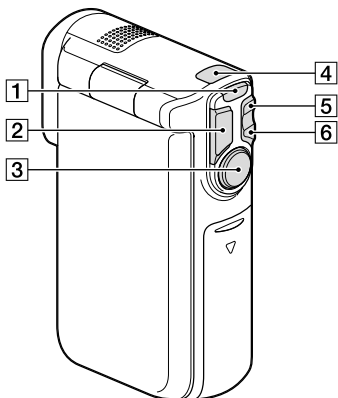
Figures in ( ) are reference pages.





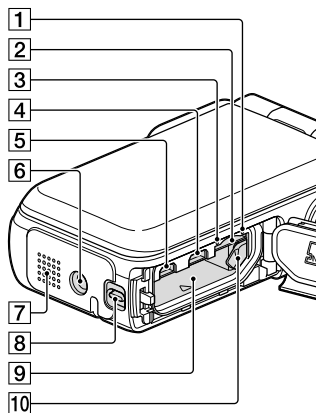
- 1 GPS antenna (HDR-GW77V) (36)
- 2 Built-in microphone
- 3 Flash
- 4 Lens (G lens)
- 5 Loop for the Wrist strap




- 1 LCD screen/Touch panel (22, 23)  
If you rotate the LCD panel 180 degrees, you can close the LCD panel with the LCD screen facing out. This is convenient during playback operations.



- 1** MODE button (26, 27)
- 2** PHOTO button (27)
- 3** START/STOP button (26)
- 4**  (Movie)/  (Photo) lamp (26, 27)
- 5** W (Wide) zoom button (29)
- 6** T (Telephoto) zoom button (29)



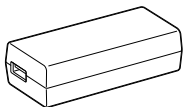
- 1** Memory card access lamp (24)  
While the lamp is lit or flashing, the camcorder is reading or writing data.
- 2** Memory card slot (24)
- 3** CHG (charge) lamp (18)
- 4**  (USB) jack (18, 41)
- 5** HDMI OUT jack (36)
- 6** Tripod receptacle  
Attach a tripod (sold separately: the length of the screw must be less than 5.5 mm (7/32 in.)).
- 7** Speaker
- 8** Cover lock lever (17)
- 9** Battery slot (17)
- 10** Battery release lever (17)

# Supplied items

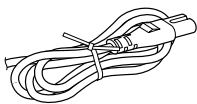
The numbers in ( ) are the supplied quantity.

Camcorder (1)

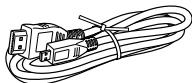
AC Adaptor (1)



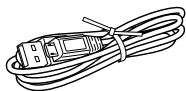
Power cord (Mains lead) (1)



HDMI cable (1)



USB cable (Micro USB cable) (1)



Wrist strap (1)



Rechargeable battery pack NP-BG1/battery case (1)

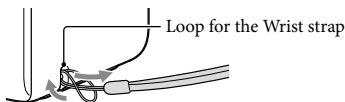


“Operating Guide” (This manual) (1)

## Notes

- The “PlayMemories Home” (Lite Version) software and “PlayMemories Home Help Guide” are pre-installed in this camcorder (p. 41, p. 44).
- “Expanded Feature” upgrade of the “PlayMemories Home” software can be downloaded from the web (p. 40).

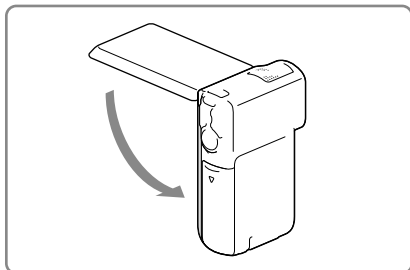
## To attach the Wrist strap





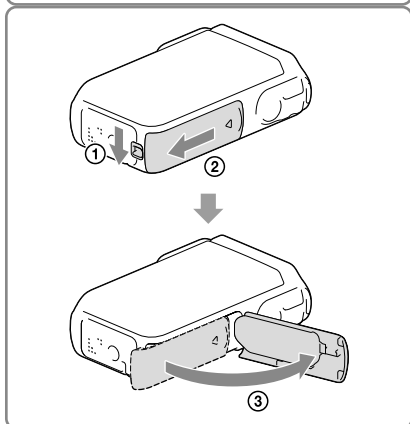
# Charging the battery pack

- 1 Close the LCD screen.



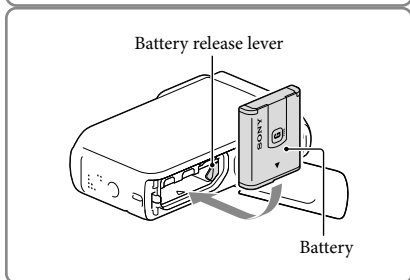
- 2 Open the battery/memory card/jack cover.

- To open the battery/memory card/jack cover, slide and hold the cover lock lever (①), then slide the cover down slightly (②) and flip it open (③).



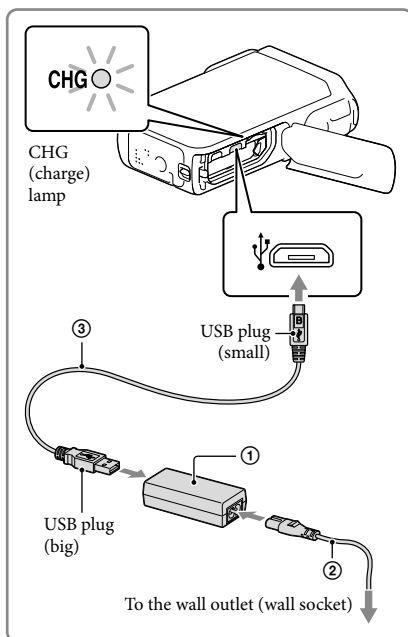
- 3 Insert the battery.

- Insert the battery while pressing and holding the battery release lever.



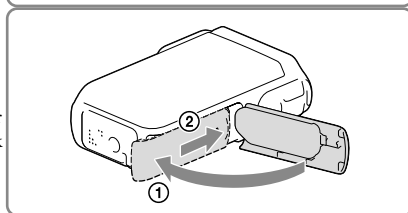
#### 4 Connect the AC Adaptor (①), the power cord (mains lead) (②) and the USB cable (③) to your camcorder and the wall outlet (wall socket).

- The CHG (charge) lamp turns on.
- The CHG (charge) lamp turns off when the battery pack is fully charged. Disconnect the USB cable from the USB jack of your camcorder.



#### 5 Close the battery/memory card/jack cover.

- Flip the battery/memory card/jack cover back (①), then slide (②) and close the cover firmly until the yellow mark of the cover lock lever is hidden.

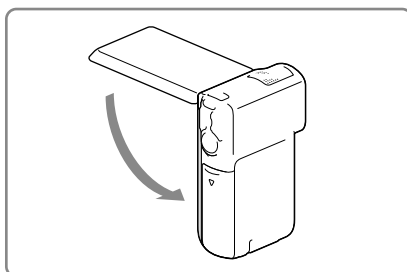


#### Notes

- You cannot insert any battery pack other than an NP-BG1 (supplied) or an NP-FG1 (sold separately) into your camcorder.
- You cannot use a Sony CP-AH2R, CP-AL, or AC-UP100 portable power supply device (sold separately) to charge the camcorder.
- In the default setting, the LCD screen turns dark if you do not operate the camcorder for about 1 minute, and the power turns off if you do not operate the camcorder for 2 minutes, to save battery power ([Power Save] p. 49).

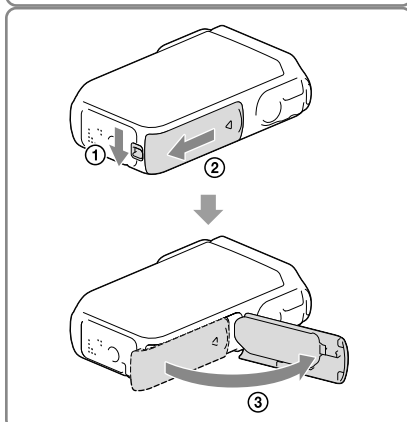
## Charging the battery using your computer

- 1 Close the LCD screen.

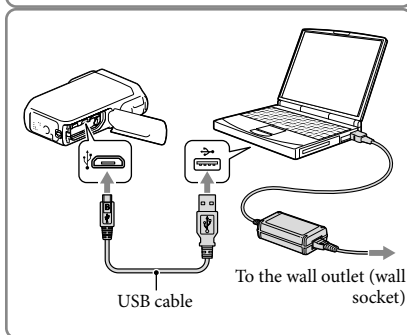


- 2 Open the battery/memory card/jack cover.

- To open the battery/memory card/jack cover, slide and hold the cover lock lever (①), then slide the cover down slightly (②) and flip it open (③).



- 3 Connect the camcorder to a running computer using the USB cable.



## Charging time

---

Approximate time (min.) required when you fully charge a fully discharged battery pack.

Charging with AC Adaptor: 140 min

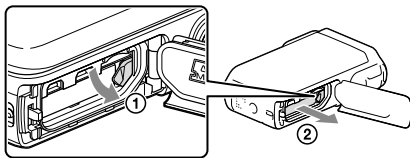
Charging with your computer: 200 min

- The charging times shown above are measured when charging the camcorder at a temperature of 25 °C (77 °F). It is recommended that you charge the battery in a temperature range of 10 °C to 30 °C (50 °F to 86 °F).

## To remove the battery pack

---

- 1 Close the LCD screen, then slide back and open the battery/memory card/jack cover while sliding and holding the cover lock lever.
- 2 Slide the battery release lever (①) and remove the battery pack (②).
  - Make sure that the battery does not fall out.





## On the power supply

---

You can connect the USB cable to an AC Adaptor that is connected to a wall outlet (wall socket) so that the power can be supplied to the camcorder.

You can also connect your camcorder to a computer using the USB cable, so that the power will be supplied from the computer, then you do not have to worry about the amount of power remaining in the battery while copying images from the camcorder, etc.

- Insert the battery into the camcorder before connecting it to a power supply either by connecting the camcorder to the AC Adaptor or the computer.
- The recording mode can be selected only when the camcorder is connected to the AC Adaptor or a computer which is compatible with a 1,500 mA standard power supply.
- When you connect the camcorder to a computer using the USB cable during playback, the USB connection screen appears. It will turn to the Playback screen if you press  →  (View Images).

## To check the remaining battery power

---

An icon indicating the remaining battery power is displayed.



- It will take approximately 1 minute to display the correct remaining battery power.
- The remaining battery power may not be displayed correctly depending on ambient conditions and the environment in which you are using your camcorder.
- Your camcorder cannot display the remaining battery life in minutes using the “InfoLITHIUM” battery.

## Notes on the AC Adaptor

---

- Do not short-circuit the USB jack or the battery terminal with a metallic object while the USB cable and the AC Adaptor are connected. This may cause a malfunction.
- When you disconnect the AC Adaptor from the power supply, hold both the camcorder and the USB plug firmly, and then disconnect the USB cable.



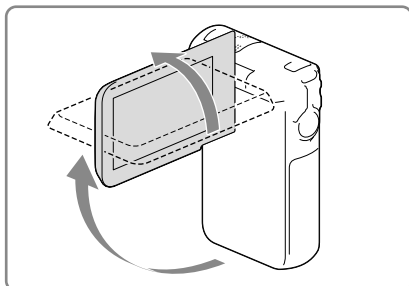
- Recording time, Playing time (p. 52)

## Charging the battery pack abroad

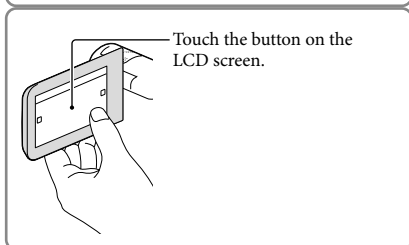
You can charge the battery pack in any countries/regions using the AC Adaptor supplied with your camcorder within the AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz range. Do not use an electronic voltage transformer.

# Turning the power on, and setting the date and time

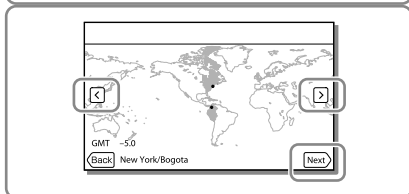
- 1 Open the LCD screen of your camcorder and turn the power on.



- 2 Select the desired language, then select [Next].

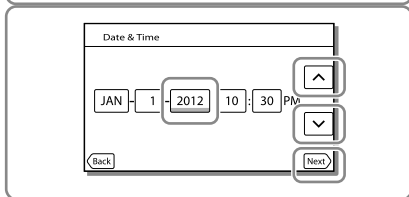


- 3 Select the desired geographical area with [Left]/[Right], then select [Next].



- 4 Set [Daylight Savings] or [Summer Time], select the date format and the date and time.

- If you set [Daylight Savings] or [Summer Time] to [On], the clock advances 1 hour.
- When you select the date and time, select one of the items and adjust the value with [Up]/[Down].
- When you select [OK], the date and time setting operation is complete.



## Changing the language setting

You can change the on-screen displays to show messages in a specified language.

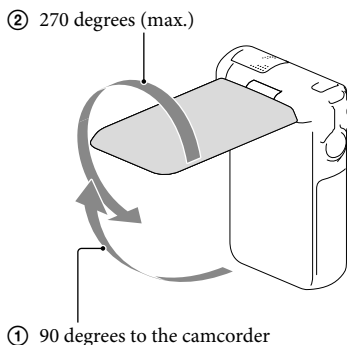
Select [MENU] → [Setup] → [General Settings] → [Language Setting] → a desired language.

## To turn off the power

Close the LCD screen.

## To adjust the angle of the LCD panel


First open the LCD panel 90 degrees to the camcorder (①), and then adjust the angle (②).



## To turn off the beep sound



Select [MENU] → [Setup] → [General Settings] → [Beep] → [Off].

### Notes

- The recording date and time are recorded automatically on the recording media. They are not displayed during recording. However, you can check them as [Data Code] during playback. To display them, select [MENU] → [Setup] → [Playback Settings] → [Data Code] → [Date/Time].
  - Once the clock is set, the clock time is automatically adjusted with [Auto Clock ADJ] and [Auto Area ADJ] set to [On]. The clock may not be adjusted to the correct time automatically, depending on the country/region selected for your camcorder. In this case, set [Auto Clock ADJ] and [Auto Area ADJ] to [Off] (HDR-GW77V) (p. 49).
-  To set the date and time again: [Date & Time Setting] (p. 49)

# Preparing the recording media

The recording media that can be used are displayed on the screen of your camcorder as following icons.

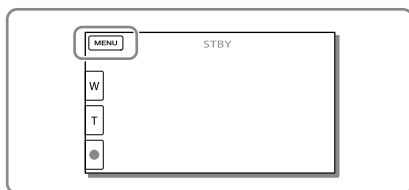
Default recording medium	Alternative recording medium
 Internal memory	 Memory card

## Notes

- You cannot select a different recording medium for movies and for photos.

## Selecting a recording medium

Select [MENU] → [Setup] → [Media Settings] → [Media Select] → the desired medium.



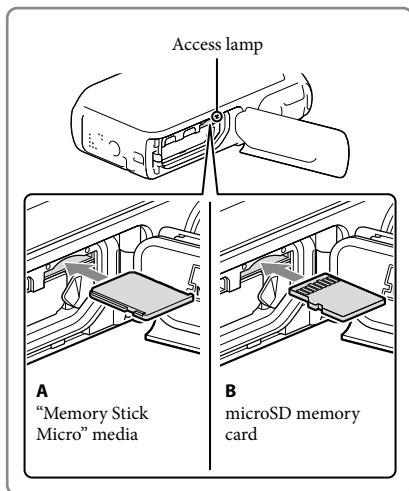
## Inserting a memory card

Open the battery/memory card/jack cover, and insert the memory card until it clicks.

“Memory Stick Micro” (M2) media: Insert the memory card in the direction shown in figure A until it clicks.

microSD memory card: Insert the memory card in the direction shown in figure B until it clicks.

- The [Preparing image database file. Please wait.] screen appears if you insert a new memory card. Wait until the screen disappears.
- Insert the card squarely in the correct direction, otherwise it will not be recognized by the camcorder.





## To eject the memory card

Open the cover and lightly push the memory card in once.

### Notes

- To ensure stable operation of the memory card, it is recommended to format the memory card with your camcorder before the first use (p. 48). Formatting the memory card will erase all the data stored on it and the data will be irrecoverable. Save your important data on your computer, etc.
- If [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.] is displayed, format the memory card (p. 48).
- Confirm the direction of the memory card. If you forcibly insert the memory card in the wrong direction, the memory card, memory card slot, or image data may be damaged.
- Do not insert any memory card other than those that fit into the memory card slot. If you do, it may cause a malfunction.
- When inserting or ejecting the memory card, be careful so that the memory card does not pop out and drop.

## Types of memory card you can use with your camcorder

	SD Speed Class	Capacity (operation verified)	Described in this manual
“Memory Stick Micro” (Mark2) media	—	Up to 32 GB	“Memory Stick Micro” media
microSD memory card	Class 4 or faster	Up to 32 GB	microSD card
microSDHC memory card			

- Operation with all memory cards is not assured.

### Notes

- The camcorder is guaranteed to operate within the temperature range of 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F) but the guaranteed operation temperature range may differ depending on each type of memory card. See the operating instructions of the memory card for details.




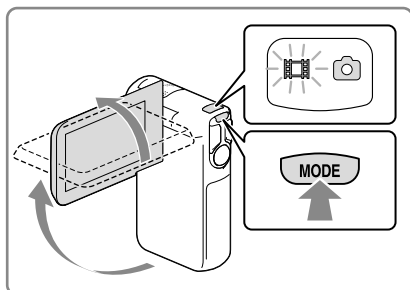
- Recording/playback/editing media: Screen indicators during recording (p. 28)
- Recording time of movies/number of recordable photos (p. 52)

# Recording

In the default setting, movies and photos are recorded on the internal memory. Movies are recorded with high definition image quality (HD).

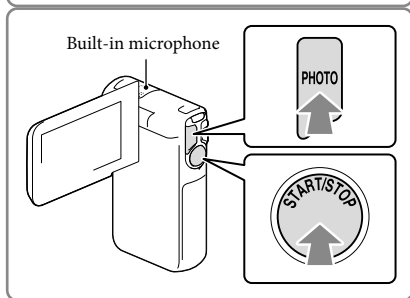
## Recording movies

- 1 Open the LCD screen and press MODE to turn on the  (Movie) lamp.




- 2 Press START/STOP to start recording.

- To stop recording, press START/STOP again.
- You can record photos during movie recording by pressing PHOTO (Dual Capture).




### Notes

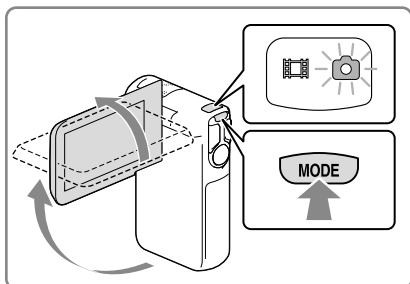
- If you close the LCD screen while recording movies, the camcorder stops recording.
- Do not touch the built-in microphone while recording.
- The maximum continuous recordable time of movies is about 13 hours.
- When a movie file exceeds 2 GB, the next movie file is created automatically.
- When [Frame Rate] is set to [60p], you cannot record photos during movie recording.
- The flash does not work while the  (Movie) lamp is lit.
- The following states will be indicated if data is still being written onto the recording media after recording has finished. During this time, do not apply shock or vibration to the camcorder, or remove the battery or AC Adaptor.
  - Access lamp (p. 24) is lit or flashing
  - The media icon in the upper right of the LCD screen is flashing
- The LCD screen of your camcorder can display recording images across the entire screen (full pixel display). However, this may cause slight trimming of the top, bottom, right, and left edges of images when played back on a TV which is not compatible with full pixel display. It is recommended you record images with [Guide Frame] set to [On] and using the outer frame of [Guide Frame] (p. 48) as a guide.



- Recording time (p. 52)
- Recordable time, remaining capacity: [Media Info] (p. 48)
- [Media Select] (p. 24)

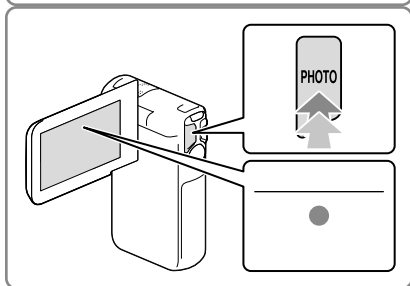
## Shooting photos


- 1 Open the LCD screen and press MODE to turn on the  (Photo) lamp.



- 2 Press PHOTO lightly to adjust the focus, then press it fully.

- When the focus is adjusted properly, AE/AF lock indicator appears on the LCD screen.



- Recordable number of photos (p. 54)
- [Flash] (p. 47)
- To change the image size: [  Image Size ] (p. 48)

## To record clear images

- When the lens is dirty or dusty, clean the surface of the lens.

## To display items on the LCD screen

Items on the LCD screen disappear if you do not operate the camcorder for a few seconds after you turn the camcorder on or switch between the movie recording and photo shooting modes.

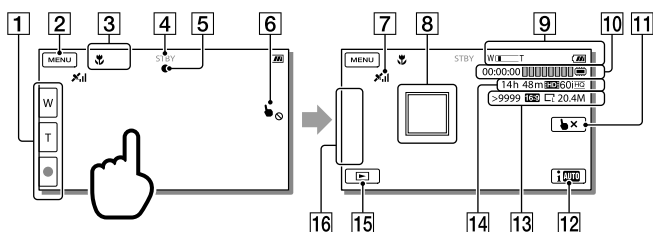
Touch anywhere except the buttons on the LCD screen to display information on icons with functions convenient for recording.



- To display items on the LCD screen all the time: [Display Setting] (p. 48)

## Screen indicators during recording

Described here are icons for both movie recording and photo recording modes. Refer to the page in ( ) for details.



- 1 Zoom button (W: Wide/T: Telephoto), START/STOP button (in movie recording mode), PHOTO button (in photo recording mode)
- 2 MENU button (45)
- 3 Status detected by Intelligent Auto
- 4 Recording status ([STBY]/[REC])
- 5 AE/AF (automatic exposure/automatic focus) lock (27)
- 6 Touch pad deactivated (Underwater)
- 7 GPS triangulating status\* (36)
- 8 Tracking focus: the camcorder tracks the subject that you select. Touch the subject on the LCD screen.
- 9 Zoom, Remaining battery
- 10 Counter (hour: minute: second), Capturing a photo, Recording/playback/editing media (24)
- 11 Tracking focus cancel button
- 12 Intelligent Auto button: the camcorder detects the surrounding conditions automatically when recording images.
- 13 Approximate number of recordable photos, Aspect ratio (16:9 or 4:3), Photo size (L/M/S)
- 14 Estimated recording remaining time, Recording image quality (HD/STD), Frame rate (60p/60i) and recording mode (PS/FX/FH/HQ/LP) (34)
- 15 View Images button (31)

**16** My Button (you can assign your favorite functions to icons displayed in this area) (48)





\* HDR-GW77V

## To zoom the subjects

Press and hold the power zoom button (W or T) to magnify or reduce the size of the image.

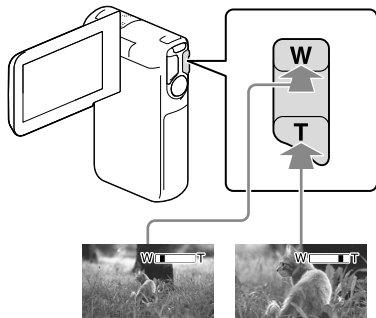
W (Wide angle): Wider range of view

T (Telephoto): Close view

- You can magnify images up to 17 times (Extended Zoom) the original size with the power zoom button.
- You can switch the zoom speed between high and low, by changing the pressure on the power zoom button.
- Be sure to keep your finger on the power zoom buttons. If you move your finger off the power zoom button, the operation sound of the power zoom button may also be recorded.
- You cannot change the zoom speed with the  /  button on the LCD screen.
- The minimum possible distance between camcorder and subject while maintaining sharp focus is about 1 cm (about 13/32 in.) for wide angle and about 80 cm (about 31 1/2 in.) for telephoto.
- You can magnify images up to 10 times using optical zooming in the following cases:
  - When [  SteadyShot] is set to other than [Active]
  - When the  (Photo) is lit



- Further zooming: [Digital Zoom] (p. 47)



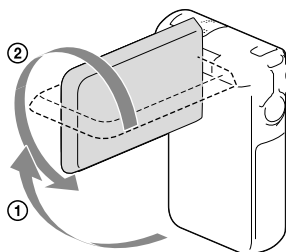
## To record in mirror mode

---

Open the LCD panel 90 degrees to the camcorder (①), then rotate it 270 degrees to the lens side (②).


A mirror-image of the subject appears on the LCD screen, but the image will be normal when recorded.

- Using [Self-portrait 1 Person] or [Self-portrait 2 People] of the [📷 Self-Timer] setting will reduce camera shake when shooting photos in mirror mode (p. 47).

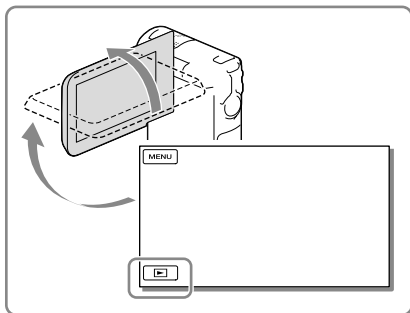




# Playback

You can search for recorded images by date and time of recording (Event View) or location of recording (Map View) (HDR-GW77V).

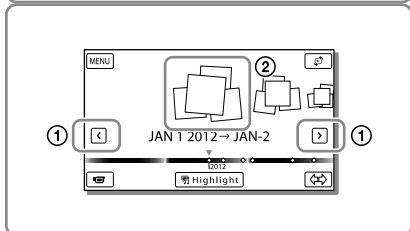
- 1 Open the LCD screen and select  (View Images) on the LCD screen to enter the playback mode.

- You can display the Event View when the LCD screen is folded with the reverse (screen) side facing out.



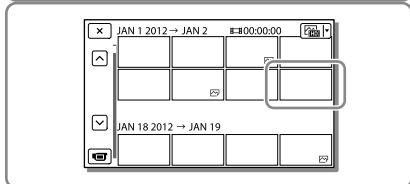
- 2 Select / to move the desired event to the center (1) and then select it (2).

- The camcorder displays recorded images as an event automatically, based on the date and time.

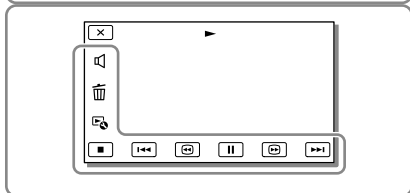


- 3 Select the image.

- The camcorder plays from the selected image to the last image in the event.



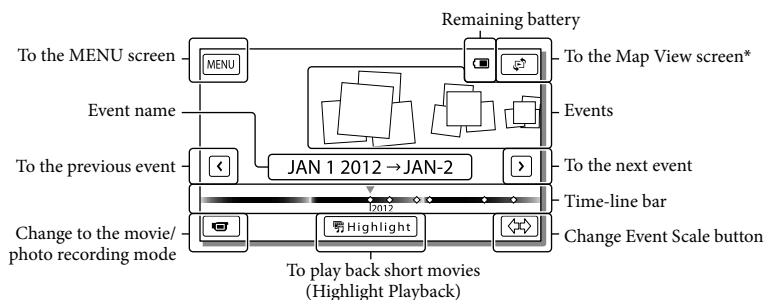
- 4 Select the appropriate buttons on the LCD screen for various playback operations.



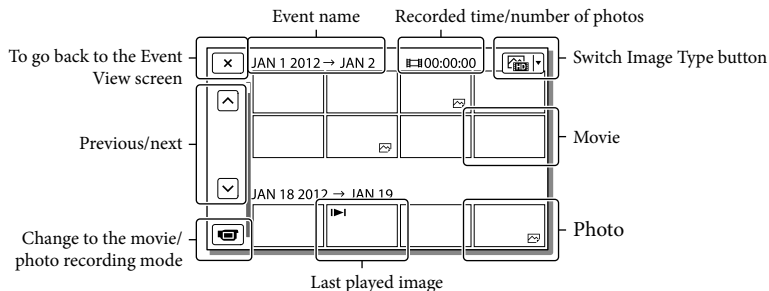
	Volume		Previous/Next
	Delete		Fast-reverse/fast-forward
	Context		Play/Pause
	Stop		Play/stop slide show

- Some buttons described above may not appear, depending on the image being played back.
- As you repeat selecting during playback, movies are played as fast as about 5 times → about 10 times → about 30 times → about 60 times.
- Select during pause to play movies slowly.
- To repeat Slideshow, select → [Slideshow Set] when is selected with the Switch Image Type button.

## Screen display on the Event View screen



\* HDR-GW77V



- Reduced-size images which enable you to view many images at the same time on an index screen are called "thumbnails."




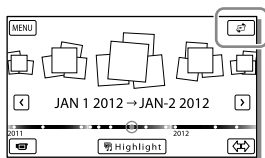
## Notes

- To prevent your image data from being lost, save all your recorded images on external media periodically. (p. 40)

## Playing movies and photos from the Map View (HDR-GW77V)

---

Switch to the Map View by touching  → [Map View].



- When you use the map data for the first time:  
A message appears asking you to confirm whether you agree with the terms of the license agreement of the map data. You can use the map data by touching [Yes] on the screen after agreeing to the terms of the license agreement (p. 60).  
You cannot use the map data if you touch [No]. However, when you try to use the map data for the second time, the same message will appear on the screen, and you can use the map data by touching [Yes].

## To play back images with other devices

---

- You may not be able to play back normally images recorded on your camcorder with other devices. Also, you may not be able to play back images recorded on other devices with your camcorder.
- Standard definition image quality (STD) movies recorded on SD memory cards cannot be played on AV equipment of other manufacturers.

# Recording images with various settings

## Selecting the image quality of movies (Recording mode)

You can switch the recording mode to select the movie quality when recording high definition image quality (HD) movies. The recording time (p. 52) or the type of media device to which the images can be copied may change, depending on the recording mode selected.

- 1 Select **MENU** → [Image Quality/Size] → [**REC** Mode].
- 2 Select the desired recording mode.

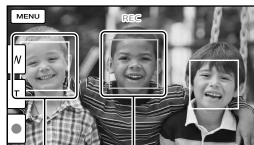
## Recording mode and the media devices to which the images can be copied

Types of media	PS*	FX	FH/ HQ/LP
On this camcorder			
Internal memory	✓	✓	✓
Memory card	✓	✓	✓
On external devices			
Blu-ray discs	✓	✓	✓
AVCHD recording discs	—	—	✓

\* [60p Quality **PS**] can be set only when the [Frame Rate] is set to [60p] (p. 48).

## Capturing smiles automatically (Smile Shutter)

A photo is recorded automatically when the camcorder detects the smile of a person during movie recording (p. 47). ([Dual Capture] is the default setting.)



The camcorder is detecting a smile (orange).

The camcorder is detecting a face.

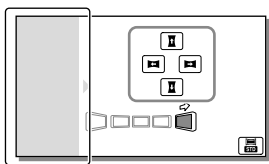
### Notes

- When the frame rate and the recording mode are set to [60i]/[Highest Quality **FX**] or [60p]/[60p Quality **PS**], you cannot use the Smile Shutter function while recording movies.
- Smiles may not be detected depending on recording conditions, subject conditions, and the setting of your camcorder.

## Shooting panoramic photos

You can make a panoramic photo by taking multiple photos as you sweep the camcorder around, and then combine them into one.

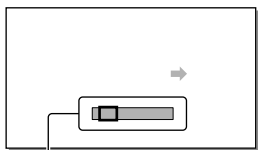
- 1 **MENU** → [Shooting Mode] → [iSweep Panorama].
- 2 Align the camcorder with the end of the subject to be shot and press PHOTO.



This part will not be recorded.

- You can select the direction in which you move the camcorder by touching / on the LCD screen.

### 3 Sweep the camcorder to the end of the guide, following the indication on the screen.

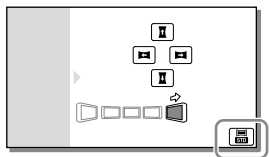


Guide

- You can play back panoramic photos using the built-in "PlayMemories Home" software.

## To select the image size of the photo taken by iSweep Panorama

Select / before you start shooting.



- [Standard] (the default setting)  
Horizontal: 4,912 × 1,080  
Vertical: 3,424 × 1,920

- [Wide]  
Horizontal: 7,152 × 1,080  
Vertical: 4,912 × 1,920




## Tips on shooting panoramic photos

Sweep the camcorder around you at a slow and steady speed (about 5 seconds for 180 degrees). A message will alert you if the speed is too fast or too slow. It is recommended that you practice the sweeping movement in advance, before you take a panoramic photo.



- For taking good panoramic photos, it is also important to keep sufficient distance between the subject and the background or to shoot in bright places such as outdoors.

## Recording information on your location (GPS) (HDR-GW77V)

When you set [GPS Setting] to [On] (the default setting), the GPS triangulating icon will appear on the screen and the camcorder will start searching for GPS satellite signals. The icon displayed will vary according to the intensity of the signal received. The GPS function is available when ,  or  are displayed.

The following features are available if you use the GPS (Global Positioning System) function.

- Recording location information on movies or photos ([On] is the default setting.)
- Playing movies and photos by searching for them from a map (Map View, p. 33)
- Displaying a map of your current location

### If you do not want to record location information

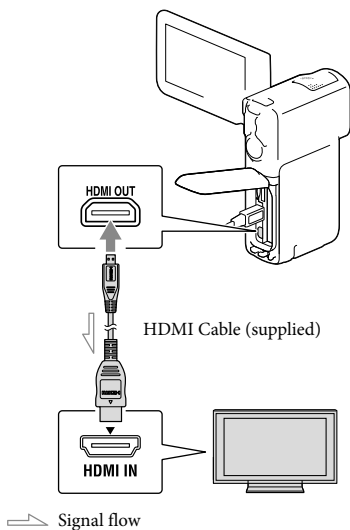
Select [MENU] → [Setup] → [General Settings] → [GPS Setting] → [Off].

#### Notes

- It may take a while before the camcorder starts triangulating.
- Use the GPS function outdoors and in open areas, as the radio signals can best be received in such areas.
- The map always displays the north at the top.

## Playing images on a TV

Connect the camcorder to a TV using the HDMI cable.



- 1 Switch the input on the TV to HDMI IN.
- 2 Connect the camcorder to a TV using the HDMI cable.
- 3 Play a movie or a photo on the camcorder (p. 31).

#### Notes

- Refer to the instruction manuals of the TV as well.
- Connect the camcorder to the wall outlet (wall socket) using the supplied AC Adaptor and the USB cable (p. 20).
- When movies are recorded with standard definition image quality (STD), they are played back in standard definition image quality (STD) even on a high definition TV.

## On “Photo TV HD”

---

This camcorder is compatible with the “Photo TV HD” standard. “Photo TV HD” allows for highly-detailed, photo-like depiction of subtle textures and colors.

By connecting Sony’s Photo TV HD-compatible devices using an HDMI cable\*, a whole new world of photos can be enjoyed in breathtaking HD quality.

\* The TV will automatically switch to the appropriate mode when displaying photos.

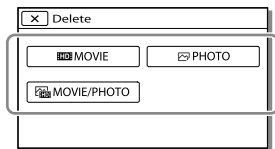
# Editing on your camcorder

## Notes

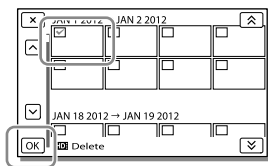
- Some basic editing operations can be done on the camcorder. If you want to perform advanced editing operations, install the “Expanded Feature” for the built-in “PlayMemories Home” software.
- You cannot restore images once they are deleted. Save important movies and photos in advance.
- Do not remove the battery pack or the AC Adaptor from your camcorder while deleting or dividing the images. It may damage the recording media.
- Do not eject the memory card while deleting or dividing images from the memory card.
- If you delete or divide movies/photos that are included in saved scenarios, the scenarios will also be deleted.

## Deleting movies and photos

- 1 Select **[MENU]** → **[Edit/Copy]** → **[Delete]**.
- 2 Select **[Multiple Images]**, and then select the type of image you want to delete.

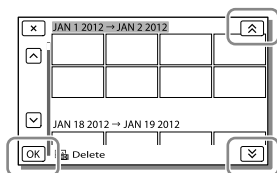


- 3 Add check marks **✓** to the movies or photos to be deleted and select **[OK]**.



## To delete all movies/photos in the selected date at one time

- 1 In step 2, select **[All In Event]**.
- 2 Select the date you want to delete using **[↑/↓]**, and then select **[OK]**.



## To delete a part of a movie

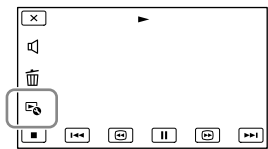
You can divide a movie and delete it.






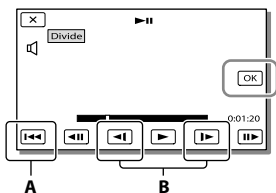
- Release protection: **[Protect]** (p. 48)
- **[Format]** (p. 48)

## Dividing a movie

- 1 Select **[Divide]** → **[Divide]** on the movie playback screen.



- 2 Select the point where you want to divide the movie into scenes using / , and then select .




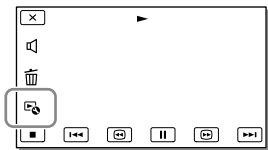
- A:** Returns to the beginning of the selected movie  
**B:** Adjusts the dividing point with more precision




#### Notes

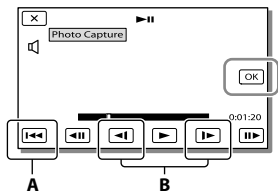
- A slight difference may occur from the point where you select and the actual dividing point, as your camcorder selects the dividing point based on about half-second increments.

## Capturing a photo from a movie

- 1 Select  → [Photo Capture] that appears on the playback screen of a movie.



- 2 Select the point where you want to capture a photo using / , and then select .



- A:** Returns to the beginning of the selected movie  
**B:** Adjusts the capturing point with more precision

If the movie was recorded with one of the following image quality levels, the image size will be set as shown below.

- High definition image quality (HD): [2.1 M] (16:9)
- Wide aspect ratio (16:9) with standard definition image quality (STD): [0.2 M] (16:9)
- 4:3 aspect ratio with standard definition image quality (STD): [VGA (0.3 M)] (4:3)

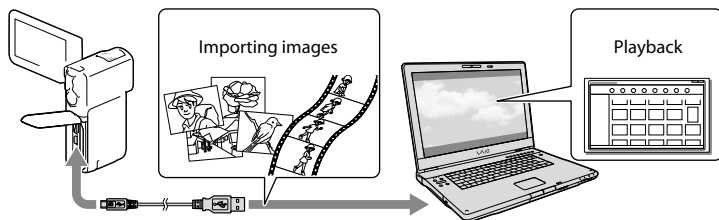
## On recording date and time of captured photos

- The recording date and time of captured photos are the same as the recording date and time of the movies.
- If the movie you are capturing from has no data code, the recording date and time of the photo will be the date and time you captured from the movie.

# Useful functions available when connecting the camcorder to your computer

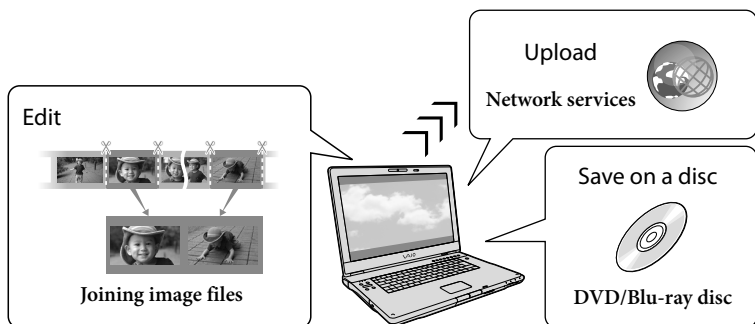
## For Windows

The built-in “PlayMemories Home” (Lite Version) software allows you to import images in the camcorder to your computer and play them on the computer easily.



## To use the “Expanded Feature” upgrade for the “PlayMemories Home” software

On the computer that is connected to the Internet, you can download the “Expanded Feature” upgrade which allows you to use various expanded functions.



## For Mac

The built-in “PlayMemories Home” software is not supported with Mac computers. To import images from the camcorder to your Mac and play them, use the appropriate software on your Mac. For details, visit the following URL.  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>



# Preparing a computer (Windows)

## Step 1 Checking the computer system

<b>OS*</b> <sup>1</sup>
Microsoft Windows XP SP3* <sup>2</sup> /Windows Vista SP2* <sup>3</sup> /Windows 7 SP1
<b>CPU*</b> <sup>4</sup>
Intel Core Duo 1.66 GHz or faster, or Intel Core 2 Duo 1.66 GHz or faster (Intel Core 2 Duo 2.26 GHz or faster is required when processing FX or FH movies, and Intel Core 2 Duo 2.40 GHz or faster is required when processing PS movies.) However, Intel Pentium III 1 GHz or faster is sufficient for the following operations: – Importing the movies and photos to the computer – Creating a Blu-ray disc/AVCHD recording disc/DVD-video (Intel Core Duo 1.66 GHz or faster is required when creating a DVD video by converting high definition image quality (HD) to standard definition image quality (STD).) – Processing only the movies with standard definition image quality (STD)
<b>Memory</b>
Windows XP: 512 MB or more (1 GB or more is recommended) Windows Vista/ Windows 7: 1 GB or more
<b>Hard disk</b>
Disk volume required for installation: Approximately 500 MB (10 GB or more may be necessary when creating AVCHD recording discs. 50 GB maximum may be necessary when creating Blu-ray discs.)
<b>Display</b>
Minimum 1,024 × 768 dots
<b>Others</b>
USB port (this must be provided as standard, Hi-Speed USB (USB 2.0 compatible)), Blu-ray disc/DVD burner Either NTFS or exFAT file system is recommended as the hard disk file system.

\*<sup>1</sup> Standard installation is required. Operation is not assured if the OS has been upgraded or in a multi-boot environment.

\*<sup>2</sup> 64-bit editions and Starter (Edition) are not supported. Windows Image Mastering API (IMAPI) Ver.2.0 or newer is required to use disc creation function, etc.

\*<sup>3</sup> Starter (Edition) is not supported.

\*<sup>4</sup> Faster processor is recommended.

### Notes

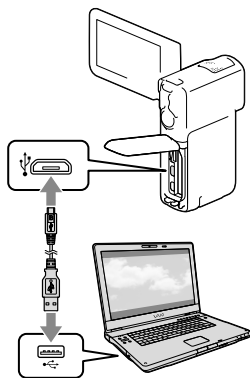
- Operation with all computer environments is not assured.

## Step 2 Installing the built-in “PlayMemories Home” software

### 1 Turn on the computer.

- Log on as an Administrator for installation.
- Close all applications running on the computer before installing the software.

### 2 Connect the camcorder to the computer using the USB cable, then select [USB Connect] on the LCD screen of the camcorder.




- When using Windows 7: The Device Stage window opens.
- When using Windows XP/Windows Vista: The AutoPlay wizard is displayed.

**3** On Windows 7, select [PlayMemories Home] on the Device Stage window. On Windows XP/Windows Vista, select [Computer] (on Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE].

**4** Follow the instructions that appear on the computer screen to continue the installation.

When the installation completes, “PlayMemories Home” starts up.


- If the “PlayMemories Home” software is already installed on your computer, register your camcorder with the “PlayMemories Home” software. Functions that can be used with this camcorder will then be available.
- If the “PMB (Picture Motion Browser)” software is installed on your computer, it will be overwritten by the “PlayMemories Home” software. In this case, you cannot use some functions that were available with “PMB” with this “PlayMemories Home” software.
- Instructions for installing the “Expanded Feature” upgrade appear on the computer display. Follow the instructions and install the expansion files.
- The computer has to be connected to the Internet to install the “Expanded Feature” upgrade. If you did not install the file the first time you started the “PlayMemories Home” software, the instructions appear again when you select a function of the software that can be used only when the “Expanded Feature” upgrade has been installed.

- For details on “PlayMemories Home,” select  “PlayMemories Home Help Guide” on the software or visit the PlayMemories Home support page (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).

#### Notes

- Make sure to set [USB LUN Setting] to [Multi] when you install the “PlayMemories Home” software.
- If the “Device Stage” does not start up when you are using Windows 7, click [Start] → [Computer], then double click the camera icon for this camcorder → the Storage media icon → [PMHOME.EXE].
- Operation is not guaranteed if you read or write video data from or to the camcorder using software other than the built-in “PlayMemories Home” software. For the information on the compatibility of the software you are using, consult the manufacturer of the software.
- There may be some types of discs or media devices on which movies cannot be saved, depending on the [REC Mode] setting selected when you record the movie (p. 34). Movies recorded with [REC Mode] set to [60p Quality **PS**] or [Highest Quality **FX**] can be saved on Blu-ray discs only.


### To disconnect your camcorder from the computer

- 1 Click the  icon at the bottom right of the desktop of the computer → [Safely remove USB Mass Storage Device].



- 2 Select  → [Yes] on the camcorder screen.

### 3 Disconnect the USB cable.

- If you are using Windows 7, the  icon may not appear on the desktop of the computer. In this case, you can disconnect the camcorder from your computer without following the procedures described above.

#### Notes

- Do not format the internal memory of the camcorder using a computer. If you do this, the camcorder will not operate correctly.
- Do not insert AVCHD recording discs that have been created using the built-in “PlayMemories Home” software to DVD players or recorders, as these devices do not support the AVCHD standard. If you do, you may not be able to remove the disc from these devices.
- When you access the camcorder from the computer, use the built-in “PlayMemories Home” software. Do not modify the files or folders on the camcorder from the computer. The image files may be damaged or may not be played back.
- Operation is not guaranteed, if you operate the data on the camcorder from the computer.
- The camcorder automatically divides an image file that exceeds 2 GB and saves the parts as separate files. All image files may be shown as separate files on a computer, however, the files will be handled properly by the import function and the playback function of the camcorder or the “PlayMemories Home” software.
- Use the built-in “PlayMemories Home” software when you import long movies or edited images from the camcorder to a computer. If you use other software, the images may not be imported correctly.
- When you delete image files, follow the steps on page 38.

## To create a Blu-ray disc

You can create a Blu-ray disc with a high definition image quality (HD) movie previously imported to a computer.

To create a Blu-ray disc, the “BD Add-on Software” must be installed.

Visit the following URL to install the software.

<http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/>

- Your computer must support the creation of Blu-ray discs.
- BD-R (unrewritable) and BD-RE (rewritable) media are available for creating Blu-ray discs. You cannot add contents to either type of disc after creating the disc.
- To play back a Blu-ray disc that has been created with a movie that was recorded in [60p Quality **PS**] image quality, you need a device that complies with the AVCHD Ver. 2.0 format.

## The devices on which the created disc can be played back

### Blu-ray discs

Blu-ray disc players such as a Sony Blu-ray disc player or a PlayStation®3

### DVDs with high definition image quality (HD)

AVCHD format playback devices, such as a Sony Blu-ray disc player or a PlayStation®3

#### Notes

- The AVCHD recording disc can be played back only on AVCHD format compatible devices.
- Discs with high definition image quality (HD) images recorded should not be used in DVD players/recorders. Because DVD players/recorders are not compatible with the AVCHD format, DVD players/recorders may fail to eject the disc.
- Always maintain your PlayStation®3 to use the latest version of the PlayStation®3 system software. The PlayStation®3 may not be available in some countries/regions.

# Starting the “PlayMemories Home” software

- 1 Double-click the “PlayMemories Home” icon on the computer screen.



The “PlayMemories Home” software starts up.

- 2 Double-click the “PlayMemories Home Help Guide” short-cut icon on the computer screen to see how to use “PlayMemories Home.”



- If the icon is not displayed on the computer screen, click [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → the desired item.

# Downloading the dedicated software for the camcorder

## Installing Music Transfer

Music Transfer allows you to change the music files that have been supplied with your camcorder to suit your tastes, or to delete or add music files.

Furthermore, this software can restore the music files that were supplied with your camcorder.

To use this software, you must download it from the following URL and install it on your computer.

For Windows: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/>

For Mac: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

For details, refer to the “Music Transfer” help.

## Installing software for a Mac

For details on the software for Mac computers, refer to the following URL.  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>







- You can access the URL noted above by clicking [FOR\_MAC.URL] in [PMHOME] while your camcorder is connected to the computer. When you connect the camcorder to the computer, set [USB LUN Setting] to [Multi].

### Notes

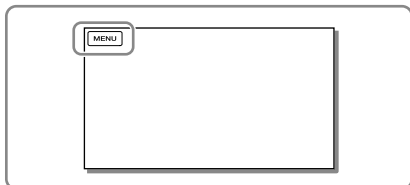
- The software that can be used with your camcorder will differ, depending on the countries/regions.

# Using menus

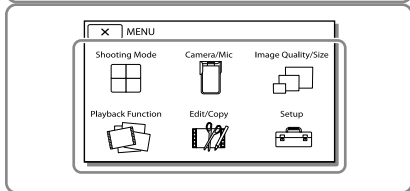
The camcorder has various menu items under each of 6 menu categories.

-  **Shooting Mode (Items for selecting a shooting mode)** → p. 47
-  **Camera/Mic (Items for customized shooting)** → p. 47
-  **Image Quality/Size (Items for setting up image quality or size)** → p. 48
-  **Playback Function (Items for playback)** → p. 48
-  **Edit/Copy (Items for editing images such as protect)** → p. 48
-  **Setup (Other setup items)** → p. 48

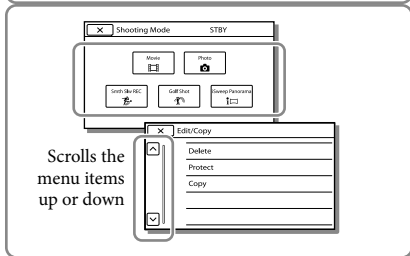
1 Select .




2 Select a category.



3 Select your desired menu item.



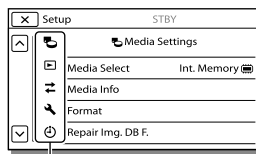
## Notes

- Select  to finish setting the menu or to return to the previous menu screen.

## To find a menu item quickly

---

The [Camera/Mic] and [Setup] menus have sub-categories. Select the sub-category icon so that the LCD screen displays the list of menus in the sub-category selected.



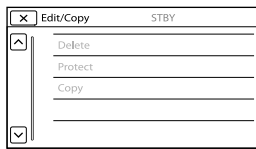
Sub-category icons

## When you cannot select a menu item

---

Grayed out menu items or settings are not available.

When you select the grayed out menu item, your camcorder displays the reason why you cannot select the menu item or the instruction of under which condition you can set the menu item.



# Menu lists

## ☐ Shooting Mode

---

- Movie ..... Records movies.
- Photo..... Shoots photos.
- Smth Slw REC ..... Records smooth slow-motion movies.
- Golf Shot..... Divides two seconds of fast movement into frames which are then recorded as a movie and photos. Keep the subject in the white frame in the center of the screen when recording.
- iSweep Panorama..... Takes a panoramic photo (p. 34).

## ☐ Camera/Mic

---

### 📷 Manual Settings

- White Balance..... Adjusts the color balance to the recording environment.
- Spot Meter/Fcs..... Adjusts the brightness and focus for the selected subject simultaneously.
- Spot Meter..... Adjusts the brightness of images to a subject you touch on the screen.
- Spot Focus..... Adjusts the focus on a subject you touch on the screen.
- Exposure..... Adjusts the brightness of movies and photos. If you select [Manual], adjust the brightness (exposure) using / .
- Focus..... Adjusts the focus manually. If you select [Manual], select to adjust the focus for a nearby subject and to adjust the focus for a distant subject.
- Low Lux..... Records bright color images in the dim.

### 📷 Camera Settings

- Scene Selection ..... Selects an appropriate recording setting according to the type of scene, such as night view or beach.
- Fader ..... Fades scenes in or out.
- Self-Timer..... Sets the self-timer when your camcorder is in photo recording mode.
- Tele Macro..... Focuses on the subject with its background blurred.
- SteadyShot ..... Automatically corrects the camera-shake correction when shooting with zooming not only when shooting with wide-angle.
- SteadyShot..... Sets the SteadyShot function when shooting photos.
- Digital Zoom..... Sets the maximum zoom level of the digital zoom.
- Auto Back Light..... Adjusts the exposure for backlit subjects automatically.

### 👤 Face

- Face Detection ..... Automatically detects faces.
- Smile Shutter ..... Automatically takes a shot whenever a smile is detected (p. 34).
- Smile Sensitivity ..... Sets the smile detection sensitivity for the Smile Shutter function.

### ⚡ Flash

- Flash..... Sets how the flash is activated when shooting photos.
- Flash Level ..... Sets the brightness of flash.
- Red Eye Reduction..... Prevents redevye when shooting with flash.

### 🎤 Microphone







- Bit-in Zoom Mic..... Records movies with vivid sound appropriate to the zoom position.
- Wind Noise Reduct. .... Reduces the wind noise recorded from the built-in microphone.
- Micref Level..... Sets the microphone level for recording.

## Shooting Assist

- My Button ..... Assigns functions to My Buttons.
- Guide Frame..... Displays frames as a guide to make sure the subject is horizontal or vertical.
- Display Setting..... Sets the duration that icons or indicators are displayed on the LCD screen.


## Image Quality/Size

---

-  REC Mode ..... Sets the mode to record movies (p. 34).
-  Frame Rate ..... Sets the frame rate to record movies.
-  **HD** / **STD** Setting..... Sets the image quality for recording (high definition image quality (HD) or standard definition image quality (STD)).
-  Wide Mode..... Sets the horizontal to vertical ratio when recording movies with standard definition image quality (STD).
-  x.v.Color..... Records a wider range of colors. Set this item when you watch images with a TV which is compliant with x.v.Color.
-  Image Size..... Sets the photo size.

## Playback Function

---

- Event View..... Starts playing images from the Event View display.
- Map View\*1 ..... Starts playing the images from the Map View display.
- Highlight Movie ..... Starts playing Highlight Playback scenes or Highlight Scenarios saved with standard definition image quality (STD).
-  Scenario ..... Starts playing the scenarios that were saved by Highlight Playback.

## Edit/Copy

---

- Delete..... Deletes movies or photos (p. 38).
- Protect..... Protects movies or photos to avoid deleting.
- Copy ..... Copies images.

## Setup

---

### Media Settings

- Media Select ..... Selects the type of recording media (p. 24).
- Media Info..... Displays information on the recording media.
- Format..... Deletes and formats all data on the recording media.
- Repair Img. DB F..... Repairs the image database file on the recording media (p. 52).
- File Number..... Sets how to assign the file number to photos.

### Playback Settings

- Data Code ..... Displays information that was recorded automatically at the time of recording.
- Volume..... Adjusts the volume of playback sound.
- Download Music ..... Downloads your favorite music files from the computer to your camcorder (while the camcorder is connected to the computer) that can be played with the Highlight Playback scenes.
- Empty Music ..... Deletes all music files.



## ↔ Connection

- TV Type ..... Converts the signal depending on the TV connected (p. 36).
- HDMI Resolution ..... Selects the output image resolution when connecting your camcorder to a TV with an HDMI cable.
- CTRL FOR HDMI ..... Sets whether or not the TV's Remote Commander is to be used when the camcorder is connected to a "BRAVIA" Sync compatible TV with the HDMI cable.
- USB Connect ..... Select this item when no instructions appear on the LCD screen when you connect your camcorder to an external device via USB.
- USB Connect Setting ... Sets the connection mode when the camcorder is connected to a computer or a USB device.
- USB Power Supply ..... Supplies power to the camcorder using a USB cable.
- USB LUN Setting ..... Sets the camcorder to improve the compatibility of a USB connection by restricting some USB functions.
- Disc Burn ..... Saves images that have not yet been saved onto a disc.

## 🔧 General Settings

- Beep ..... Sets whether the camcorder sounds operation beeps or not.
- LCD Brightness ..... Adjusts the brightness of the LCD screen.
- Your Location\*<sup>1</sup> ..... Displays the current location on a map.
- Airplane Mode\*<sup>1</sup> ..... Settings to be used when you are on board an airplane.
- GPS Setting\*<sup>1</sup> ..... Receives the GPS signal (p. 36).
- Language Setting ..... Sets the display language (p. 23).
- Power Save ..... Sets the LCD screen and the power so that they turn off automatically.
- Initialize ..... Initializes all the settings to the default settings.
- Demo Mode ..... Sets playback of the demonstration movie about the functions of the camcorder.

## 🕒 Clock Settings

- Date & Time Setting ..... Sets the date and time (p. 22).
- Area Setting ..... Adjusts for a time difference without stopping the clock (p. 22).
- Auto Clock ADJ \*<sup>1</sup> ..... Adjusts the clock automatically by acquiring the time from the GPS system.
- Auto Area ADJ\*<sup>1</sup> ..... Corrects time differences automatically by acquiring the current location information from the GPS system.

---

\*<sup>1</sup> HDR-GW77V

# Troubleshooting

If you run into any problems using your camcorder, follow the steps below.

- ① Check the list (p. 50 to 52), and inspect your camcorder.

- ② Disconnect the power source, attach the power source again after about 1 minute, and turn the camcorder on.

- ③ Touch **MENU** → [Setup] → [General Settings] → [Initialize].  
If you press RESET, all settings, including the clock setting, are reset.

- ④ Contact your Sony dealer or local authorized Sony service facility.

- Your camcorder may be required to initialize or change the current internal memory of your camcorder, depending on the problem. In the event of this, the data stored on the internal memory will be deleted. Be sure to save the data on the internal memory on other media (backup) before sending your camcorder for repair. We will not compensate you for any loss of internal memory data.
- During repair, we may check a minimum amount of data stored on the internal memory in order to investigate the problem. However, your Sony dealer will neither copy nor retain your data.
- See the “Handycam” User Guide (p. 9) for details on the symptoms of your camcorder, and “PlayMemories Home Help Guide” (p. 44) on connecting your camcorder to a computer.

## The power does not turn on.

- Attach a charged battery pack to the camcorder (p. 17).
- The plug of the AC Adaptor has been disconnected from the wall outlet (wall socket). Connect it to the wall outlet (wall socket) (p. 18).

## The camcorder does not operate even when the power is set to on.

- It takes a few seconds for your camcorder to be ready to shoot after the power is turned on. This is not a malfunction.
- Disconnect the AC Adaptor from the wall outlet (wall socket) or remove the battery pack, then reconnect the AC Adaptor or insert the battery pack again after about 1 minute. If the functions still do not work, touch **MENU** → [Setup] → [General Settings] → [Initialize]. (If you touch [Initialize], all settings, including the clock setting, are reset.)



## Your camcorder gets warm.

- Your camcorder may become warm during operation. This is not a malfunction.

## The power abruptly turns off.

- Use the AC Adaptor (p. 20).
- In the default setting, when about 2 minutes have elapsed while you do not operate your camcorder, the camcorder automatically turns off. Change the setting of [Power Save] (p. 49), or turn on the power again.
- Charge the battery pack (p. 17).

## Pressing START/STOP or PHOTO does not record images.

- The playback screen is displayed. Press MODE to turn on the  (Movie) or  (Photo) lamp (p. 26, 27).
- Your camcorder is recording the image you have just shot on the recording media. You cannot make new recording during this period.
- The recording medium is full. Delete

unnecessary images (p. 38).

- Total number of movie scenes or photos exceeds the recordable capacity of your camcorder (p. 52). Delete unnecessary images (p. 38).

---

#### The camcorder stops operating.

- The camcorder may stop recording if the camcorder is subject to continuous vibration.

---

#### “PlayMemories Home” cannot be installed.

- Check the computer environment or installation procedure required to install “PlayMemories Home.”

---

#### “PlayMemories Home” does not work correctly.

- Quit “PlayMemories Home” and restart your computer.

---

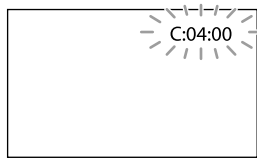
#### The camcorder is not recognized by the computer.

- Disconnect devices from the USB jack of the computer other than the keyboard, mouse, and your camcorder.
- Disconnect the USB cable from the computer and your camcorder, and restart the computer, then connect the computer and your camcorder again in the correct order.

## Self-diagnosis display/Warning indicators

If indicators appear on the LCD screen, check the following.

If the problem persists even after you have tried to fix a couple of times, contact your Sony dealer or local authorized Sony service facility. In this case, when you contact them, give them all the numbers of the error code beginning with C or E. You may hear a melody when some warning indicators appear on the screen.



---

C:06:□□

- The battery pack temperature is high. Change the battery pack or place it in a cool place.

---

C:13:□□ / C:32:□□

- Remove the power source. Reconnect it and operate your camcorder again.

---

E:□□:□□

- Follow the steps from ② on page 50.



- The battery pack is nearly used up.



- The battery pack temperature is high. Change the battery pack or place it in a cool place.



- No memory card is inserted (p. 24).
- When the indicator flashes, there are not enough free spaces for recording images.

Delete unnecessary images (p. 38), or format the memory card after storing the images on other media (p. 48).

- The image data base file may be damaged. Check the data base file by selecting [MENU] → [Setup] → [Media Settings] → [Repair Img. DB F.] → the recording medium.



- The memory card is damaged.
- Format the memory card with your camcorder (p. 48).



- Incompatible memory card is inserted (p. 25).



- Access to the memory card was restricted on another device.



- There is something wrong with the flash.



- The amount of lights is not sufficient, so camera-shake easily occurs. Use the flash.
- The camcorder is unsteady, so camera-shake easily occurs. Hold the camcorder steady with both hands and record images. However, note that the camera-shake warning indicator does not disappear.



- The recording medium is full.
- Photos cannot be recorded during processing. Wait for a while, then record.
- When [REC Mode] is set to [Highest Quality **FX**] or [60p Quality **PS**], you cannot capture photos while recording movies.

## Recording time of movies/number of recordable photos

“HD” stands for high definition image quality, and “STD” stands for standard definition image quality.

### Expected time of recording and playback with each battery pack

#### Recording time

Approximate time available when you use a fully charged battery pack.

(unit: minute)

Battery pack	Continuous recording time		Typical recording time	
	HD	STD	HD	STD
Image quality				
NP-BG1 (supplied)	90	100	45	50
NP-FG1	90	100	45	50

- Each recording time is measured when the camcorder is recording high definition image quality (HD) movies with [REC Mode] set to [Standard **HQ**].
- Typical recording time shows the time when you repeat recording start/stop, switching the MODE lamp, and zooming.
- Times measured when using the camcorder at 25 °C (77 °F), 10 °C to 30 °C (50 °F to 86 °F) is recommended.
- The recording and playback time will be shorter when you use your camcorder in low temperatures.
- The recording and playback time will be shorter depending on the conditions under which you use your camcorder.

## Playing time

Approximate time available when you use a fully charged battery pack.

(unit: minute)

Battery pack		
Image quality	HD	STD
NP-BG1 (supplied)	185	185
NP-FG1	185	185

## Expected recording time of movies

### Internal memory

High definition image quality (HD) in h (hour) and min (minute)

Recording mode	HDR-GW77	HDR-GW77V
[60p Quality <b>PS</b> ]	1 h 15 min (1 h 15 min)	1 h (1 h)
[Highest Quality <b>FX</b> ]	1 h 30 min (1 h 30 min)	1 h 15 min (1 h 15 min)
[High Quality <b>FH</b> ]	2 h 5 min (2 h 5 min)	1 h 40 min (1 h 40 min)
[Standard <b>HQ</b> ]	3 h 45 min (2 h 50 min)	3 h (2 h 15 min)
[Long Time <b>LP</b> ]	6 h 30 min (5 h 20 min)	5 h 15 min (4 h 20 min)

Standard definition image quality (STD) in h (hour) and min (minute)

Recording mode	HDR-GW77	HDR-GW77V
[Standard <b>HQ</b> ]	3 h 55 min (3 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)

- You can record movies of a maximum of 3,999 scenes with high definition image quality (HD), and 9,999 scenes with standard definition image quality (STD).
- The maximum continuous recording time of movies is approximately 13 hours.

- Your camcorder uses the VBR (Variable Bit Rate) format to automatically adjust image quality to suit the recording scene. This technology causes fluctuations in the recording time of the media. Movies containing quickly moving and complex images are recorded at a higher bit-rate, and this reduces the overall recording time.

### Notes

- The number in ( ) is the minimum recordable time.

## Memory card

High definition image quality (HD)

(unit: minute)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
<b>PS</b>	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
<b>FX</b>	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
<b>FH</b>	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
<b>HQ</b>	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
<b>LP</b>	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)



Standard definition image quality (STD)

(unit: minute)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
<b>HQ</b>	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

- When using a Sony memory card.

### Notes

- The recordable time may vary depending on the recording and subject conditions and [  REC Mode] and [  Frame Rate] (p. 48).
- The number in ( ) is the minimum recordable time.

## Expected number of recordable photos

### Internal memory

You can record the maximum 40,000 photos.

### Memory card

	16:9 20.4M
2 GB	230
4 GB	465
8 GB	940
16 GB	1850
32 GB	3800

- When using a Sony memory card.
- The number of recordable photos of memory card shown is for the maximum image size of your camcorder. The actual number of recordable photos is displayed on the LCD screen during recording (p. 28).
- The number of recordable photos of memory card may vary depending on the recording conditions.

### Notes

- The unique pixel array of Sony's ClearVid and the image processing system of Sony's BIONZ allows still image resolution equivalent to the sizes described.

## On bit-rate and recording pixels

- The bit-rate, pixels and aspect ratio of each recording mode for movies (movie + audio, etc.)
  - High definition image quality (HD):
    - PS: Max. 28 Mbps 1,920 × 1,080 pixels/16:9
    - FX: Max. 24 Mbps 1,920 × 1,080 pixels/16:9
    - FH: Approx. 17 Mbps (average) 1,920 × 1,080 pixels/16:9
    - HQ: Approx. 9 Mbps (average) 1,440 × 1,080 pixels/16:9

LP: Approx. 5 Mbps (average) 1,440 × 1,080 pixels/16:9

- Standard definition image quality (STD):
  - HQ: Approx. 9 Mbps (average) 720 × 480 pixels/16:9, 4:3
- The photo recording pixels and the aspect ratio.
  - Photo recording mode, Dual capture:
    - 6,016 × 3,384 dots/16:9
    - 4,512 × 3,384 dots/4:3
    - 4,224 × 2,376 dots/16:9
    - 2,592 × 1,944 dots/4:3
    - 1,920 × 1,080 dots/16:9
    - 640 × 480 dots/4:3
  - iSweep Panorama:
    - 4,912 × 1,080 dots/[Standard], horizontal
    - 3,424 × 1,920 dots/[Standard], vertical
    - 7,152 × 1,080 dots/[Wide], horizontal
    - 4,912 × 1,920 dots/[Wide], vertical
  - Capturing a photo from a movie:
    - 1,920 × 1,080 dots/16:9
    - 640 × 360 dots/16:9
    - 640 × 480 dots/4:3

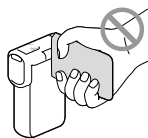
# About handling of your camcorder

## On use and care

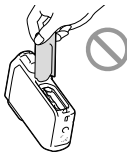
---

- Do not hold the camcorder by the following parts.

LCD Screen



Battery/memory card/jack cover



- Do not aim at the sun. Doing so might cause your camcorder to malfunction. Take images of the sun only in low light conditions, such as at dusk.
- Use the camcorder in accordance with local regulations.
- Do not use or store the camcorder and accessories in the following locations:
  - Anywhere extremely hot, cold or humid. Never leave them exposed to temperatures above 60 °C (140 °F), such as under direct sunlight, near heaters or in a car parked in the sun. They may malfunction or become deformed.
  - Near strong magnetic fields or mechanical vibration. The camcorder may malfunction.
  - Near strong radio waves or radiation. The camcorder may not be able to record properly.
  - Near tuner devices such as TVs or radio. Noise may occur.
  - On a sandy beach or anywhere dusty. If sand or dust gets in your camcorder, it may malfunction. Sometimes this malfunction cannot be repaired.
  - Near windows or outdoors, where the LCD screen or the lens may be exposed to direct sunlight. This damages the inside of the LCD screen.
- Operate your camcorder on DC 3.6 V (battery pack) or DC 5.0 V (USB jack).

- For DC or AC operation, use the accessories recommended in these operating instructions.
- If any solid object or liquid gets inside the casing, unplug your camcorder and have it checked by a Sony dealer before operating it any further.
- Avoid rough handling, disassembling, modifying, physical shock, or impact such as hammering, dropping or stepping on the product. Be particularly careful of the lens.
- Keep the LCD screen closed when you are not using your camcorder.
- Do not wrap your camcorder with a towel, for example, and operate it. Doing so might cause heat to build up inside.
- When disconnecting the power cord (mains lead), pull it by the plug and not the cord.
- Do not damage the power cord (mains lead) such as by placing anything heavy on it.
- Do not use a deformed or damaged battery pack.
- Keep metal contacts clean.
- If the battery electrolytic liquid has leaked:
  - Consult your local authorized Sony service facility.
  - Wash off any liquid that may have contacted your skin.
  - If any liquid gets in your eyes, wash with plenty of water and consult a doctor.

## When not using your camcorder for a long time

---

- To keep your camcorder in optimum state for a long time, turn it on and let it run by recording and playing back images about once a month.
- Use up the battery pack completely before storing it.

## Note on the camcorder/battery pack temperature

---

- When the temperature of the camcorder or battery pack becomes extremely high or extremely low, you may not be able to record

or play back on the camcorder, due to the protection features of the camcorder being activated in such situations. In this case, an indicator appears on the LCD screen.

## Notes on charging through the USB cable

---

- Operation with all computers is not assured.
- If you connect the camcorder to a laptop computer that is not connected to a power source, the battery of the laptop computer will continue to use up its charge. Do not leave the camcorder connected to a computer in this manner.
- Charging with a personally assembled computer, with a converted computer, or through a USB hub are not guaranteed. The camcorder may not function correctly depending on the USB device which is used with the computer.
- While the camcorder is connected to your computer, do not turn on, restart, wake up from sleep mode, or shut down the computer. These operations may cause the camcorder to malfunction. Disconnect the camcorder from the computer before you attempt one of these operations.

## When the camcorder is connected to a computer or accessories

---

- Do not try to format the recording media of the camcorder using a computer. If you do so, your camcorder may not operate correctly.
- When connecting the camcorder to another device with communication cables, be sure to insert the connector plug in the correct way. Pushing the plug forcibly into the terminal will damage the terminal and may result in a malfunction of the camcorder
- When the camcorder is connected to other devices through a USB connection and the power of the camcorder is turned on, do not close the LCD panel. The image data that has been recorded may be lost.

## Notes on optional accessories

---

- We recommend using genuine Sony accessories.
- Genuine Sony accessories may not be available in some countries/regions.

## LCD screen

---

- Do not apply excessive pressure on the LCD screen, as it may cause uneven color and other damage.
- If your camcorder is used in a cold place, a residual image may appear on the LCD screen. This is not a malfunction.
- While using your camcorder, the back of the LCD screen may heat up. This is not a malfunction.

## On handling the casing

---

- If the casing is soiled, clean the camcorder body with a soft cloth lightly moistened with water, and then wipe the casing with a dry soft cloth.
- Avoid the following to avoid damage to the finish:
  - Using chemicals such as thinner, benzene, alcohol, chemical cloths, repellent, insecticide and sunscreen
  - Handling the camcorder with above substances on your hands
  - Leaving the casing in contact with rubber or vinyl objects for a long period of time

## On handling the LCD screen and the light-emitting part of flash

---

If fingerprints or dust make dirty, it is recommended that you use a soft cloth to clean it.



## About care and storage of the lens

---

- Wipe the surface of the lens clean with a soft cloth in the following instances:
  - When there are fingerprints on the lens surface
  - In hot or humid locations
  - When the lens is exposed to salty air such as at the seaside
- Store in a well-ventilated location subject to little dirt or dust.
- To prevent mold, periodically clean the lens as described above.

## On charging the pre-installed rechargeable battery

---

Your camcorder has a pre-installed rechargeable battery to retain the date, time, and other settings even when the LCD screen is closed. The pre-installed rechargeable battery is always charged while your camcorder is connected to the wall outlet (wall socket) via the AC Adaptor or while the battery pack is attached. The rechargeable battery will be fully discharged in about 3 months if you do not use your camcorder at all. Use your camcorder after charging the pre-installed rechargeable battery.

However, even if the pre-installed rechargeable battery is not charged, the camcorder operation will not be affected as long as you are not recording the date.

## How to charge the pre-installed rechargeable battery

---

Connect your camcorder to a wall outlet (wall socket) using the supplied AC Adaptor, and leave it with the LCD screen closed for more than 24 hours.

## Note on disposal/transfer of the camcorder

---

Even if you delete all movies and still images, or perform [Format] (p. 48), data on the internal memory may not be completely erased. When you transfer the camcorder, it is recommended that you select [MENU] → [Setup] → [Media Settings] → [Format] → [Empty] to prevent the recovery of your data. Also, when you dispose of the camcorder, it is recommended that you destroy the actual body of the camcorder.

## Note on disposal/transfer of the memory card

---

Even if you delete data in the memory card or format the memory card on your camcorder or a computer, you may not delete data from the memory card completely. When you give the memory card to somebody, it is recommended that you delete data completely using data deletion software on a computer. Also, when you dispose of the memory card, it is recommended that you destroy the actual body of the memory card.

# Specifications

## System

Signal format: NTSC color, EIA standards

HDTV 1080/60i, 1080/60p specification

Movie recording format:

HD: MPEG-4 AVC/H.264 AVCHD format

Ver.2.0 compatible

STD: MPEG2-PS

Audio recording system:

Dolby Digital 2ch

Dolby Digital Stereo Creator

Photo file format:

DCF Ver.2.0 Compatible

Exif Ver.2.3 Compatible

MPF Baseline Compatible

Recording media (Movie/Photo):

Internal memory: 16 GB

“Memory Stick Micro” (Mark2) media

Micro SD card (Class 4 or faster)

The capacity that a user can use:

HDR-GW77\*1: Approx. 15.8 GB

HDR-GW77V\*2: Approx 12.8 GB

\*1 1 GB equals 1 billion bytes, a portion of which is used for system management and/or application files.

\*2 1 GB equals 1 billion bytes, 2.8 GB is used for pre-installed map and another portion is used for data management functions.

Image device:

4.6 mm (1/3.91 type) CMOS sensor

Recording pixels (photo, 16:9):

Max. 20.4 mega (6 016 × 3 384) pixels\*1

Gross: Approx. 5 430 000 pixels

Effective (movie, 16:9)\*2:

Approx. 5 020 000 pixels

Effective (photo, 16:9):

Approx. 5 020 000 pixels

Effective (photo, 4:3):

Approx. 3 760 000 pixels

Lens:

G lens

10 × (Optical)\*2, 17 × (Extended, while recording movies)\*3, 120 × (Digital)

F1.8 ~ F3.4

Focal length:

f = 3.2 mm ~ 32.0 mm (5/32 in. ~ 1 5/16 in.)

When converted to a 35 mm still camera

For movies\*2: 29.8 mm ~ 298.0 mm (1 3/16 in. ~ 11 3/4 in.) (16:9)

For photos: 29.8 mm ~ 298.0 mm (1 3/16 in. ~ 11 3/4 in.) (16:9)

Color temperature: [Auto], [One Push], [Indoor] (3 200 K), [Outdoor] (5 800 K)

Minimum illumination:

6 lx (lux) (in default setting, shutter speed 1/60 second)

3 lx (lux) ([Low Lux] is set to [On], shutter speed 1/30 second)

\*1 The unique pixel array of Sony's ClearVid and the image processing system (BIONZ) allow still image resolution equivalent to the sizes described.

\*2 [SteadyShot] is set to [Standard] or [Off].

\*3 [SteadyShot] is set to [Active].

## Input/Output connectors

HDMI OUT jack: HDMI micro connector

USB jack: micro-B

## LCD screen

Picture: 7.5 cm (3.0 type, aspect ratio 16:9)

Total number of pixels:

921 600 (1 920 × 480)

## General

Power requirements: DC 3.6 V (battery pack), DC 5.0 V (USB jack)

USB Charging: DC 5 V 500 mA/600 mA

Average power consumption:

During camera recording using LCD screen at normal brightness:

HD: 2.3 W STD: 2.1 W

Operating temperature: 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F)

Storage temperature: -20 °C to +60 °C (-4 °F to +140 °F)

Dimensions (approx.):

32.2 mm × 105.5 mm × 70.2 mm (1 5/16 in. × 4 1/4 in. × 2 7/8 in.) (w/h/d) including the projecting parts

32.2 mm × 105.5 mm × 70.2 mm (1 5/16 in. × 4 1/4 in. × 2 7/8 in.) (w/h/d) including the projecting parts, and the supplied rechargeable battery pack attached

Mass (approx.):

188 g (6.6 oz) main unit only

220 g (7.8 oz) including the supplied rechargeable battery pack

Water-proof/dust-proof performance:

Equivalent to IEC60529 IP58 (the camcorder is operable up to a waterdepth of 5 m for 60 minutes.)

**Shock-proof performance:**

Meeting MIL-STD 810F Method 516.5-Shock standards, this product has passed the required tests when dropped from a height of 1.5 m (4 feet) above a 5 cm (2 in.)-thick plywood board (with the LCD screen closed, facing toward the camcorder body). Water-proof, dust-proof, and shock-proof performance is based on standard testing by Sony.

**AC Adaptor AC-UD10**

Power requirements: AC 100 V - 240 V,

50 Hz/60 Hz

Current consumption: 0.2 A

Power consumption: 11 W

Output voltage: DC 5.0 V, 1 500 mA

Operating temperature: 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F)

Storage temperature: -20 °C to +60 °C (-4 °F to +140 °F)

Dimensions (approx.): 78 mm × 22 mm × 36 mm (3 1/8 in. × 7/8 in. × 1 7/16 in.) (w/h/d) excluding the projecting parts

Mass (approx.): 45 g (1.6 oz) excluding the power cord (mains lead)

**Rechargeable battery pack NP-BG1**

Maximum output voltage: DC 4.2 V

Output voltage: DC 3.6 V

Maximum charge voltage: DC 4.2 V

Maximum charge current: 1.44 A

Capacity:

Typical: 3.4 Wh (960 mAh)

Minimum: 3.3 Wh (910 mAh)

Type: Li-ion

Design and specifications of your camcorder and accessories are subject to change without notice.

- Manufactured under license from Dolby Laboratories.

**On trademarks**

- “Handycam” and **HANDYCAM** are registered trademarks of Sony Corporation.
- “AVCHD,” “AVCHD Progressive,” “AVCHD” logotype and “AVCHD Progressive” logotype are trademarks of Panasonic Corporation and Sony Corporation.
- “Memory Stick,” “,” “Memory Stick Duo,” “**MEMORY STICK DUO**,” “Memory Stick Micro,” “**MEMORY STICK PRO DUO**,” “Memory Stick PRO-HG Duo,” “**MEMORY STICK PRO-HG DUO**,” “MagicGate,” “**MAGICGATE**,” “MagicGate Memory Stick” and “MagicGate Memory Stick Duo” are trademarks or registered trademarks of Sony Corporation.
- “x.v.Color” is a trademark of Sony Corporation.
- “BIONZ” is a trademark of Sony Corporation.
- “BRAVIA” is a trademark of Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ and Blu-ray™ are trademarks of the Blu-ray Disc Association.
- Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, and DirectX are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Mac and Mac OS are registered trademarks of Apple Inc. in the U.S. and other countries.
- Intel, Intel Core, and Pentium are trademarks or registered trademarks of Intel Corporation or its subsidiaries in the United States and other countries.
- “” and “PlayStation” are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc..
- Adobe, the Adobe logo, and Adobe Acrobat are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.
- NAVTEQ and the NAVTEQ Maps logo are trademarks of NAVTEQ in the US and other countries.
- The micro SDHC logo is a trademark of SD-3C, LLC.

All other product names mentioned herein may be the trademarks or registered trademarks of their respective companies. Furthermore, <sup>TM</sup> and <sup>®</sup> are not mentioned in each case in this manual.



Add further enjoyment with your PlayStation 3 by downloading the application for PlayStation 3 from PlayStation Store (where available.)

The application for PlayStation 3 requires PlayStation Network account and application download.  
Accessible in areas where the PlayStation Store is available.

# END-USER LICENSE AGREEMENT FOR MAP DATA FOR VIDEO CAMERA RECORDER PRODUCTS (HDR-GW77V)

## **YOU SHOULD CAREFULLY READ THE FOLLOWING AGREEMENT BEFORE USING THIS SOFTWARE.**

**IMPORTANT-READ CAREFULLY:** This End-User License Agreement ("LICENSE") is a legal agreement between you and Sony Corporation ("SONY"), the licensor of the map data included in your video camera recorder product ("PRODUCT"). Such map data, including subsequent updates/upgrades, is referred to herein as the SOFTWARE. This LICENSE covers only the SOFTWARE. You may use the SOFTWARE only in connection with your use of the PRODUCT. By touching the "AGREE" button appearing on the screen of the PRODUCT in connection with this License, you agree to be bound by the terms of this LICENSE. If you do not agree to the terms of this LICENSE, SONY is unwilling to license the SOFTWARE to you. In such event, the SOFTWARE will not be available and you may not use the SOFTWARE.

## **SOFTWARE LICENSE**

The SOFTWARE is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. The SOFTWARE is licensed, not sold.

## **GRANT OF LICENSE**

This LICENSE grants you the following rights on a non-exclusive basis:  
SOFTWARE. You may use the SOFTWARE on one unit of the PRODUCT.  
Use. You may use the SOFTWARE for its own use.

## **DESCRIPTION OF OTHER RIGHTS AND LIMITATIONS**

Restrictions. You may not transfer or distribute any part of the SOFTWARE in any form for any purpose except as expressly permitted in this LICENSE. You may not use the SOFTWARE with any products, systems or applications other than with the PRODUCT. Except as otherwise provided in this LICENSE, you may not use and may not permit any third party to use the SOFTWARE separated from the PRODUCT (in whole or in part, including, but

not limited to, reproductions, outputs or extractions or other works thereof in any form) for the purpose of rental or lease whether with any license fee or not. Some jurisdictions do not allow the restrictions of such rights, in such case the above restrictions may not apply to you.

**Limitation on Reverse Engineering, Decompilation and Disassembly.** You may not (i) extract the SOFTWARE from the PRODUCT, (ii) reproduce, copy, modify, port, translate, or create derivative works of the SOFTWARE in whole or in part, or (iii) reverse engineer, decompile, disassemble the SOFTWARE by any means whatsoever in whole or in part for any purpose. Some jurisdictions do not allow the limitation of such rights, in such case the above limitation may not apply to you.

**Trademarks and Notices:** You may not remove, alter, cover or deface any trademarks or copyright notices on the SOFTWARE.

**Data Files.** The SOFTWARE may create data files automatically for use with the SOFTWARE. Any such data files will be deemed to be part of the SOFTWARE.

**SOFTWARE Transfer.** You may permanently transfer all of your rights under this LICENSE only as part of a sale or transfer of the PRODUCT, provided you retain no copies of the SOFTWARE, transfer all of the SOFTWARE (including all copies (only if permitted to copy under "Limitation on Reverse Engineering, Decompilation and Disassembly" Paragraph above), component parts, the media and printed materials, all versions and any upgrades of the SOFTWARE and this LICENSE), and the recipient agrees to the terms and conditions of this LICENSE.

**Termination.** Without prejudice to any other rights, SONY may terminate this LICENSE if you fail to comply with the terms and conditions of this LICENSE. In such event, you must stop using the SOFTWARE and all of its component parts. The provisions of this LICENSE "COPYRIGHT," "HIGH RISK ACTIVITIES," "EXCLUSION OF WARRANTY ON SOFTWARE," "LIMITATION OF LIABILITY," "PROHIBITION ON EXPORT," "SEVERABILITY," and "GOVERNING LAW AND JURISDICTION" Sections, "Confidentiality" Paragraph of this Section and this Paragraph shall survive any expiration or termination of this LICENSE.

**Confidentiality.** You agree to keep information contained in the SOFTWARE which is not publicly known confidential to yourself, and not to disclose such information to others without SONY's prior written approval.

## COPYRIGHT

All title and copyright in and to the SOFTWARE (including but not limited to any map data, images, photographs, animation, video, audio, music, text and "applets", incorporated into the SOFTWARE), and any copies of the SOFTWARE, are owned by SONY,

licensors and suppliers to SONY and their respective affiliates (such licensors and suppliers to SONY, together with their respective affiliates, are hereinafter collectively referred to as "SONY's Licensors"). All rights not specifically granted under this LICENSE are reserved by SONY or SONY's Licensors.

## HIGH RISK ACTIVITIES

The SOFTWARE is not fault-tolerant and is not designed, manufactured or intended for use in hazardous environments requiring fail-safe performance, such as in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation or communication systems, air traffic control, direct life support machines, or weapons systems, in which the failure of the SOFTWARE could lead to death, personal injury, or severe physical or environmental damage ("High Risk Activities"). SONY, its affiliates, their respective suppliers and SONY's Licensors specifically disclaim any express or implied warranty of fitness for High Risk Activities.

## EXCLUSION OF WARRANTY ON SOFTWARE

You expressly acknowledge and agree that use of the SOFTWARE is at your sole risk. The SOFTWARE is provided "AS IS" and without warranty of any kind and SONY, its affiliates, its and their respective suppliers and SONY's Licensors (in this section, SONY, its affiliates, their respective suppliers and SONY's Licensors shall be collectively referred to as "SONY") EXPRESSLY DISCLAIMS ALL WARRANTIES AND CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, ARISING BY LAW OR OTHERWISE, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND CONDITIONS OF QUALITY, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. SONY DOES NOT WARRANT THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, OR THAT THE OPERATION OF THE SOFTWARE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR FREE. SONY DOES NOT WARRANT OR MAKE ANY REPRESENTATIONS REGARDING THE USE, INABILITY TO USE OR THE RESULTS OF THE USE OF THE SOFTWARE IN TERMS OF ITS CORRECTNESS, ACCURACY, RELIABILITY, OR OTHERWISE. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES, IN SUCH CASE THE ABOVE EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

You expressly understand that the data in the SOFTWARE may contain inaccurate or incomplete information due to the passage of time, changing circumstances, sources used and the nature of collecting comprehensive geographic data, any of which may lead to incorrect results.

## LIMITATION OF LIABILITY

IN THIS SECTION SONY, ITS AFFILIATES, ITS AND THEIR RESPECTIVE SUPPLIERS AND SONY'S LICENSORS SHALL BE COLLECTIVELY REFERRED TO AS "SONY" TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED UNDER APPLICABLE LAW. SONY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DEMAND OR ACTION, IRRESPECTIVE OF THE NATURE OF THE CAUSE OF CLAIM, DEMAND OR ACTION, ALLEGING ANY LOSS OR DAMAGES, DIRECT OR INDIRECT, WHICH MAY RESULT FROM THE USE OR POSSESSION OF THE SOFTWARE; NOR FOR ANY LOSS OF PROFIT, REVENUE, CONTRACTS OR SAVINGS, NOR ANY OTHER DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF YOUR USE OF OR INABILITY TO USE THE SOFTWARE, ANY DEFECT IN THE SOFTWARE, OR THE BREACH OF THE TERMS AND CONDITIONS, WHETHER IN AN ACTION IN CONTRACT OR TORT OR BASED ON A WARRANTY, EVEN IF SONY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES EXCEPT IN THE EVENT OF SONY'S GROSS NEGLIGENCE OR WILLFUL MISCONDUCT, OF DEATH OR PERSONAL INJURY, AND OF DAMAGES DUE TO THE DEFECTIVE NATURE OF THE PRODUCT. IN ANY CASE, SAVE FOR THE FOREGOING EXCEPTIONS, SONY'S ENTIRE LIABILITY UNDER ANY PROVISION OF THIS LICENSE SHALL BE LIMITED TO THE AMOUNT ACTUALLY PAID ALLOCATABLE TO THE SOFTWARE. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

## PROHIBITION ON EXPORT

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE USE OF THE SOFTWARE IN SOME COUNTRIES, REGIONS, AREAS OR FACILITIES, OR THE EXPORT OF THE PRODUCTS FROM THE COUNTRY WHERE SUCH PRODUCTS ARE DESIGNED TO BE SOLD, MAY BE RESTRICTED OR PROHIBITED. YOU AGREE TO USE THE SOFTWARE OR EXPORT THE PRODUCTS IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE LAWS, ORDINANCES, RULES AND REGULATIONS OF RELEVANT COUNTRIES, REGIONS, AREAS AND FACILITIES.

## SEVERABILITY

If any part of this LICENSE is held invalid or unenforceable, the other parts will remain valid.

## GOVERNING LAW AND JURISDICTION

This LICENSE shall be governed by the laws of Japan without giving effect to its conflict of laws

provisions or the United Nations Convention for Contracts for the International Sale of Goods, which is expressly excluded. Any dispute arising out of this LICENSE shall be subject to the exclusive venue of the Tokyo District Court, and the parties hereby consent to the venue and jurisdiction of such court. THE PARTIES HEREBY WAIVE TRIAL BY JURY WITH RESPECT TO ANY MATTERS ARISING UNDER OR RELATING TO THIS LICENSE. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF THE RIGHT OF TRIAL BY JURY, IN SUCH CASE THE ABOVE EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

## ENTIRE AGREEMENT

These terms and conditions constitute the entire agreement between SONY and you pertaining to the subject matter hereof, and supersedes in their entirety any and all previously existing written or oral agreements between us with respect to such subject matter.

## GOVERNMENT END USERS

If the SOFTWARE is being acquired by or on behalf of the United States government or any other entity seeking or applying rights similar to those customarily claimed by the United States government, such SOFTWARE is a "commercial item" as that term is defined at 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, is licensed in accordance with this LICENSE, and such SOFTWARE delivered or otherwise furnished shall be marked and embedded the "Notice of Use" as designated by SONY and/or its affiliates and shall be treated in accordance with such notice.

## Copyright and trademark information

©1993-2011 NAVTEQ  
©2012 ZENRIN CO., LTD.

## Australia

© Hema Maps Pty. Ltd, 2010.  
Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited ([www.psama.com.au](http://www.psama.com.au)). Product incorporates data which is © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intellematics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd.

## Austria

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

## Canada

This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, ©

The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

## **Croatia, Estonia, Latvia, Lithuania, Moldova, Poland, Slovenia and Ukraine**

© EuroGeographic

## **France**

source: © IGN 2009 - BD TOPO®

## **Germany**

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustandigen Behoerden entnommen.

## **Great Britain**

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010

Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010

## **Greece**

Copyright Geomatics Ltd.

## **Hungary**

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

## **Italy**

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

## **Japan**

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

## **Jordan**

© Royal Jordanian Geographic Centre

## **Mexico**

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

## **Norway**

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

## **Portugal**

Source: IgeoE – Portugal

## **Spain**

Información geográfica propiedad del CNIG

## **Sweden**

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

## **Switzerland**

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

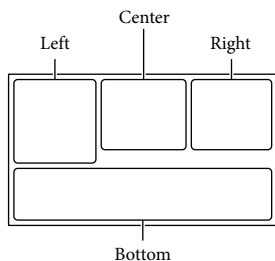
## **United States**

©United States Postal Service® 2010. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®.

The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.

# Screen indicators

The following indicators appear when you change the settings. See page 28 and 31 also for the indicators that appear during recording or playing.



## Left

Indicator	Meaning
	MENU button (45)
	Self-timer recording (47)
	GPS triangulating status (36)
	[Airplane Mode] set to [On]
	Wide Mode (48)
	Fader (47)
	[Face Detection] set to [Off] (47)
	[Smile Shutter] set to [Off] (47)
	Manual focus (47)
	Scene Selection (47)
	White Balance (47)
	SteadyShot off (47)
	Tele Macro (47)
	x.v.Color (48)
	Intelligent Auto (face detection/scene detection/camera-shake detection/sound detection) (28)

## Center

Indicator	Meaning
	Slideshow Set
	Warning (51)
	Playback mode (31)

## Right

Indicator	Meaning
	Recording image quality (HD/STD), frame rate (60p/60i) and recording mode (PS/FX/FH/HQ/LP) (34)
	Recording/playback/editing media (24)
0:00:00	Counter (hour:minute:second)
00min	Estimated recording remaining time
	Photo size
	Playback folder
100/112	Current playing movie or photo/Number of total recorded movies or photos
	Touch pad deactivated

## Bottom

Indicator	Meaning
	[Micref Level] low (47)
	[Wind Noise Reduct.] (47)
	Blt-in Zoom Mic (47)
	Low Lux (47)
	Spot Meter/Fcs (47)/Spot Meter (47)/ Exposure (47)
	Intelligent Auto (28)
	Data file name
	Protect (48)
	Flash (47)/Red Eye Reduction (47)

- Indicators and their positions are approximate and may differ from what you actually see.
- Some indicators may not appear, depending on your camcorder model.



# Index

- A**  
AVCHD recording disc.....9, 34
- B**  
Battery pack.....17  
Beep.....23  
Blu-ray disc.....43
- C**  
Care .....55  
Charging the battery pack.....17  
Charging the battery pack  
abroad .....21  
Charging the battery pack  
using your computer .....19  
Computer.....19, 41  
Connection.....36, 41
- D**  
Date/Time.....22, 23  
Daylight Savings .....22  
Delete .....38  
Divide.....38  
Dual Capture.....26
- E**  
Editing.....38  
Event View.....31  
Expanded Feature.....40
- F**  
FH.....34  
Full charge .....20  
FX .....34
- G**  
GPS.....36
- H**  
“Handycam” User Guide .....9  
HDMI Cable.....36  
HQ.....34
- I**  
Install.....41, 44  
iSweep Panorama.....34
- L**  
Language.....8, 23  
LP.....34
- M**  
Mac.....40, 44  
Map View.....33  
Media Settings.....24  
Memory card.....24  
“Memory Stick Micro” (Mark2)  
media.....24  
Menu lists .....47  
Menus.....45  
Mirror mode .....30  
Movies.....26  
Music Transfer.....44
- N**  
Notes on handling of your  
camcorder.....55  
Number of recordable photos...54
- P**  
Parts and controls.....14  
Photo Capture.....39  
Photos .....27  
Playback.....31  
PlayMemories Home..... 16, 40, 41  
PlayMemories Home Help  
Guide.....16, 44  
Power on.....22  
Power supply .....20  
PS.....34
- R**  
REC Mode .....34  
Recording .....26  
Recording and playback time ...52  
Recording media.....24  
Recording time of movies.....53  
Repair.....50
- S**  
Screen indicators .....28, 64  
SD card.....24  
Self-diagnosis display.....51  
Setting the date and time.....22  
Smile Shutter .....34  
Specifications .....58  
Starting PlayMemories  
Home.....44  
Summer Time .....22  
Supplied items.....16
- T**  
Thumbnails .....32  
Tripod.....15  
Troubleshooting.....50  
TV.....36
- U**  
USB cable.....18, 41
- W**  
Wall outlet (wall socket) .....18  
Warning indicators.....51  
Water-/dust-/shock-proof  
performances .....9  
Windows.....40, 41  
Wrist strap .....16
- Z**  
Zoom.....29

You will find the menu lists  
on pages 47 to 49.

# Lea este apartado en primer lugar

Antes de utilizar la unidad, lea detenidamente este manual y consérvelo para futuras consultas.

**Nombre del producto: Videocámara Digital**

**Modelo: HDR-GW77V**

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

## ADVERTENCIA

**Para reducir el riesgo de incendios o electrocución,**

**1) no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.**

**2) no ponga objetos llenos de líquido, como floreros, sobre el aparato.**

**No exponga las pilas a fuentes de calor excesivo, como la luz solar directa, el fuego o similares.**

## PRECAUCIÓN

### Batería

Si la batería se manipula indebidamente, puede explotar y causar un incendio o provocarle quemaduras químicas. Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- No desmonte el producto.
- No aplaste ni exponga la batería a impactos tales como golpes o caídas, ni la deje caer o la pise.
- No provoque un cortocircuito en la batería ni permita que objetos metálicos entren en contacto con sus terminales.
- No exponga la batería a temperaturas superiores a 60 °C como a la luz solar directa, o en el interior de un automóvil estacionado al sol.
- No la incinere ni la arroje al fuego.

- No manipule baterías de iones de litio dañadas o que presenten fugas.
- Asegúrese de cargar la batería con un cargador de baterías original de Sony o con un dispositivo que pueda cargarla.
- Mantenga la batería fuera del alcance de niños pequeños.
- Mantenga la batería seca.
- Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo o equivalente recomendada por Sony.
- Deshágase de la baterías usada lo antes posible según el procedimiento que se describe en las instrucciones.

Sustituya la batería únicamente por otra del tipo especificado. De lo contrario, es posible que se produzcan incendios o lesiones.

### Adaptador de alimentación de ca

No utilice el adaptador de alimentación de ca colocado en un espacio angosto, tal como entre una pared y los muebles.

Si utiliza el adaptador de alimentación de ca conéctelo a un tomacorriente de pared cercano. Si se produce alguna falla de funcionamiento al utilizar la videocámara, desconecte el adaptador de alimentación de ca del tomacorriente de inmediato.

Aunque la videocámara esté apagada, seguirá recibiendo adaptador de alimentación de ca (corriente doméstica) mientras esté conectada a la toma de pared mediante el adaptador de alimentación de ca

### Nota sobre el cable de alimentación

El cable de alimentación está diseñado específicamente para utilizarse sólo con esta videocámara, y no se debe usar con otros equipos eléctricos.

## Acerca del ajuste de idioma

---

- Para ilustrar los procedimientos operativos se utilizan indicaciones en pantalla en cada idioma local. Si es necesario, cambie el idioma de la pantalla antes de utilizar la videocámara (p. 19).



## Acerca de la grabación

---

- Antes de comenzar a grabar, pruebe las funciones de grabación para asegurarse de que la imagen y el sonido se graben sin problemas.
- No es posible compensar el contenido de las grabaciones, aun si la grabación o la reproducción no son posibles a causa de una falla de funcionamiento de la videocámara, de los soportes de grabación, etc.
- Los sistemas de televisión en color varían en función del país o la región. Si desea ver su grabación en un televisor, necesita un televisor con sistema NTSC.
- Los programas de televisión, películas, cintas de video y demás materiales pueden estar sujetos a derechos de autor. La grabación no autorizada de tales materiales puede ir en contra de las leyes sobre los derechos de autor.

## Notas acerca del uso

---

- No realice ninguna de las siguientes acciones o podría dañar el soporte de grabación, ser incapaz de reproducir las imágenes grabadas o perderlas, u ocasionar otras fallas de funcionamiento.
  - expulsar la tarjeta de memoria cuando el indicador de acceso (p. 20) está encendido o parpadeando
  - extraer la batería o el adaptador de alimentación de ca de la videocámara, o someter la videocámara a golpes o vibraciones cuando los indicadores  (Película)/  (Foto) (p. 22, 23) o el indicador de acceso (p. 20) están encendidos o parpadeando
- Cuando la videocámara esté conectada a otros dispositivos mediante una conexión USB y esté

encendida, no cierre el panel de cristal líquido. Si lo hace, podría perder los datos de imágenes que se grabaron.

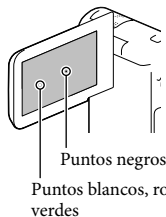
- Use la videocámara según las normas locales. La función GPS de la videocámara se activa cuando [Ajuste GPS] (p. 32) está ajustado en [Activar] aunque la videocámara no esté encendida. Durante el despegue y el aterrizaje de un avión, ajuste [Modo avión] en [Activar] (HDR-GW77V).

ES

## Panel de cristal líquido

---

- La pantalla de cristal líquido se ha fabricado con tecnología de alta precisión, lo que hace que más del 99,99 % de los píxeles sean operativos para uso efectivo. Sin embargo, es posible que aparezcan constantemente algunos pequeños puntos negros o brillantes (blancos, rojos, azules o verdes) en la pantalla de cristal líquido. Estos puntos son el resultado normal del proceso de fabricación y no afectan en modo alguno a la grabación.



## Acerca de este manual, ilustraciones e indicaciones en pantalla

---

- Las imágenes de ejemplo que se usan en este manual con fines ilustrativos fueron capturadas usando una cámara digital de imágenes fijas y, por lo tanto, pueden lucir diferentes a las imágenes e indicadores en pantalla que aparecen realmente en la videocámara. Además, las ilustraciones de la videocámara y las indicaciones en pantalla se muestran exageradas o simplificadas para facilitar su comprensión.

- El diseño y las especificaciones de la videocámara y los accesorios están sujetos a modificaciones sin previo aviso.
- En este manual, la memoria interna de la videocámara y la tarjeta de memoria se denominan “soportes de grabación”.
- En este manual, el disco DVD grabado con calidad de imagen de alta definición (HD) recibe el nombre de disco de grabación AVCHD.
- El nombre de modelo aparece en este manual si existe alguna diferencia en las especificaciones entre los modelos. Confirme el nombre de modelo en la parte inferior de su videocámara.

	Capacidad de la memoria interna	GPS
HDR-GW77	16 GB	—
HDR-GW77V	16 GB	✓

### Más información sobre la videocámara (Guía del usuario de “Handycam”)

Guía del usuario de “Handycam” es un manual en línea. Consúltelo para obtener instrucciones detalladas sobre las diversas funciones de la videocámara.



- 1 Visite la página de soporte de Sony.

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

- 2 Seleccione su país o región.

- 3 Busque el nombre del modelo de la videocámara en la página de soporte.

Revise el nombre del modelo en la parte inferior de su videocámara.

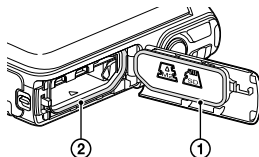
# Acerca del desempeño de la videocámara en cuanto a resistencia al agua, el polvo y los golpes

Esta videocámara está diseñada para ser resistente al agua, el polvo y los golpes. La garantía limitada no cubre daños causados por el mal uso, el maltrato o el mantenimiento inadecuado de la videocámara.

- Esta videocámara es resistente al agua y al polvo equivalente a IEC60529 IP58. Puede utilizar la videocámara en el agua hasta una profundidad de 5 metro por 60 minuto.
  - No someta la videocámara al agua a presión, como la de una llave.
  - No la utilice en aguas termales.
  - Utilice la videocámara en el rango de temperatura de agua recomendado de 0 °C a 40 °C
  - Cumpliendo con los estándares MIL-STD 810F Method 516.5-Shock, este producto ha pasado las pruebas requeridas al dejarlo caer desde una altura de 1,5 metro sobre un tablero contrachapado de 5 cm (con la pantalla de cristal líquido cerrada, orientada hacia el cuerpo de la videocámara)\*.
- \* Según las condiciones de uso y las circunstancias, no hay garantías con respecto a daños, malfuncionamiento o desempeño en cuanto a resistencia al agua de esta videocámara.
- Sobre el desempeño en cuanto a resistencia al polvo y los golpes, no existe ninguna garantía de que la videocámara no se raye o no se abolle.
  - Algunas veces, la resistencia al agua se pierde si la videocámara es sometida a golpes fuertes como sucede cuando se deja caer. Recomendamos que la videocámara sea inspeccionada en un taller de reparación autorizado pagando un cargo.
  - Los accesorios suministrados no cumplen con las especificaciones de resistencia al agua, el polvo y los golpes.

Notas que debe tener en cuenta antes de usar la videocámara debajo o cerca del agua.

- Asegúrese de que ninguna sustancia extraña como arena, pelo o polvo ingrese a la cubierta de la batería, la tarjeta de memoria o las conexiones. Incluso una pequeña cantidad de sustancia extraña puede hacer que ingrese agua a la videocámara.
- Verifique que la junta de sellado y sus superficies en contacto no se hayan rayado. Incluso un pequeño rayado puede hacer que ingrese agua a la videocámara. Si la junta de sellado o sus superficies en contacto se rayan, lleve la videocámara a un taller de reparación autorizado para que la reemplacen (debe pagar un cargo).

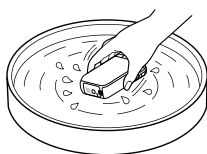



- ① Junta de sellado
- ② Superficies de sellado de la junta de sellado

- Si ingresa polvo o arena en la junta de sellado o en sus superficies en contacto, limpie el área con un paño suave que no deje fibras. Evite que la junta de sellado se raye al tocarla mientras carga una batería o usa un cable.
- No abra ni cierre la cubierta de la batería/tarjeta de memoria/toma de conexión con las manos mojadas o con arena, o cerca del agua. Existe el riesgo de que ingrese arena o agua. Antes de abrir la cubierta, realice el procedimiento indicado en “Limpieza antes de usar la videocámara debajo o cerca del agua”.
- Abra la cubierta de la batería/tarjeta de memoria/toma de conexión con la videocámara completamente seca.
- Siempre compruebe que la cubierta de la batería/tarjeta de memoria/toma de conexión esté firmemente cerrada.

## Notas que debe tener en cuenta al usar la videocámara debajo o cerca del agua

---



- Es posible que el panel táctil se active por salpicaduras de agua en los iconos de la pantalla.
- No se puede utilizar el panel táctil debajo del agua. Utilice los botones de la videocámara para realizar operaciones de captura.
- No someta la videocámara a golpes como por ejemplo, lanzarse al agua con ella.
- No abra ni cierre la cubierta de la batería/tarjeta de memoria/toma de conexión mientras está debajo o cerca del agua.
- Esta videocámara se hunde en el agua. Coloque su mano en la correa de muñeca para evitar que la videocámara se hunda.
- Es posible que aparezcan tenues puntos blancos en las fotos tomadas con flash debajo del agua debido al reflejo de objetos flotantes. No se trata de una falla de funcionamiento.
- Seleccione  (Submarino) en Selección de escena para realizar capturas debajo del agua con menos distorsión (p. 44).
- Si hay gotas de agua o sustancias extrañas en el objetivo, no podrá grabar imágenes claras.

## Limpieza después de usar la videocámara debajo o cerca del agua

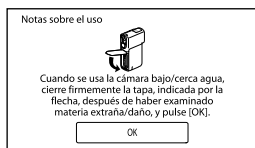
---

- Después de usar la videocámara, siempre límpiela con agua antes de que transcurran 60 minutos y no abra la cubierta de la batería/tarjeta de memoria/toma de conexión antes de terminar de limpiarla. Es posible que ingrese arena o agua en lugares donde no se puedan ver. Si no se enjuaga, disminuirá su resistencia al agua.
- Deje la videocámara en agua pura vertida en un recipiente limpio durante unos 5 minutos. Luego, agite la videocámara con cuidado, presione cada botón dentro del agua para limpiar cualquier resto de sal, arena u otra sustancia incrustada alrededor de los botones.
- Después de enjuagarla, seque las gotas de agua con un paño suave. Deje secar la videocámara completamente en un lugar sombrío con buena ventilación. No la seque con secador ya que existe el riesgo de que se deforme y/o disminuya su resistencia al agua.
- Limpie las gotas de agua o el polvo de la cubierta de la batería/tarjeta de memoria/toma de conexión con un paño seco y suave.
- Esta videocámara está fabricada para que escurra el agua. El agua escurrirá desde las aberturas alrededor de los botones de zoom y otros. Después de retirarla del agua, coloque la videocámara sobre un paño seco por un momento para dejar que el agua escurra.
- Es posible que aparezcan burbujas cuando sumerja la videocámara en el agua. No se trata de una falla de funcionamiento.
- El cuerpo de la videocámara puede decolorarse si entra en contacto con protector solar o aceite bronceador. Si la videocámara entra en contacto con protector solar o aceite bronceador, límpiela inmediatamente.
- No permita que la videocámara quede con agua salada en el interior o en la superficie. Podría causar corrosión o decoloración y deterioro de la resistencia al agua.
- Puede adherirse arena de hierro al marco que rodea la pantalla de cristal líquido. Si se adhiere arena de hierro a la videocámara, límpiela cuidadosamente con un paño suave de modo que no raspe la carcasa ni la pantalla de cristal líquido.
- Para mantener la resistencia al agua, recomendamos que una vez al año lleve la videocámara a su distribuidor o a un taller de reparación autorizado para que reemplacen la junta de sellado de la cubierta de la batería/tarjeta de memoria/toma de conexión pagando un cargo.

## Acerca del mensaje que aparece en la pantalla

---

Aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla de cristal líquido de la videocámara después de reemplazar o cargar la batería o si ajusta [Selección escena] en [Playa], [Submarino] o [Nieve].



Esto no indica una falla de funcionamiento de la videocámara.

Muestra un mensaje que debe comprobar antes de utilizar la videocámara para mantener la resistencia al agua.

Toque el área donde aparece el mensaje para borrarlo.

# Índice

Lea este apartado en primer lugar .....	2
Más información sobre la videocámara (Guía del usuario de "Handycam") .....	4
Acerca del desempeño de la videocámara en cuanto a resistencia al agua, el polvo y los golpes .....	5
Partes y controles .....	10

---

## Procedimientos iniciales

Elementos suministrados .....	12
Cargar la batería .....	13
Carga de la batería con la computadora .....	15
Carga de la batería en el extranjero .....	17
Encendido y ajuste de fecha y hora .....	18
Cambio del ajuste de idioma .....	19
Preparación del soporte de grabación .....	20
Selección de un soporte de grabación .....	20
Inserción de una tarjeta de memoria .....	20

---

## Grabación/reproducción

Grabación .....	22
Grabación de películas .....	22
Captura de fotos .....	23
Reproducción .....	27

---

## Funciones avanzadas

Grabación de imágenes con varios ajustes .....	30
Selección de la calidad de imagen de las películas (modo de grabación) .....	30
Captar de sonrisas automáticamente (Captador de sonrisas) .....	30
Captura de fotos panorámicas .....	30
Grabación de información sobre la ubicación (GPS) (HDR-GW77V) .....	32
Reproducción de imágenes en un televisor .....	32

---

## Edición

Edición en su videocámara .....	34
Eliminación de películas y fotos .....	34
División de una película .....	34
Captura de una foto desde una película .....	35



---

## Almacenamiento de películas y fotos con una computadora

Funciones útiles disponibles si conecta la videocámara a una computadora .....	36
Para Windows .....	36
Para Mac .....	36
Preparación de una computadora (Windows) .....	37
Paso 1 Comprobación del sistema de la computadora .....	37
Paso 2 Instalación del software "PlayMemories Home" incorporado .....	37
Inicio del software "PlayMemories Home" .....	40
Descarga del software dedicado para la videocámara .....	41
Instalación Music Transfer .....	41
Instalación del software para una computadora Mac .....	41

---

## Personalización de la videocámara

Uso de los menús .....	42
Listas de menú .....	44

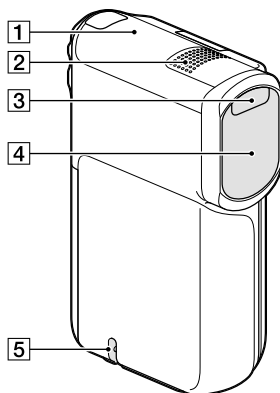
---

## Otros/Índice

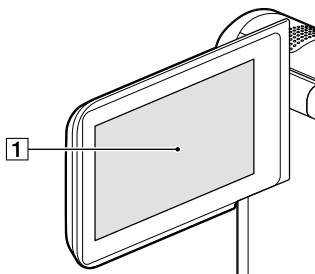
Solución de problemas .....	47
Visualización de autodiagnóstico/Indicadores de advertencia .....	48
Tiempo de grabación de películas/número de fotos que puede grabar .....	50
Tiempo esperado de grabación y reproducción con cada batería .....	50
Tiempo de grabación esperado para películas .....	50
Número esperado de fotos que puede grabar .....	51
Acerca del manejo de la videocámara .....	52
Especificaciones .....	56
ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL DE DATOS DE MAPAS PARA PRODUCTOS DE GRABACIÓN PARA VIDEOCÁMARA (HDR-GW77V) .....	58
Indicadores de la pantalla .....	62
Índice .....	64

# Partes y controles

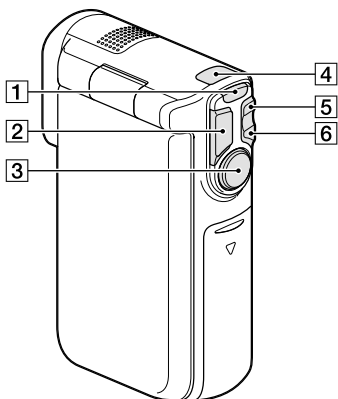
Los números entre ( ) corresponden a las páginas de referencia.



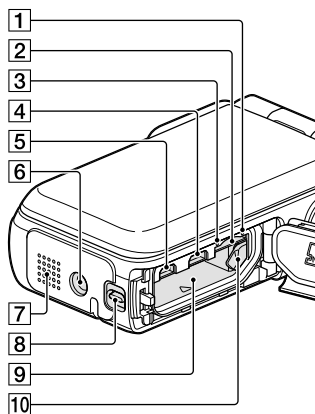
- 1 Antena GPS (HDR-GW77V) (32)
- 2 Micrófono incorporado
- 3 Flash
- 4 Objetivo (objetivo G)
- 5 Lazo para la correa de muñeca



- 1 Pantalla de cristal líquido/panel táctil (18, 19)  
Si gira el panel de cristal líquido en 180 grados, podrá cerrarlo con la pantalla de cristal líquido mirando hacia fuera. Este procedimiento resulta conveniente para las operaciones de reproducción.



- 1 Botón MODE (22, 23)
- 2 Botón PHOTO (23)
- 3 Botón START/STOP (22)
- 4 Indicador  (Película) /  (Foto) (22, 23)
- 5 Botón de zoom W (Panorámico) (25)
- 6 Botón de zoom T (Telefoto) (25)



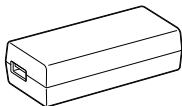
- 1 Indicador de acceso de la tarjeta de memoria (20)  
Si el indicador está encendido o parpadeando, significa que la videocámara está leyendo o escribiendo datos.
- 2 Ranura para tarjeta de memoria (20)
- 3 Indicador CHG (carga) (14)
- 4 Toma  $\Psi$  (USB) (14, 37)
- 5 Toma HDMI OUT (32)
- 6 Receptáculo del trípode  
Coloque un trípode (se vende por separado: la longitud del tornillo debe ser inferior a 5,5 mm)
- 7 Altavoz
- 8 Palanca de bloqueo de la cubierta (13)
- 9 Ranura de la batería (13)
- 10 Palanca de liberación de la batería (13)

# Elementos suministrados

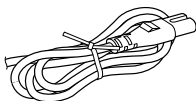
Los números entre ( ) indican la cantidad suministrada.

Videocámara (1)

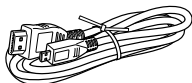
Adaptador de alimentación de ca (1)



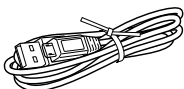
Cable de alimentación (1)



Cable HDMI (1)



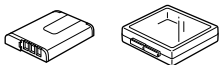
Cable USB (Cable micro USB) (1)



Correa de muñeca (1)



Paquete de batería recargable NP-BG1/tapa de batería (1)



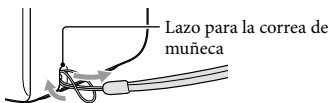
“Guía de operaciones” (este manual) (1)

## Notas

- El software “PlayMemories Home” (Versión Lite) y “Guía de ayuda de PlayMemories Home” están preinstalados en esta videocámara (p. 37, p. 40).

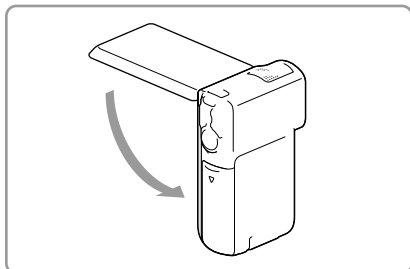
- La actualización “Función adicional” del software “PlayMemories Home” se puede descargar de la Web (p. 36).

## Para colocar la correa de muñeca



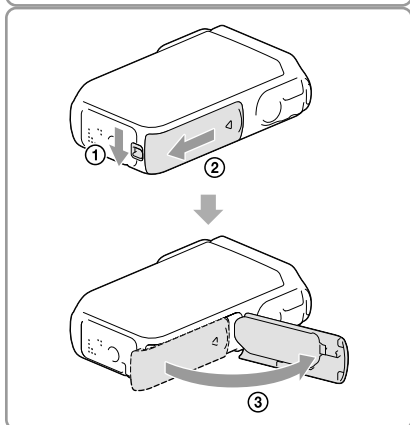
# Cargar la batería

- 1 Cierre la pantalla de cristal líquido.



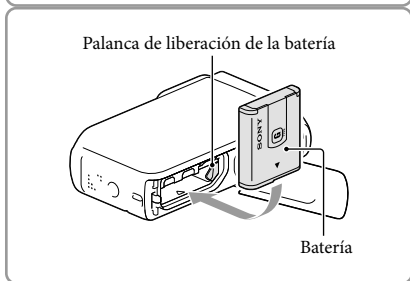
- 2 Abra la cubierta de la batería/tarjeta de memoria/toma de conexión.

- Para abrir la cubierta de la batería/tarjeta de memoria/toma de conexión, deslice y mantenga sujeta la palanca de bloqueo y luego deslice la cubierta ligeramente hacia abajo (2) y ábrala (3).



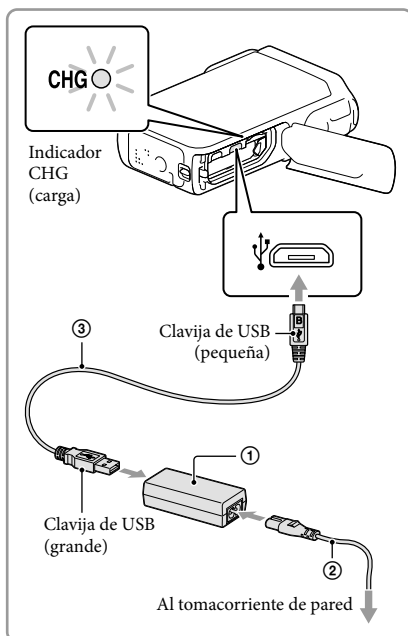
- 3 Inserte la batería.

- Inserte la batería mientras mantiene presionada la palanca de liberación de la batería.



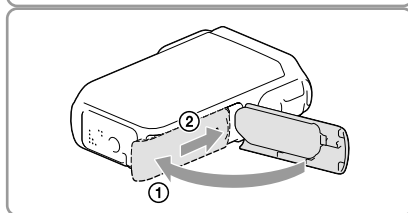
#### 4 Conecte el adaptador de alimentación de ca (①) y el cable de alimentación (②) y el cable USB (③) a la videocámara y al tomacorriente de pared.

- Se enciende el indicador CHG (carga).
- El indicador CHG (carga) se apaga cuando la batería está totalmente cargada. Desconecte el cable USB de la toma USB de la videocámara.



#### 5 Cierre la cubierta de la batería/tarjeta de memoria/toma de conexión.

- Levante hacia atrás la cubierta de la batería/tarjeta de memoria/toma de conexión (①), luego deslice (②) y cierre la cubierta firmemente hasta que la marca amarilla de la palanca de bloqueo de la cubierta quede oculta.

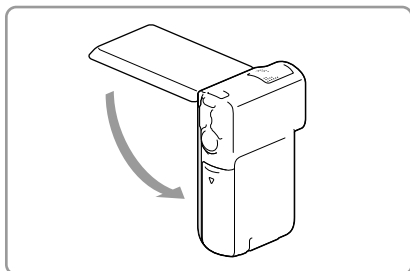


#### Notas

- No puede insertar ninguna batería que no sea una NP-BG1 (suministrada) o una NP-FG1 (se vende por separado) en la videocámara.
- No puede usar un dispositivo de suministro alimentación portátil CP-AH2R, CP-AL o AC-UP100 de Sony (se vende por separado) para cargar la videocámara.
- En el ajuste predeterminado, la pantalla de cristal líquido se oscurece si no la utiliza durante 1 minuto aproximadamente y se apaga si no la usa por 2 minutos con el fin de ahorrar batería ([Ahorro de energía] p. 46).

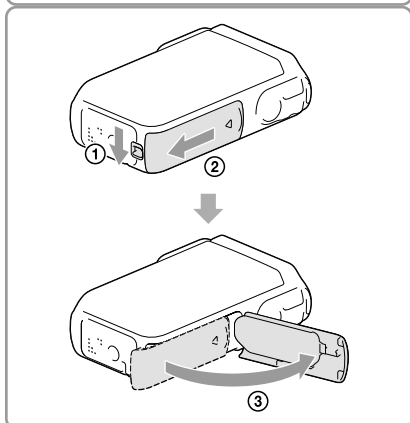
## Carga de la batería con la computadora

- 1 Cierre la pantalla de cristal líquido.

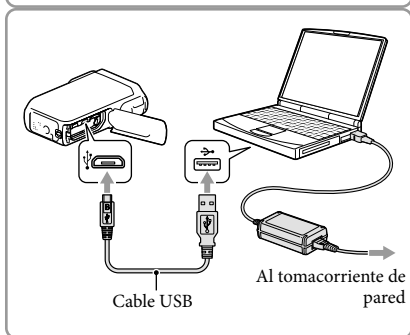


- 2 Abra la cubierta de la batería/tarjeta de memoria/toma de conexión.

- Para abrir la cubierta de la batería/tarjeta de memoria/toma de conexión, deslice y mantenga sujeta la palanca de bloqueo de la cubierta (1), luego deslice la cubierta ligeramante hacia abajo (2) y ábrala (3).



- 3 Conecte la videocámara a una computadora que esté funcionando mediante el cable USB.



## Tiempo de carga

---

Tiempo aproximado (min) necesario para cargar completamente una batería totalmente descargada.

Carga con el adaptador de alimentación de ca: 140 min

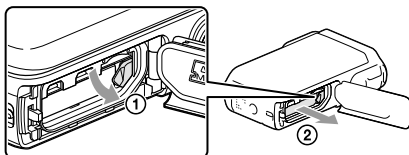
Carga con la computadora: 200 min

- El tiempo de carga que aparece arriba se mide al cargar la videocámara a una temperatura de 25 °C. Se recomienda que cargue la batería a una temperatura de un rango de 10 °C a 30 °C

## Para extraer la batería

---

- 1 Cierre la pantalla de cristal líquido, luego deslice la cubierta de la batería/tarjeta de memoria/toma de conexión hacia atrás y ábrala mientras desliza y sostiene la palanca de bloqueo de la cubierta.
  - 2 Deslice la palanca de liberación de la batería (1) y retire la batería (2).
- Asegúrese de que la batería no se caiga.



## Acerca de la fuente de alimentación

---

Puede conectar el cable USB a un adaptador de alimentación de ca que esté conectado a un tomacorriente de pared de manera que la videocámara pueda recibir energía.

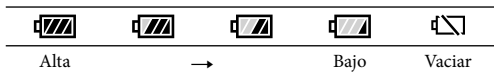
También puede conectar la videocámara a una computadora utilizando el cable USB, de modo que la energía se suministre desde la computadora, así no tiene que preocuparse de la cantidad de energía restante en la batería mientras copia imágenes de la videocámara, etc.

- Inserte la batería en la videocámara antes de conectarla a una fuente de alimentación, ya sea conectándola al adaptador de alimentación de ca o a la computadora.
- El modo de grabación puede seleccionarse solo cuando se conecta la videocámara al adaptador de alimentación de ca o una computadora que sea compatible con la fuente de alimentación estándar de 1 500 mA
- Cuando conecta la videocámara a una computadora con el cable USB durante la reproducción, aparece la pantalla de conexión USB. Volverá a la pantalla de reproducción si presiona  →  (Ver Imágenes).



## Para comprobar la batería restante

Aparece un icono que indica la batería restante.



- La información correcta de batería restante tarda aproximadamente 1 minuto en aparecer.
- Es posible que no se indique la información correcta de batería restante según las condiciones ambientales y el entorno en el cual está utilizando la videocámara.
- La videocámara no puede mostrar la duración de la batería restante en minutos con la batería "InfoLITHIUM".

## Notas acerca del adaptador de alimentación de ca

- No provoque un cortocircuito en la toma USB o el terminal de la batería con un objeto metálico mientras el cable USB y el adaptador de alimentación de ca están conectados. Si lo hace, puede ocasionar una falla de funcionamiento.
- Cuando desconecte el adaptador de alimentación de ca de la fuente de alimentación, sostenga la videocámara y el conector USB firmemente y luego desconecte el cable USB.



- Tiempo de grabación, tiempo de reproducción (p. 50)

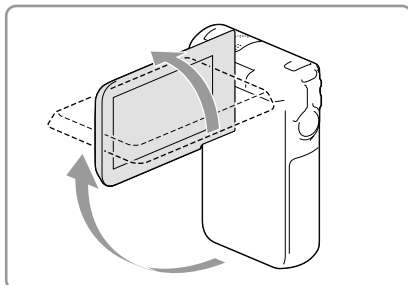
## Carga de la batería en el extranjero

Puede cargar la batería en cualquier país o región con el adaptador de alimentación de ca suministrado con la videocámara dentro de un rango de ca de entre 100 V y 240 V 50 Hz/60 Hz

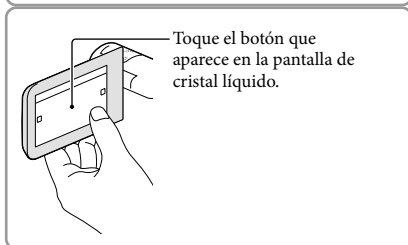
No utilice un transformador de voltaje electrónico.

# Encendido y ajuste de fecha y hora

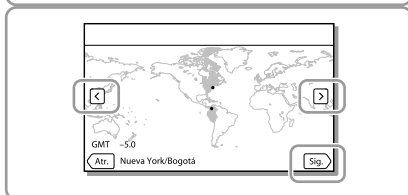
- 1 Abra la pantalla de cristal líquido de la videocámara y enciéndala.



- 2 Seleccione el idioma deseado y seleccione [Sig.].

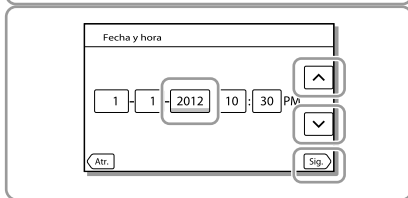


- 3 Seleccione la zona geográfica deseada con [◀]/[▶] y luego seleccione [Sig.].



- 4 Ajuste [Hora verano], seleccione el formato de fecha, y la fecha y la hora.

- Si ajusta [Hora verano] en [Activar], el reloj avanza 1 hora.
- Si selecciona la fecha y la hora, ajuste uno de los elementos y ajuste el valor con [^]/[v].
- Cuando selecciona [OK], finaliza la operación de ajuste de la fecha y la hora.



## Cambio del ajuste de idioma

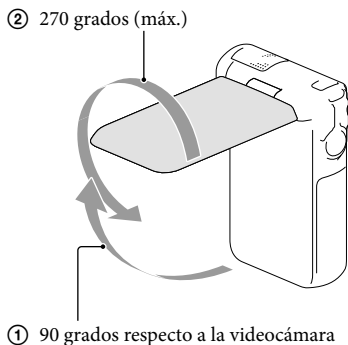
Puede ajustar la videocámara para ver los mensajes de la pantalla en un idioma específico. Seleccione [MENU] → [Configuración] → [Ajustes generales] → [Language Setting] → el idioma deseado.

## Para apagar la videocámara

Cierre la pantalla de cristal líquido.

## Para ajustar el ángulo del panel de cristal líquido

Primero abra el panel de cristal líquido 90 grados respecto a la videocámara (①) y, a continuación, ajuste el ángulo (②).



## Para apagar el pitido

Seleccione [MENU] → [Configuración] → [Ajustes generales] → [Pitido] → [Desactivar].

### Notas

- La fecha y la hora de grabación se registran automáticamente en el soporte de grabación, pero no se muestran durante la grabación. No obstante, es posible consultarlos como [Código datos] durante la reproducción. Para verlas, seleccione [MENU] → [Configuración] → [Ajustes reproducción] → [Código datos] → [Fecha/hora].
- Tras ajustar el reloj, la hora se ajusta automáticamente con [Aj. reloj automático] y [Aj. área automático] ajustados en [Activar]. En función del país o región que se seleccione en la videocámara, es posible que el reloj no ajuste la hora correcta automáticamente. En ese caso, ajuste [Aj. reloj automático] y [Aj. área automático] en [Desactivar] (HDR-GW77V) (p. 46).



- Para volver a ajustar la fecha y la hora: [Config. fecha y hora] (p. 46)

# Preparación del soporte de grabación

Los soportes de grabación que se pueden usar aparecen en la pantalla de la videocámara con los siguientes iconos.

Soporte de grabación  
predeterminado



Memoria interna

Soporte de grabación alternativo



Tarjeta de memoria

## Notas

- No puede seleccionar un soporte de grabación diferente para películas y para fotos.

## Selección de un soporte de grabación

Seleccione **[MENU]** → [Configuración]  
→ [ Ajustes de soporte] →  
[Selección soporte] → el soporte  
deseado.

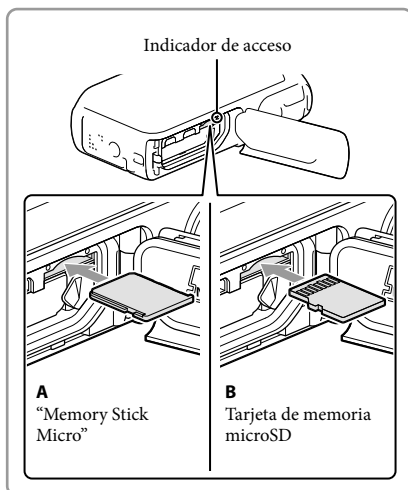


## Inserción de una tarjeta de memoria

Abra la cubierta de la batería/tarjeta de memoria/toma de conexión e inserte la tarjeta de memoria hasta que haga clic.

“Memory Stick Micro” (M2): Inserte la tarjeta de memoria en la dirección que se indica en la figura A hasta que haga clic.  
Tarjeta de memoria microSD: Inserte la tarjeta de memoria en la dirección que se indica en la figura B hasta que haga clic.

- Aparece la pantalla [Preparando archivo base datos imagen. Espere por favor.] si inserta una nueva tarjeta de memoria. Espere hasta que la pantalla desaparezca.
- Inserte la tarjeta en ángulo recto y en la dirección correcta, de lo contrario la videocámara no la reconocerá.



## Para expulsar la tarjeta de memoria

Abra la tapa y presione ligeramente la tarjeta de memoria hacia dentro una vez.

### Notas

- Para asegurar el funcionamiento estable de la tarjeta de memoria, es recomendable formatearla con la videocámara antes del primer uso (p. 45). Al formatear la tarjeta de memoria, se borrarán todos los datos almacenados en ella y no podrá recuperarlos. Guarde los datos importantes en su computadora u otro soporte.
- Si aparece [Error al crear un nuevo archivo de base de datos de imágenes. Es posible que no exista suficiente espacio libre.], formatee la tarjeta de memoria (p. 45).
- Confirme la dirección de la tarjeta de memoria. Si inserta la tarjeta de memoria forzosamente en la dirección incorrecta, es posible que se dañe la tarjeta de memoria, la ranura para la tarjeta de memoria o los datos de imagen.
- No inserte ninguna tarjeta de memoria que no quepa en la ranura de la tarjeta de memoria. Si lo hace, puede ocasionar una falla de funcionamiento.
- Al insertar o expulsar la tarjeta de memoria, tenga cuidado de que la tarjeta de memoria no salga impulsada y se caiga.

## Tipos de tarjeta de memoria que puede usar con esta videocámara

	Clase de velocidad de SD	Capacidad (operación comprobada)	Descrito en este manual
“Memory Stick Micro” (Mark2)	—	Hasta 32 GB	“Memory Stick Micro”
Tarjeta de memoria microSD	Clase 4 o superior	Hasta 32 GB	Tarjeta microSD

- No se asegura la operación con todas las tarjetas de memoria.

### Notas

- Se garantiza que la videocámara puede funcionar en el rango de temperatura de 0 °C a 40 °C sin embargo, es posible que el rango de temperatura de funcionamiento garantizado difiera según el tipo de tarjeta de memoria. Para obtener más información, consulte las instrucciones sobre el funcionamiento de la tarjeta de memoria.




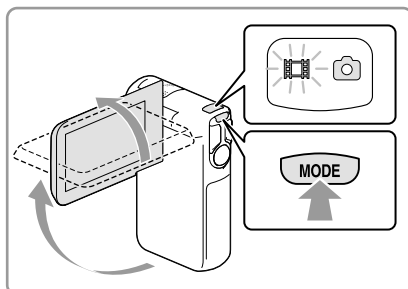
- Soporte de grabación/reproducción/edición: Indicadores de pantalla durante la grabación (p. 24)
- Tiempo de grabación de películas/número de fotos que puede grabar (p. 50)

# Grabación

En el ajuste predeterminado, las películas y fotos se graban en la memoria interna. Las películas se graban con calidad de imagen de alta definición (HD).

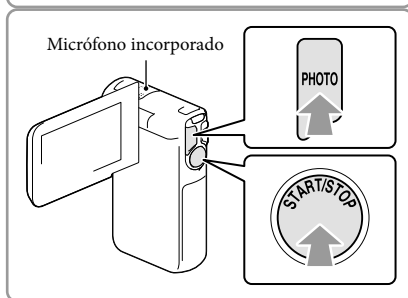
## Grabación de películas

- 1 Abra la pantalla de cristal líquido y presione MODE para encender el indicador  (Película).





- 2 Presione START/STOP para iniciar la grabación.

- Para detener la grabación, presione START/STOP de nuevo.
- Para capturar fotos durante la grabación de una película, presione PHOTO (Captura dual).



### Notas


- Si cierra la pantalla de cristal líquido mientras graba películas, se detendrá la grabación.
- No toque el micrófono incorporado durante la grabación.
- El tiempo máximo de grabación continua de películas es de aproximadamente 13 hora.
- Cuando un archivo de película supera los 2 GB el siguiente archivo de película se crea automáticamente.
- Si [  Imág. p. segundo] está ajustado en [60p], no puede capturar fotos durante la grabación de películas.
- El flash no funciona mientras está encendido el indicador  (Película).
- Los siguientes estados se indicarán si todavía se están escribiendo datos en el soporte de grabación después de que ha finalizado la grabación. Durante este tiempo, no someta la videocámara a golpes ni a vibraciones, ni tampoco extraiga la batería o el adaptador de alimentación de ca
  - El indicador de acceso (p. 20) está encendido o parpadeando
  - El icono de soporte que aparece en la parte superior derecha de la pantalla de cristal líquido está parpadeando

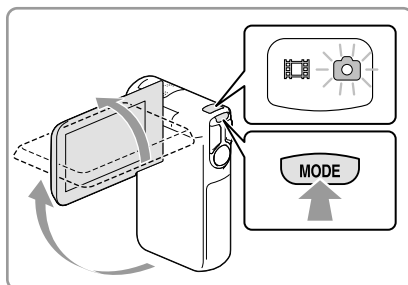
- La pantalla de cristal líquido de la videocámara puede mostrar imágenes de grabación en toda la pantalla (visualización de píxeles completos). Sin embargo, esto puede ocasionar un leve recorte de los bordes superior, inferior, derecho e izquierdo de las imágenes al reproducirlas en un televisor que no es compatible con la visualización de píxeles completos. Es recomendable utilizar el marco externo de [Guía fotográfica] (p. 45) como guía para grabar imágenes con [Guía fotográfica] ajustado en [Activar].



- Tiempo de grabación (p. 50)
- Tiempo que se puede grabar, capacidad restante: [Info soporte] (p. 45)
- [Selección soporte] (p. 20)

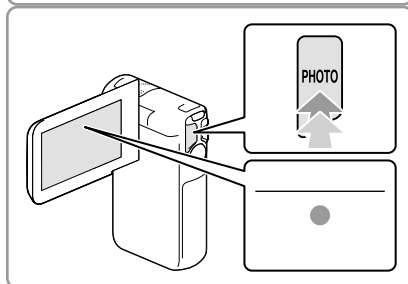
## Captura de fotos


- 1 Abra la pantalla de cristal líquido y presione **MODE** para encender el indicador  (Foto).



- 2 Presione **PHOTO** levemente para ajustar el enfoque y luego presiónelo completamente.

- Si el enfoque se ajusta adecuadamente, aparecerá el indicador de bloqueo AE/AF en la pantalla de cristal líquido.



- Número de fotos que se pueden grabar (p. 51)
- [Flash] (p. 44)
- Para cambiar el tamaño de la imagen: [  Tamaño imagen] (p. 45)

## Para grabar imágenes claras

- Cuando el lente está sucio o con polvo, limpie la superficie del lente.

## Para mostrar los elementos en la pantalla de cristal líquido

Los elementos en la pantalla de cristal líquido desaparecen si no utiliza la videocámara durante algunos segundos después de encenderla o cambia entre los modos de grabación de películas y captura de fotos.

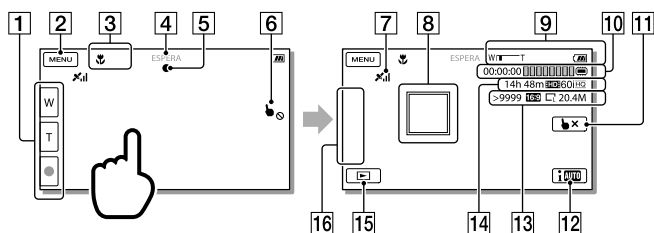
Toque cualquier parte excepto los botones en la pantalla de cristal líquido para mostrar información sobre los iconos con funciones adecuadas para la grabación.



- Para mostrar los elementos en la pantalla de cristal líquido todo el tiempo: [Ajuste pantalla] (p. 45)

## Indicadores de la pantalla durante la grabación

Aquí se describen los iconos para los modos de grabación de películas y captura de fotos. Para obtener más detalles, consulte la página en ( ).



- 1 Botón de zoom (W: Panorámico/T: Telefoto), botón START/STOP (en el modo de grabación de películas), botón PHOTO (en el modo de captura de fotos)
- 2 Botón MENU (42)
- 3 Estado detectado mediante Auto inteligente
- 4 Estado de la grabación ([ESPERA]/[GRABACIÓN])
- 5 Bloqueo AE/AF (exposición automática/enfoque automático) (23)
- 6 Panel táctil desactivado (Submarino)
- 7 Estado de triangulación de GPS\* (32)
- 8 Seguimiento del enfoque: la videocámara sigue el motivo que usted selecciona. Toque el motivo que aparece en la pantalla de cristal líquido.
- 9 Zoom, batería restante
- 10 Contador (hora: minuto: segundo), Captura de una foto, Soporte de grabación/reproducción/edición (20)
- 11 Botón de cancelación del seguimiento de enfoque






- 12 Botón Auto inteligente: la videocámara detecta las condiciones del entorno de manera automática al grabar imágenes.
- 13 Número aproximado de imágenes que puede grabar, relación de aspecto (16:9 ó 4:3), tamaño de la imagen (L/M/S)
- 14 Tiempo de grabación restante previsto, Calidad de imagen de grabación (HD/STD), Velocidad de cuadros (60p/60i) y modo de grabación (PS/FX/FH/HQ/LP) (30)
- 15 Botón Ver imágenes (27)
- 16 Mi Botón (puede asignar sus funciones favoritas a los iconos que se muestran en esta área) (45)

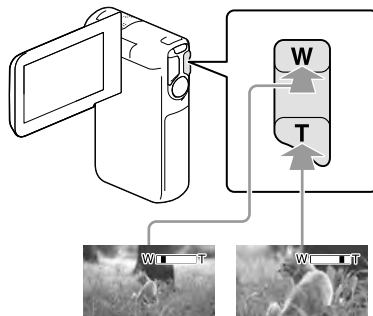
\* HDR-GW77V

## Para aplicar zoom a los motivos

Mantenga presionado el botón de zoom motorizado (W o T) para aumentar o reducir el tamaño de la imagen.

W (Gran angular): Alcance de vista más amplio  
T (Telefoto): Tomas cercanas

- Es posible ampliar las imágenes hasta 17 veces (Extended Zoom) su tamaño original con el botón de zoom motorizado.
- Puede modificar la velocidad del zoom entre alta y baja cambiando la presión que ejerce en el botón de zoom motorizado.
- Mantenga el dedo en el botón de zoom motorizado. Si retira el dedo del botón de zoom motorizado, puede que también se grabe el sonido de funcionamiento del botón de zoom motorizado.
- No es posible cambiar la velocidad de zoom con el botón  en la pantalla de cristal líquido.
- La distancia mínima posible entre la videocámara y el motivo mientras mantiene un enfoque nítido es de aproximadamente 1 cm para el gran angular y unos 80 cm para telefoto.
- Puede ampliar las imágenes hasta 10 veces utilizando el zoom óptico en los siguientes casos:
  - Cuando  SteadyShot está ajustado en otra opción que no es [Activo]
  - Cuando  (Foto) está encendido



- Aumento de zoom: [Zoom digital] (p. 44)

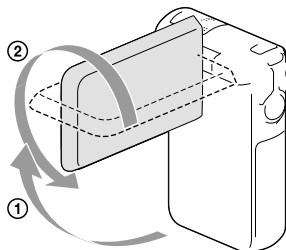
## Para grabar en modo de espejo

---

Abra el panel de cristal líquido 90 grados respecto a la videocámara (①) y, a continuación, gírelo 270 grados hacia el lado del objetivo (②).


En la pantalla de cristal líquido, las imágenes del motivo aparecerán como las de un espejo, pero las grabadas serán normales.

- Usar [Autorretrato 1 pers.] o [Autorretrato 2 pers.] del ajuste [📷 Temporizad. auto.] reducirá las vibraciones de la cámara cuando capture fotos en modo de espejo (p. 44).

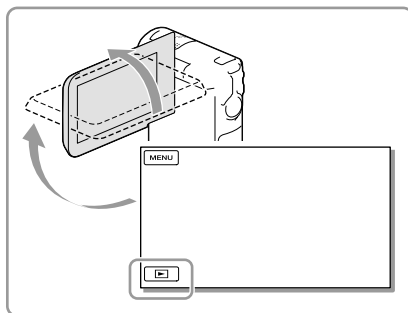




# Reproducción

Puede buscar imágenes grabadas por fecha y hora de grabación (Visualización eventos) o ubicación de grabación (Visualización mapas) (HDR-GW77V).

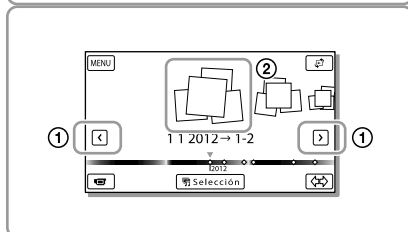
- 1 Abra la pantalla de cristal líquido y seleccione  (Ver Imágenes) para ingresar al modo de reproducción.

- Puede ver la Visualización eventos cuando la pantalla de cristal líquido está plegada con el lado reverso (pantalla) mirando hacia afuera.



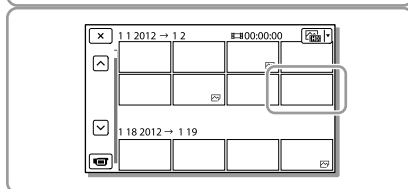
- 2 Seleccione  /  para mover el evento deseado hacia el centro (①) y luego selecciónelo (②).

- La videocámara muestra las imágenes grabadas como un evento de manera automática, según la fecha y hora.

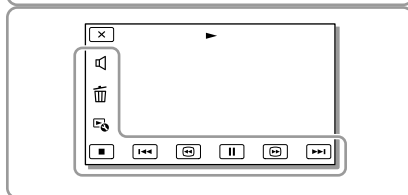


- 3 Seleccione la imagen.

- La videocámara reproduce desde la imagen seleccionada hasta la última imagen en el evento.



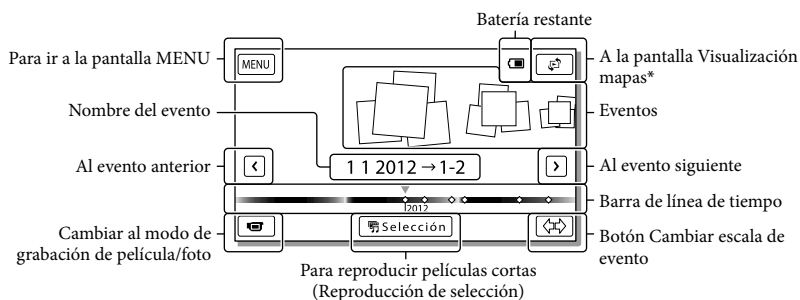
- 4 Seleccione los botones adecuados en la pantalla de cristal líquido para realizar las diversas funciones de reproducción.



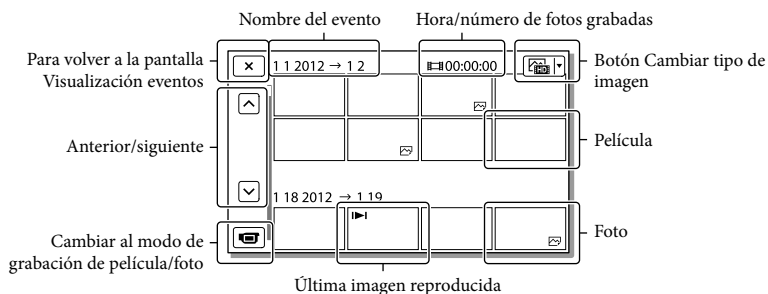
	Volumen		Anterior/siguiente
	Borrar		Rebobinado rápido/avance rápido
	Contexto		Reproducir/pausar
	Detener		Reproducir/detener diapositiva

- Es posible que algunos botones indicados arriba no aparezcan, según la imagen que se está reproduciendo.
- Si sigue seleccionando durante la reproducción, las películas se reproducen con un aumento de velocidad de aproximadamente 5 veces → 10 veces → 30 veces → 60 veces.
- Seleccione durante la pausa para reproducir la película en cámara lenta.
- Para repetir la presentación de diapositivas, seleccione → [Ajust. pase diapo.] cuando esté seleccionado con el botón Cambiar tipo de imagen.

## Visualización de la pantalla en Visualización eventos



\* HDR-GW77V




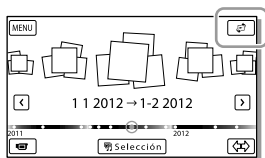
- Las imágenes de tamaño reducido que permiten ver varias imágenes al mismo tiempo en una pantalla de índice se conocen como "miniaturas".

## Notas

- Para evitar que se pierdan sus datos de imagen, guarde periódicamente todas las imágenes grabadas en soportes externos. (p. 36)

## Reproducir películas y fotos desde la Visualización mapas (HDR-GW77V)

Cambie a Visualización mapas al tocar  →  
[Visualización mapas].



- Cuando usa los datos de mapa por primera vez:  
Aparece un mensaje para que confirme si acepta los términos del acuerdo de licencia de los datos de mapas. Puede usar los datos de los mapas si toca [Sí] en la pantalla después de aceptar el acuerdo de licencia (p. 58).  
No podrá usar los datos de los mapas si toca [No]. Sin embargo, cuando trate de utilizar los datos de los mapas por segunda vez, aparecerá el mismo mensaje en la pantalla y podrá usar los datos de los mapas si toca [Sí].


## Para reproducir imágenes con otros dispositivos

- Es posible que no pueda reproducir normalmente en otros dispositivos imágenes grabadas con la videocámara. También, es posible que no pueda reproducir en la videocámara imágenes grabadas con otros dispositivos.
- Las películas con calidad de imagen estándar (STD) grabadas en tarjetas de memoria SD no pueden reproducirse en equipos AV de otros fabricantes.

# Grabación de imágenes con varios ajustes


## Selección de la calidad de imagen de las películas (modo de grabación)

Puede cambiar el modo de grabación para seleccionar la calidad de película al grabar películas con calidad de imagen de alta definición (HD). El tiempo de grabación (p. 50) o el tipo de dispositivo de soporte en el que se pueden copiar las imágenes podría cambiar, según el modo de grabación seleccionado.

- 1 Seleccione **[MENU]** → [Calidad img/Tamaño] → [  Modo grabación].
- 2 Seleccione el modo de grabación deseado.

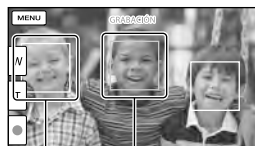
El modo de grabación y los dispositivos de soporte en los cuales se pueden copiar las imágenes

Tipos de soporte	PS*	FX	FH/ HQ/LP
En esta videocámara			
Memoria interna	✓	✓	✓
Tarjeta de memoria	✓	✓	✓
En dispositivos externos			
Discos Blu-ray	✓	✓	✓
discos de grabación AVCHD	—	—	✓

\* [Calidad 60p **PS**] solo se puede usar cuando [  Imág. p. segundo] está ajustado en [60p] (p. 45).

## Captar de sonrisas automáticamente (Captador de sonrisas)

Se graba automáticamente una foto cuando la videocámara detecta la sonrisa de una persona durante la grabación de una película (p. 44). ([Captura dual] es el ajuste predeterminado.)



La videocámara está detectando una sonrisa (naranja).  
La videocámara está detectando una cara.

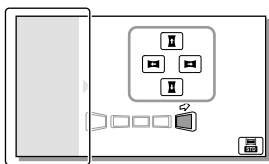
### Notas

- Cuando la velocidad de cuadros y el modo de grabación están ajustados en [60i]/[Calidad superior **FX**] o [60p]/[Calidad 60p **PS**], no puede utilizar la función Captador de sonrisas mientras graba películas.
- Según las condiciones de grabación, las condiciones del motivo y el ajuste de la videocámara, es posible que no se detecten las sonrisas.

## Captura de fotos panorámicas

Puede crear una foto panorámica tomando varias fotos a medida que hace un barrido con la cámara y luego combinándolas en una sola.

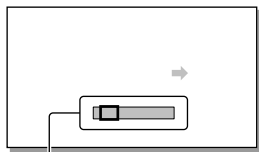
- 1 **[MENU]** → [Modo toma] → [iBarrido panorámico].
- 2 Alinee la videocámara con el final del motivo que desea capturar y presione PHOTO.



Esta parte no se grabará.

- Puede seleccionar la dirección en que mueve la videocámara si toca en la pantalla de cristal de cristal líquido.

### 3 Realice un barrido con la videocámara hasta el final de la guía, siguiendo las instrucciones en la pantalla.

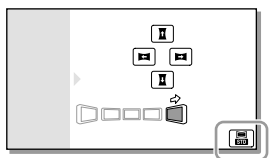


Guía

- Puede reproducir las fotos panorámicas utilizando el software “PlayMemories Home” incorporado.

### Para seleccionar el tamaño de la imagen de la foto tomada por iBarrido panorámico

Seleccione antes de iniciar la captura.



- [Estándar] (ajuste predeterminado)  
Horizontal: 4 912 × 1 080  
Vertical: 3 424 × 1 920
- [Ancho]  
Horizontal: 7 152 × 1 080  
Vertical: 4 912 × 1 920

### Sugerencias sobre la captura de fotos panorámicas

Haga un barrido con la videocámara a una velocidad lenta y estable (unos 5 segundo para 180 grados). Un mensaje le avisará si la velocidad es muy rápida o muy lenta. Se recomienda que practique el movimiento por adelantado, antes de tomar la foto panorámica.



- Para tomar buenas fotos panorámicas, es importante mantener una distancia suficiente entre el motivo y el fondo o capturar las imágenes en lugares luminosos, como en exteriores.

# Grabación de información sobre la ubicación (GPS)

(HDR-GW77V)

Cuando ajusta [Ajuste GPS] en [Activar] (ajuste predeterminado), en la pantalla aparece el icono de triangulación de GPS y la videocámara comienza a buscar señales de satélites de GPS. El icono que aparece variará según la intensidad de la señal recibida. La función GPS está disponible cuando aparecen , o .

Las siguientes características están disponibles si usa la función GPS (Sistema de Posicionamiento Geográfico).

- Grabación de información sobre la ubicación en películas o fotos ([Activar] es el ajuste predeterminado.)
- Reproducción de películas y fotos al buscarlas en un mapa (visualización mapas, p. 29)
- Visualización de un mapa de la ubicación actual

## Si no desea grabar información de ubicación

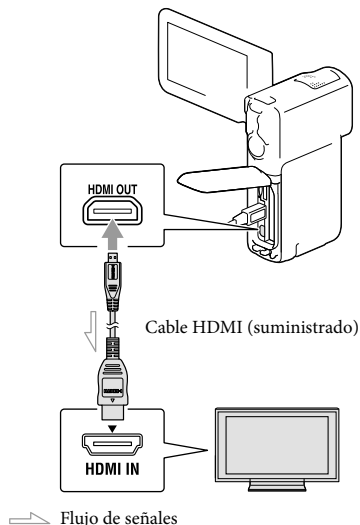
Seleccione **MENU** → [Configuración] → [Ajustes generales] → [Ajuste GPS] → [Desactivar].

### Notas

- Es posible que tarde un momento antes de que la videocámara inicie la triangulación.
- Utilice la función GPS en áreas exteriores y abiertas, ya que existe una mejor recepción de las señales de radio en esas áreas.
- El mapa siempre muestra el norte en la parte superior.

# Reproducción de imágenes en un televisor

Conecte la videocámara a un televisor con el cable HDMI.



- 1 Cambie la entrada en el televisor a la entrada HDMI IN.
- 2 Conecte la videocámara a un televisor con el cable HDMI.
- 3 Reproducir una película o una foto en la videocámara (p. 27).

### Notas

- Además, consulte los manuales de instrucciones del televisor.
- Conecte la videocámara al tomacorriente de pared con el adaptador de alimentación de ca y el cable USB (p. 16).
- Si las películas se graban con calidad de imagen de definición estándar (STD), se reproducen con calidad de imagen de definición estándar (STD) incluso en un televisor de alta definición.



## Acerca de "Photo TV HD"

---

Esta videocámara es compatible con el estándar "Photo TV HD". "Photo TV HD" permite reproducir imágenes con un alto nivel de detalle, con una sutil representación de las texturas y los colores, que hace que parezcan fotografías.

Al conectar dispositivos compatibles con Photo TV HD de Sony utilizando un cable HDMI\*, podrá disfrutar de un mundo completamente nuevo de fotografías con una impresionante calidad HD.

\* El televisor cambiará automáticamente al modo adecuado al reproducir las fotos.

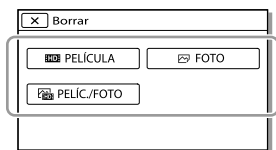
# Edición en su videocámara

## Notas

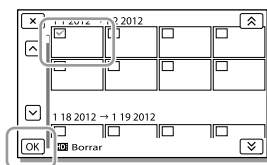
- Algunas operaciones de edición básicas se pueden realizar en la videocámara. Si desea llevar a cabo operaciones de edición avanzadas, instale “Función adicional” para el software “PlayMemories Home” incorporado.
- Una vez eliminadas, las imágenes no se pueden restaurar. Guarde las películas y fotos importantes de antemano.
- No extraiga la batería ni el adaptador de alimentación de ca de la videocámara durante la eliminación o división de imágenes. Si lo hace, podría dañar el soporte de grabación.
- No expulse la tarjeta de memoria mientras elimina o divide imágenes contenidas en ella.
- Si elimina o divide películas/fotos que están incluidas en escenarios guardados, también se eliminarán los escenarios.

## Eliminación de películas y fotos

- 1 Seleccione **[MENU]** → **[Editar/Copiar]** → **[Borrar]**.
- 2 Seleccione **[Múltiples imágenes]** y luego seleccione el tipo de imagen que desea eliminar.



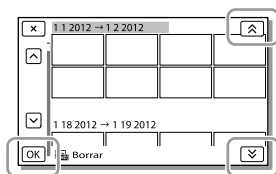
- 3 Agregue marcas de verificación ✓ a las películas o fotos que desea eliminar y seleccione **[OK]**.



## Para borrar todas las películas/fotos en la fecha seleccionada a la vez

- 1 En el paso 2, seleccione **[Todo en evento]**.
- 2 Seleccione la fecha que desea eliminar utilizando **[<]**/**[>]** y luego seleccione

**[OK]**.



## Para eliminar una parte de una película

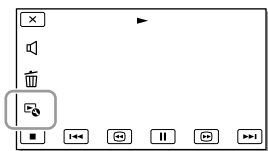
Puede dividir una película y eliminarla.





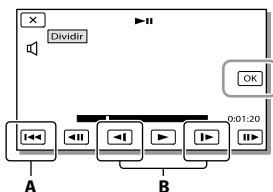
- Cancelar la protección: **[Proteger]** (p. 45)
- **[Formatear]** (p. 45)

## División de una película

- 1 Seleccione **[<]** → **[Dividir]** en la pantalla de reproducción de películas.



- 2 Seleccione el punto donde desea dividir la película en escenas con  y luego seleccione .




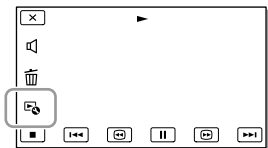
- A:** Permite volver al principio de la película seleccionada  
**B:** Ajusta el punto de división con más precisión



#### Notas

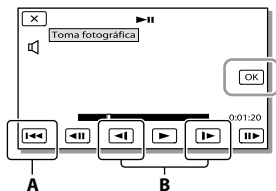
- Es posible que se produzca una leve diferencia entre el punto que seleccionó y el punto de división real, ya que la videocámara selecciona el punto de división basándose en incrementos de medio segundo.

## Captura de una foto desde una película

- 1 Seleccione  → [Toma fotográfica] que aparece en la pantalla de reproducción de una película.



- 2 Seleccione el punto en que desea capturar una foto utilizando , y luego seleccione .



- A:** Permite volver al principio de la película seleccionada  
**B:** Ajusta el punto de captura con más precisión

Si la película se grabó con uno de los siguientes niveles de calidad de imagen, el tamaño de la imagen se ajustará como se muestra a continuación.

- Calidad de imagen de alta definición (HD): [2,1 M] (16:9)
- Relación aspecto panorámica (16:9) con calidad de imagen de definición estándar (STD): [0,2 M] (16:9)
- Relación de aspecto 4:3 con calidad de imagen de definición estándar (STD): [VGA (0,3 M)] (4:3)

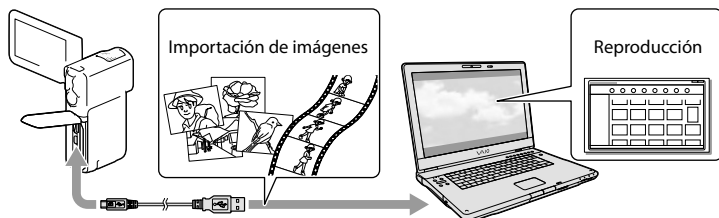
## Acerca de la fecha y la hora de grabación de las fotos capturadas

- La hora y la fecha de grabación de las fotos capturadas coinciden con la fecha y la hora de grabación de las películas.
- Si la película de la que está efectuando la captura no dispone de código de datos, la fecha y la hora de grabación de las fotos será la fecha y hora en la que se efectuó la captura desde la película.

## Funciones útiles disponibles si conecta la videocámara a una computadora

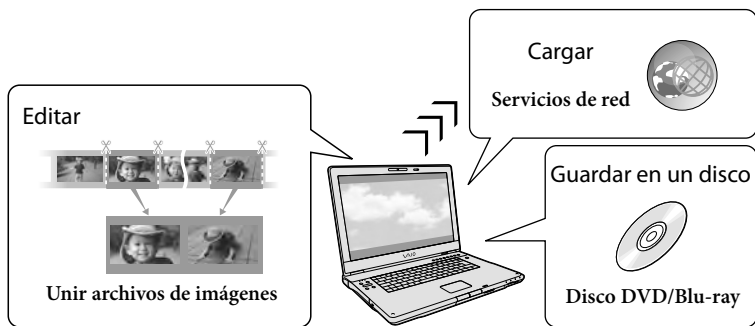
### Para Windows

El software “PlayMemories Home” (Versión Lite) incorporado le permite importar imágenes desde la videocámara a una computadora y reproducirlas fácilmente.



Para usar la actualización “Función adicional” para el software “PlayMemories Home”

En una computadora con acceso a Internet, puede descargar la actualización “Función adicional” que le permite utilizar varias funciones adicionales.



### Para Mac

El software “PlayMemories Home” incorporado no es compatible con computadoras Mac. Para importar imágenes desde la videocámara a la computadora Mac y luego reproducirlas, utilice el software adecuado en la computadora Mac. Para obtener más detalles, visite la siguiente URL.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

# Preparación de una computadora (Windows)

## Paso 1 Comprobación del sistema de la computadora

<b>Sistema operativo*</b> <sup>1</sup>
Microsoft Windows XP SP3* <sup>2</sup> /Windows Vista SP2* <sup>3</sup> /Windows 7 SP1
<b>CPU*</b> <sup>4</sup>
Intel Core Duo 1,66 GHz o más rápido, o Intel Core 2 Duo 1,66 GHz o más rápido (se necesita Intel Core 2 Duo de 2,26 GHz o más rápido para procesar películas FX o FH, y se necesita Intel Core 2 Duo de 2,40 GHz o más rápido para procesar películas PS.) Sin embargo, Intel Pentium III de 1 GHz o superior es suficiente para realizar las siguientes operaciones: – Importación de películas y fotos a la computadora – Creación de un disco Blu-ray/disco de grabación AVCHD/video DVD (se requiere Intel Core Duo de 1,66 GHz o superior si crea un video DVD convirtiéndolo de calidad de imagen de alta definición (HD) a calidad de imagen de definición estándar (STD).) – Procesamiento solo de películas con calidad de imagen de definición estándar (STD)
<b>Memoria</b>
Windows XP: 512 MB o más (se recomienda 1 GB o más). Windows Vista/Windows 7: 1 GB o más
<b>Disco duro</b>
Volumen de disco que se requiere para la instalación: 500 MB aproximadamente (puede necesitar 10 GB o más al crear discos con formato AVCHD. 50 GB como máximo se puede necesitar al crear discos Blu-ray.)
<b>Pantalla</b>
Mínimo 1 024 × 768 puntos

### Otros

El puerto USB (debe proporcionarse como estándar, Hi-Speed USB (compatible con USB 2.0)), grabadora de disco Blu-ray/DVD Se recomienda el sistema de archivos NTFS o exFAT como el sistema de archivos para el disco duro.

- \*<sup>1</sup> Se requiere una instalación estándar. La operación no está asegurada si se actualiza el sistema operativo o si se realiza en un entorno de inicio múltiple.
- \*<sup>2</sup> No se admiten ediciones de 64 bits y Starter (Edition). Se requiere la versión 2.0 o superior de Windows Image Mastering API (IMAPI) para usar la función de creación de discos, etc.
- \*<sup>3</sup> Starter (Edition) no es compatible.
- \*<sup>4</sup> Se recomiendan procesadores más rápidos.

### Notas

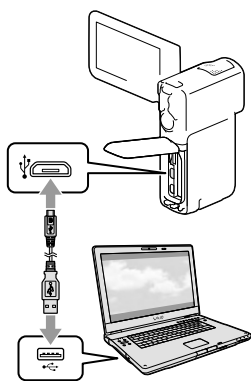
- No se asegura la operación con todos los entornos de computadora.

## Paso 2 Instalación del software "PlayMemories Home" incorporado

### 1 Encienda la computadora.

- Inicie sesión como administrador para realizar la instalación.
- Cierre todas las aplicaciones que se estén ejecutando en la computadora antes de instalar el software.

- ### 2 Conecte la videocámara a la computadora usando el cable USB y seleccione [Conexión USB] en la pantalla de cristal líquido de la videocámara.



- Si utiliza Windows 7: Se abre la ventana Device Stage.
- Si utiliza Windows XP/Windows Vista: Aparece el asistente de reproducción automática.

**3** En Windows 7, seleccione [PlayMemories Home] en la ventana Device Stage. En Windows XP/Windows Vista, seleccione [Equipo] (en Windows XP, [Mi PC]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE].

**4** Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la computadora para continuar con la instalación.

Cuando finaliza la instalación, se inicia "PlayMemories Home".




- Si el software "PlayMemories Home" ya está instalado en la videocámara, registre la videocámara con el software "PlayMemories Home". Una vez que lo haga, estarán disponibles las funciones que se pueden utilizar con esta videocámara.
- Si el software "PMB (Picture Motion Browser)" está instalado en la

videocámara, el software "PlayMemories Home" lo sobrescribirá. En este caso, no podrá utilizar algunas funciones que estaban disponibles en "PMB" con este software "PlayMemories Home".


- En la pantalla de la computadora aparecerán las instrucciones para instalar la actualización "Función adicional". Siga las instrucciones e instale los archivos de expansión.
- La computadora debe estar conectada a Internet para instalar la actualización "Función adicional". Si no instaló el archivo la primera vez que inició el software "PlayMemories Home", las instrucciones volverán a aparecer cuando seleccione una función del software que se puede utilizar solo si se ha instalado la actualización "Función adicional".
- Para obtener detalles sobre "PlayMemories Home", seleccione  "Guía de ayuda de PlayMemories Home" en el software o visite la página de soporte de PlayMemories Home (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).

#### Notas



- Asegúrese de ajustar [Ajuste USB LUN] en [Multi] cuando instale el software "PlayMemories Home".
- Si "Device Stage" no se inicia cuando usa Windows 7, haga clic en [Inicio] → [Equipo] y luego, haga doble clic en el icono de cámara de esta videocámara → icono de soporte de almacenamiento → [PMHOME.EXE].
- No se garantiza el funcionamiento si lee o escribe datos de video desde o hacia la computadora usando otro programa de software en lugar del software "PlayMemories Home" incorporado. Para obtener información sobre la compatibilidad del software que está usando, consulte al fabricante del software.
- Es posible que haya algunos tipos de discos o dispositivos de soporte donde no se puedan guardar las películas, dependiendo del ajuste [ Modo grabación] seleccionado al grabar la película (p. 30). Las películas grabadas con

[ Modo grabación] ajustado en [Calidad 60p ] o [Calidad superior ] pueden guardarse en discos Blu-ray solamente.

## Para desconectar la videocámara de la computadora

- 1 Haga clic en el ícono  en la parte inferior derecha del escritorio de la computadora → [Extracción segura de Dispositivo de almacenamiento masivo USB].



- 2 Seleccione  → [Sí] en la pantalla de la videocámara.
- 3 Desconecte el cable USB.
  - Si está usando Windows 7, es posible que el ícono  no aparezca en el escritorio de la computadora. Si no aparece, puede desconectar la videocámara de la computadora sin seguir los procedimientos descritos anteriormente.

### Notas

- No intente formatear la memoria interna de la videocámara mediante una computadora. Si lo hace, la videocámara no funcionará correctamente.
- No inserte discos de grabación AVCHD que se hayan creado usando el software “PlayMemories Home” en reproductores o grabadoras de DVD, ya que estos dispositivos no son compatibles con el estándar AVCHD. Si lo hace, es posible que no pueda extraer el disco de estos dispositivos.
- Cuando acceda a la videocámara en la computadora, utilice el software “PlayMemories Home” incorporado. No modifique los archivos ni las carpetas de la videocámara en la

computadora. De lo contrario, es posible que los archivos de imágenes se dañen o que no puedan reproducirse.

- No se garantiza el funcionamiento si manipula los datos de la videocámara usando la computadora.
- La videocámara divide automáticamente un archivo de imagen si tiene un tamaño superior a 2 GB y guarda las partes como archivos separados. Todos los archivos de imagen se pueden ver como archivos separados en una computadora; sin embargo, se manejarán correctamente con la función de importación y la función de reproducción de la videocámara o con el software “PlayMemories Home”.
- Utilice el software “PlayMemories Home” incorporado al importar películas largas o imágenes editadas desde la videocámara a una computadora. Si utiliza otro software, es posible que las imágenes no se importen correctamente.
- Cuando elimine archivos de imagen, siga los pasos que aparecen en la página 34.

## Para crear un disco Blu-ray

Puede crear un disco Blu-ray con una película con calidad de imagen de alta definición (HD) importada previamente a una computadora.

Para crear un disco Blu-ray, debe tener instalado el software “Software Complementario de BD”.

Para instalar el software, visite la siguiente URL.

<http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/>

- La computadora debe admitir la creación de discos Blu-ray.
- Existen soportes BD-R (no regrabables) y BD-RE (regrabables) para la creación de discos Blu-ray. Ninguno de estos tipos de discos permite agregar más contenido después de crear el disco.

- Para reproducir un disco Blu-ray que fue creado con una película grabada con calidad de imagen [Calidad 60p **PS** ], necesita un dispositivo compatible con la versión AVCHD formato 2.0.

## Dispositivos en los que se puede reproducir el disco creado

### Discos Blu-ray

Reproductores de discos Blu-ray como un reproductor de discos Blu-ray de Sony o PlayStation®3

### DVD con calidad de imagen de alta definición (HD)

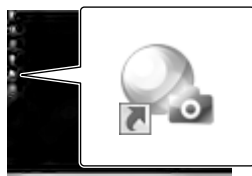
Dispositivos de reproducción de formato AVCHD, como un reproductor de discos Sony Blu-ray o una consola PlayStation®3

#### Notas

- El disco de grabación AVCHD puede reproducirse solamente en dispositivos compatibles con el formato AVCHD.
- Los discos con imágenes grabadas con calidad de imagen de alta definición (HD) no deben usarse en reproductores o grabadoras de DVD. Debido a que los dispositivos de reproducción/grabación de DVD no son compatibles con el formato AVCHD, es posible que no puedan expulsar el disco.
- Siempre mantenga su PlayStation®3 actualizado con la versión más reciente del software del sistema de PlayStation®3. Es posible que PlayStation®3 no esté disponible en algunos países o regiones.

# Inicio del software “PlayMemories Home”

- 1 Haga doble clic en el icono de “PlayMemories Home” en la pantalla de la computadora.



Se inicia el software “PlayMemories Home”.

- 2 Haga doble clic en el icono de acceso directo “Guía de ayuda de PlayMemories Home” en la pantalla de la computadora para ver cómo utilizar “PlayMemories Home”.



- Si no aparece el icono en la pantalla de la computadora, haga clic en [Inicio] → [Todos los programas] → [PlayMemories Home] → el elemento deseado.



# Descarga del software dedicado para la videocámara

## Instalación Music Transfer

Music Transfer le permite cambiar los archivos de música suministrados con la videocámara según su gusto, y también le permite eliminar o agregar archivos de música.

Además, este software le permite restaurar los archivos de música incluidos originalmente con la videocámara.

Para usar este software, debe descargarlo desde la siguiente URL e instalarlo en su computadora.

Para Windows: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/>

Para Mac: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

Para obtener más detalles, consulte la ayuda de “Music Transfer”.

## Instalación del software para una computadora Mac

Para obtener detalles sobre el software para computadoras Mac, consulte la siguiente URL.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>







- Puede acceder a la URL indicada anteriormente haciendo clic en [FOR\_MAC.URL] en [PMHOME] mientras la videocámara está conectada a la computadora. Cuando conecte la videocámara a la computadora, ajuste [Ajuste USB LUN] en [Multi].

### Notas

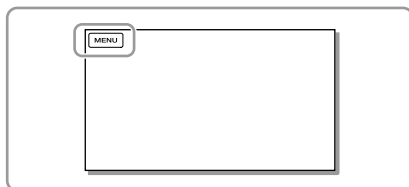
- El software que puede utilizar con su videocámara puede diferir según el país o la región.

# Uso de los menús

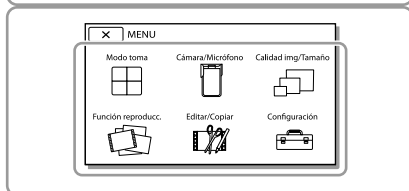
La videocámara posee diversos elementos de menú bajo cada una de las 6 categorías de menú.

-  **Modo toma (Elementos para seleccionar un modo de captura)** → p. 44
-  **Cámara/Micrófono (Elementos para captura de imágenes personalizada)** → p. 44
-  **Calidad img/Tamaño (Elementos para ajustar la calidad y el tamaño de la imagen)**  
→ p. 45
-  **Función reproduc. (Elementos para la reproducción)** → p. 45
-  **Editar/Copiar (Elementos para editar imágenes como una protección)** → p. 45
-  **Configuración (Otros elementos de ajuste)** → p. 45

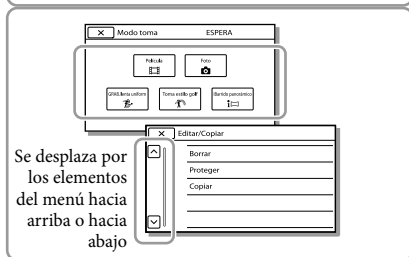
1 Seleccione .




2 Seleccione una categoría.



3 Seleccione el elemento de menú deseado.



## Notas

- Seleccione  para finalizar el ajuste del menú o para volver a la pantalla de menú anterior.

## Para buscar un elemento de menú rápidamente

---

Los menús [Cámara/Micrófono] y [Configuración] tienen subcategorías. Seleccione el icono de una subcategoría para que la pantalla de cristal líquido muestre la lista de menús de la subcategoría seleccionada.



Iconos de subcategoría

## Cuando no puede seleccionar un elemento de menú

---

Los elementos de menú o ajustes atenuados no están disponibles.

Si selecciona un elemento de menú atenuado, la videocámara muestra la razón por la cual no puede seleccionarlo o la instrucción sobre las condiciones en las que puede seleccionarlo.



# Listas de menú

## Modo toma





---

- Película ..... Graba películas.
- Foto ..... Captura fotos.
- GRAB. lenta uniform ..... Graba películas en cámara lenta uniforme.
- Toma estilo golf ..... Divide dos segundo de movimiento rápido en cuadros que luego se graban como película y fotos. Mantiene el motivo del cuadro blanco en el centro de la pantalla mientras graba.
- iBarrido panorámico ..... Toma una foto panorámica (p. 30).





## Cámara/Micrófono

---

### Ajustes manuales

- Balace blancos ..... Ajusta el balance cromático según el entorno de grabación.
- Medidor/Enfoque punt.... Ajusta simultáneamente el brillo y el enfoque del motivo seleccionado.
- Medidor puntual ..... Ajusta el brillo de las imágenes a un motivo que toque en la pantalla.
- Enfoque puntual ..... Ajusta el enfoque de las imágenes a un motivo que toque en la pantalla.
- Exposición ..... Ajusta el brillo de películas y fotos. Si selecciona [Manual], ajuste el brillo (exposición) usando  / .
- Enfoque ..... Ajusta el enfoque manualmente. Si selecciona [Manual], seleccione  para ajustar en enfoque para un motivo cercano y  para ajustar en enfoque para un motivo distante.
- Low Lux ..... Graba imágenes de color brillante en condiciones de poca iluminación.

### Ajustes de cámara

- Selección escena ..... Selecciona un ajuste de grabación adecuado de acuerdo al tipo de escena, como por ejemplo una vista nocturna o una playa.
-  Desvanecedor ..... Escenas fundidas.
-  Temporizad. auto.... Ajusta el disparador automático cuando la videocámara se encuentra en el modo de grabación de fotos.
- Tele macro ..... Se enfoca en el motivo con el fondo desenfocado.
-  SteadyShot ..... Corrige automáticamente la corrección de vibración de la cámara cuando captura con zoom no sólo cuando captura con gran angular.
-  SteadyShot ..... Ajusta la función SteadyShot al capturar fotos.
- Zoom digital ..... Ajusta el nivel máximo de zoom digital.
- Contraluz automática .... Ajusta automáticamente la exposición para motivos a contraluz.

### Cara

- Detección de rostro ..... Detecta las caras automáticamente.
- Captador de sonrisas ... Toma una fotografía automáticamente cuando se detecta una sonrisa (p. 30).
- Sensib. detecc sonris.... Ajusta la sensibilidad de la detección de sonrisas mediante la función Captador de sonrisas.

### Flash

- Flash ..... Ajusta cómo se activa el flash al capturar fotos.
- Nivel de flash ..... Ajusta el brillo del flash.
- Reducción ojos rojos.... Evita la aparición de ojos rojos al tomar fotos con flash.

### Micrófono

- Micróf. zoom integ. .... Graba películas con sonido intenso de acuerdo con la posición del zoom.

Reducc. ruido viento.....Reduce el ruido del viento que se graba con el micrófono incorporado.

Nivel referencia mic.....Ajusta el nivel de volumen del micrófono para la grabación.

#### Asistencia de toma


Mi Botón.....Asigna funciones a Mis botones.

Guía fotográfica.....Muestra el marco para que pueda asegurarse de que el motivo aparezca horizontal o vertical.



Ajuste pantalla.....Ajusta el tiempo que los iconos o indicadores se muestran en la pantalla de cristal líquido.


#### Calidad img/Tamaño


---

 Modo grabación.....Ajusta el modo para grabar películas (p. 30).

 Imág. p. segundo.....Define la velocidad de cuadros para grabar películas.

Ajuste  .....Define la calidad de la imagen para la grabación (calidad de imagen de alta definición (HD) o calidad de imagen de definición estándar (STD)).

 Modo panorámico.....Ajusta el formato horizontal a vertical al grabar películas con calidad de imagen de definición estándar (STD).

 x.v.Color.....Graba una gama más amplia de colores. Ajuste esta función cuando vea imágenes en un televisor compatible con x.v.Color.

 Tamaño imagen.....Ajusta el tamaño de las fotos.


#### Función reproduc.

---

Visualización eventos.....Inicia la reproducción de imágenes en la pantalla Visualización eventos.

Visualización mapas\*1.....Inicia la reproducción de imágenes en la pantalla Visualización mapas.

Película Selección.....Inicia la reproducción de las escenas de Reproducción de selección o Escenario de selección guardadas con calidad de imagen de definición estándar (STD).

 Escenario.....Inicia la reproducción de los escenarios guardados con Reproducción de selección.

#### Editar/Copiar

---

Borrar.....Elimina películas o fotos (p. 34).

Proteger.....Protege películas o fotos para evitar que se eliminen.

Copiar.....Copia imágenes.

#### Configuración

---

##### Ajustes de soporte

Selección soporte.....Selecciona el tipo de soporte de grabación (p. 20).

Info soporte.....Muestra información sobre el soporte de grabación.

Formatear.....Elimina y formatea todos los datos del soporte de grabación.

Rep.arch.b.dat.im.....Repara el archivo de base de datos de imágenes existente en el soporte de grabación (p. 49).

Número archivo.....Ajusta cómo se asigna el número de archivo a las fotos.

##### Ajustes reproducción

Código datos.....Muestra la información grabada automáticamente durante la grabación.

Ajuste de volumen.....Ajusta el volumen del sonido de reproducción.

Descargar música..... Descarga sus archivos de música favoritos desde la computadora a la videocámara (mientras la videocámara está conectada a la computadora) para que pueda reproducirlos con las escenas de Reproducción de selección.

Vaciar música..... Elimina todos los archivos de música.

## ↔ Conexión

Tipo de TV..... Convierte la señal según el televisor conectado (p. 32).

Resolución HDMI..... Selecciona la resolución de la imagen de salida cuando conecta la videocámara a un televisor con un cable HDMI.

CTRL. PARA HDMI..... Define si se usa o no el control remoto del televisor cuando se conecta la videocámara a un televisor "BRAVIA" Sync compatible con el cable HDMI.

Conexión USB..... Seleccione esta opción cuando no aparezcan instrucciones en la pantalla de cristal líquido al conectar la videocámara a un dispositivo externo mediante USB.

Ajuste conexión USB... Define el modo de conexión cuando la videocámara está conectada a una computadora o a un dispositivo USB.

Alimentación USB ..... Suministra energía a la videocámara con un cable USB.

Ajuste USB LUN..... Ajusta la videocámara para mejorar la compatibilidad de una conexión USB restringiendo algunas funciones de USB.

Grabar en disco..... Guarda las imágenes que todavía no se han guardado en un disco.

## 🔧 Ajustes generales

Pitido ..... Define si los pitidos de funcionamiento de la videocámara suenan o no.

Luminosidad LCD..... Ajusta el brillo de la pantalla de cristal líquido.

Su ubicación\*1 ..... Muestra la ubicación actual en un mapa.

Modo avión\*1 ..... Ajustes que se utilizarán cuando esté a bordo de un avión.

Ajuste GPS\*1 ..... Recibe la señal GPS (p. 32).

Language Setting ..... Ajusta el idioma de la pantalla (p. 19).

Ahorro de energía..... Ajusta la pantalla de cristal líquido y la alimentación para que se apaguen automáticamente.

Inicializar ..... Restablece todos los ajustes a los valores predeterminados.

Modo demostración .... Ajusta la reproducción de la película de demostración en base a las funciones de la videocámara.

## 🕒 Ajustes del reloj

Config.fecha y hora ..... Ajusta la fecha y la hora (p. 18).

Configuración área ..... Ajusta una diferencia horaria sin detener el reloj (p. 18).

Aj. reloj automático\*1... Ajusta el reloj en forma automática al obtener la hora del sistema GPS.

Aj. área automático\*1... Corrige las diferencias horarias en forma automática al obtener la información de ubicación actual del sistema GPS.

---

\*1 HDR-GW77V

# Solución de problemas

Si se presenta algún problema mientras usa su videocámara, siga los pasos que se indican a continuación.

① Revise la lista (p. 47 a 49) e inspeccione su videocámara.

② Desconecte la fuente de alimentación, vuelva a conectarla después de aproximadamente 1 minuto y encienda la videocámara.

③ Toque **[MENU]** → **[Configuración]** → **[Ajustes generales]** → **[Iniciar]**. Al presionar **RESET**, se restablecen todos los ajustes, incluido el del reloj.

④ Póngase en contacto con su distribuidor Sony o con un centro de servicio técnico local autorizado de Sony.

- Según el problema, es posible que sea necesario inicializar o cambiar la memoria interna actual de la videocámara. En este caso, se eliminarán todos los datos almacenados en esa memoria interna. Antes de enviar la videocámara a reparación, asegúrese de guardar los datos almacenados en la memoria interna en otro soporte (copia de seguridad). No recibirá compensación por la pérdida de los datos almacenados en la memoria interna.
- Durante la reparación, es posible que se deba revisar una cantidad mínima de los datos almacenados en la memoria interna con el fin de investigar el problema. No obstante, el distribuidor Sony no copiará ni conservará los datos.

- Consulte la Guía del usuario de "Handycam" (p. 4) para obtener detalles sobre los síntomas de la videocámara y la "Guía de ayuda de PlayMemories Home" (p. 40) la conexión de la videocámara a la computadora.

## La videocámara no se enciende.

- Instale una batería cargada en la videocámara (p. 13).
- La clavija del adaptador de alimentación de ca se desconectó del tomacorriente de pared. Conéctela al tomacorriente de pared (p. 14).

## La videocámara no funciona aunque la alimentación esté encendida.

- Después de encenderse, la videocámara tarda algunos instantes en estar lista para tomar imágenes. No se trata de una falla de funcionamiento.
- Desconecte el adaptador de alimentación de ca de alimentación de ca del tomacorriente de pared o extraiga la batería y vuelva a conectar el adaptador de alimentación de ca o insertar la batería transcurrido aproximadamente 1 minuto. Si las funciones siguen sin estar disponibles, toque **[MENU]** → **[Configuración]** → **[Ajustes generales]** → **[Iniciar]**. (Al tocar **[Iniciar]**, se restablecen todos los ajustes, incluido el del reloj.)

## La videocámara se calienta.



- Es posible que la videocámara se caliente durante el funcionamiento. No se trata de una falla de funcionamiento.

## La alimentación se desconecta repentinamente.

- Utilice el adaptador de alimentación de ca (p. 16).
- Con la configuración predeterminada, si pasan unos 2 minutos sin utilizar la videocámara, ésta se apagará automáticamente. Cambie el ajuste de **[Ahorro de energía]** (p. 46), o encienda la videocámara nuevamente.
- Cargue la batería (p. 13).

---

Las imágenes no se graban al presionar START/STOP o PHOTO.

- Se muestra la pantalla de reproducción. Presione MODE para encender el indicador  (Película) o  (Foto) (p. 22, 23).
- La videocámara está grabando en el soporte de grabación la imagen que acaba de tomar. No se pueden realizar nuevas grabaciones durante este período.
- El soporte de grabación está lleno. Elimine las imágenes innecesarias (p. 34).
- El número total de escenas de película o fotos supera la capacidad de grabación de la videocámara (p. 50). Elimine las imágenes innecesarias (p. 34).

---

La videocámara deja de funcionar.

- La videocámara puede dejar de grabar si es sometida a una vibración continua.

---

“PlayMemories Home” no se puede instalar.

- Compruebe el entorno de la computadora o el procedimiento de instalación necesario para instalar “PlayMemories Home”.

---

“PlayMemories Home” no funciona correctamente.

- Cierre “PlayMemories Home” y reinicie la computadora.

---

La computadora no reconoce la videocámara.

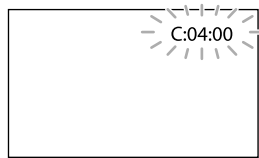
- Desconecte de la toma USB de la computadora cualquier dispositivo que no sea el teclado, el mouse y la videocámara.
- Desconecte el cable USB incorporado de la computadora y de la videocámara y reinicie la computadora; luego, conecte la computadora y la videocámara nuevamente en el orden correcto.

## Visualización de autodiagnóstico/ Indicadores de advertencia

Si en la pantalla de cristal líquido aparecen indicadores, compruebe lo siguiente.

Si el problema persiste aun después de intentar solucionarlo varias veces, póngase en contacto con su distribuidor Sony o con un centro de servicio técnico local autorizado de Sony. En este caso, cuando se ponga en contacto con ellos, infórmeles todos los números del código de error que comienzan con C o E.

Se escucha una melodía cuando aparecen indicadores de advertencia en la pantalla.



---

C:06:□□

- La temperatura de la batería está muy alta. Cambie la batería o colóquela en un lugar frío.

---

C:13:□□ / C:32:□□

- Desconecte la fuente de alimentación. Conéctela de nuevo y vuelva a poner en funcionamiento la videocámara.

---

E:□□:□□

- Siga los pasos de ② en la página 47.



- La batería está a punto de agotarse.



- La temperatura de la batería está muy alta. Cambie la batería o colóquela en un lugar frío.





- No se insertó ninguna tarjeta de memoria (p. 20).
- Cuando el indicador parpadea, significa que no hay espacio libre suficiente para grabar imágenes. Elimine las imágenes innecesarias (p. 34) o formatee la tarjeta de memoria después de almacenar las imágenes en otro soporte (p. 45).
- Es posible que el archivo de base de datos de imágenes esté dañado. Compruebe el archivo de base de datos seleccionando [MENU] → [Configuración] → [Ajustes de soporte] → [Rep.arch.b.dat.im.] → el soporte de grabación.



- La tarjeta de memoria está dañada.
- Formatee la tarjeta de memoria con la videocámara (p. 45).



- La tarjeta de memoria insertada no es compatible (p. 21).



- Se restringió el acceso a la tarjeta de memoria en otro dispositivo.



- Existe algún problema con el flash.



- La cantidad de luz no es suficiente, por lo que se producen vibraciones con facilidad. Use el flash.
- La videocámara se encuentra en posición inestable, por lo que se producen sacudidas con facilidad. Sostenga la videocámara de forma estable con ambas manos y grabe las imágenes. No obstante, tenga en cuenta que el indicador de advertencia de vibración de la cámara no desaparecerá.



- El soporte de grabación está lleno.
- No es posible grabar fotos durante el procesamiento. Espere un momento y, a continuación, grabe.
- Cuando [Modo grabación] está ajustado en [Calidad superior FX] o [Calidad 60p PS], no puede capturar fotos mientras graba películas.

# Tiempo de grabación de películas/número de fotos que puede grabar

“HD” significa calidad de imagen de alta definición y “STD” significa calidad de imagen estándar.



## Tiempo esperado de grabación y reproducción con cada batería

### Tiempo de grabación

Tiempo aproximado disponible cuando utiliza una batería completamente cargada.

(unidad: minuto)

Batería	Tiempo de grabación continua		Tiempo de grabación normal	
	HD	STD	HD	STD
Calidad de imagen				
NP-BG1 (suministrada)	90	100	45	50
NP-FG1	90	100	45	50

- Los tiempos de grabación están medidos con la videocámara grabando películas con calidad de imagen de alta definición (HD) con [  Modo grabación ] ajustado en [ Estándar  ].
- El tiempo de grabación normal indica el tiempo de grabación al repetir las operaciones de inicio/parada, al cambiar el indicador MODE y al utilizar el zoom.
- Medición de tiempos cuando se utiliza la videocámara a una temperatura de 25 °C. Se recomienda una temperatura de 10 °C a 30 °C.
- El tiempo de grabación y de reproducción será más corto cuando utilice la videocámara a bajas temperaturas.
- En función de las condiciones en las que utilice la videocámara, es posible que el tiempo de grabación y reproducción se vea reducido.

### Tiempo de reproducción

Tiempo aproximado disponible cuando utiliza una batería completamente cargada.






(unidad: minuto)

Batería	HD	STD
Calidad de imagen		
NP-BG1 (suministrada)	185	185
NP-FG1	185	185


## Tiempo de grabación esperado para películas

### Memoria interna

Calidad de imagen de alta definición (HD) en h (hora) y min (minuto)

Modo de grabación	HDR-GW77	HDR-GW77V
[Calidad 60p  ]	1 h 15 min (1 h 15 min)	1 h (1 h)
[Calidad superior  ]	1 h 30 min (1 h 30 min)	1 h 15 min (1 h 15 min)
[Alta calidad  ]	2 h 5 min (2 h 5 min)	1 h 40 min (1 h 40 min)
[Estándar  ]	3 h 45 min (2 h 50 min)	3 h (2 h 15 min)
[Larga duración  ]	6 h 30 min (5 h 20 min)	5 h 15 min (4 h 20 min)

Calidad de imagen de definición estándar (STD) en h (hora) y min (minuto)

Modo de grabación	HDR-GW77	HDR-GW77V
[Estándar  ]	3 h 55 min (3 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)

- Puede grabar películas con un máximo de 3 999 escenas con calidad de imagen de alta definición (HD), y 9 999 escenas con calidad de imagen de definición estándar (STD).
- El tiempo máximo de grabación continua de películas es de aproximadamente 13 hora.

- La videocámara utiliza el formato VBR (Velocidad de bits variable) para ajustar automáticamente la calidad de imagen a la escena que se está grabando. Esta tecnología provoca fluctuaciones en el tiempo de grabación del soporte. Las películas que contengan movimientos rápidos o imágenes complejas se grabarán a una velocidad de bits mayor y ello reducirá el tiempo de grabación total.

#### Notas

- Los números entre paréntesis ( ) indican el tiempo mínimo de grabación.

## Tarjeta de memoria

### Calidad de imagen de alta definición (HD)



	(unidad: minuto)				
	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
<b>PS</b>	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
<b>FX</b>	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
<b>FH</b>	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
<b>HQ</b>	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
<b>LP</b>	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

### Calidad de imagen de definición estándar (STD)

	(unidad: minuto)				
	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
<b>HQ</b>	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

- Cuando usa una tarjeta de memoria Sony.

#### Notas

- El tiempo disponible para grabación puede variar según las condiciones de grabación y del motivo y [  Modo grabación ] y [  Imág. p. segundo ] (p. 45).
- Los números entre paréntesis ( ) indican el tiempo mínimo de grabación.

## Número esperado de fotos que puede grabar

### Memoria interna

Puede grabar un máximo de 40 000 fotos.

### Tarjeta de memoria

	<b>16:9</b> 20,4M
2 GB	230
4 GB	465
8 GB	940
16 GB	1850
32 GB	3800

- Cuando usa una tarjeta de memoria Sony.
- El número indicado de fotos que se pueden grabar en la tarjeta de memoria corresponde al tamaño máximo de imagen de la videocámara. El número real de fotos que puede grabar aparece en la pantalla de cristal líquido durante la grabación (p. 24).
- El número de fotos que se puede grabar en la tarjeta de memoria varía en función de las condiciones de grabación.

#### Notas

- La exclusiva matriz de píxeles del sensor ClearVid de Sony y el sistema de procesamiento de imágenes BIONZ de Sony permiten una resolución para las imágenes equivalente a los tamaños descritos.

# Acerca del manejo de la videocámara

## Velocidad de bits y píxeles de grabación

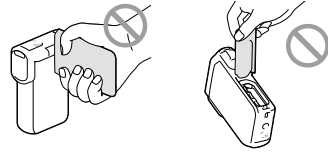
- Velocidad de bits, píxeles y relación de aspecto de cada modo de grabación de películas (película + audio, etc.).
  - Calidad de imagen de alta definición (HD):
    - PS: Máx. 28 Mbps 1 920 × 1 080 píxeles/16:9
    - FX: Máx. 24 Mbps 1 920 × 1 080 píxeles/16:9
    - FH: Aprox. 17 Mbps (promedio) 1 920 × 1 080 píxeles/16:9
    - HQ: Aprox. 9 Mbps (promedio) 1 440 × 1 080 píxeles/16:9
    - LP: Aprox. 5 Mbps (promedio) 1 440 × 1 080 píxeles/16:9
  - Calidad de imagen de definición estándar (STD):
    - HQ: Aprox. 9 Mbps (promedio) 720 × 480 píxeles/16:9, 4:3
- Los píxeles de grabación de fotos y el formato.
  - Modo de grabación de fotos, captura dual:
    - 6 016 × 3 384 puntos/16:9
    - 4 512 × 3 384 puntos/4:3
    - 4 224 × 2 376 puntos/16:9
    - 2 592 × 1 944 puntos/4:3
    - 1 920 × 1 080 puntos/16:9
    - 640 × 480 puntos/4:3
  - iBarrido panorámico:
    - 4 912 × 1 080 puntos/[Estándar], horizontal
    - 3 424 × 1 920 puntos/[Estándar], vertical
    - 7 152 × 1 080 puntos/[Ancho], horizontal
    - 4 912 × 1 920 puntos/[Ancho], vertical
  - Captura de una foto desde una película:
    - 1 920 × 1 080 puntos/16:9
    - 640 × 360 puntos/16:9
    - 640 × 480 puntos/4:3

## Acerca del uso y cuidados

- No sujete la videocámara por las partes siguientes.

Pantalla de cristal líquido

Cubierta de la batería/  
tarjeta de memoria/  
toma de conexión



- No apunte directamente al sol. Si lo hace, puede ocasionar fallas en la unidad. Tome fotografías del sol sólo en condiciones de baja intensidad, como al atardecer.
- Use la videocámara según las normas locales.
- No utilice ni almacene la videocámara y los accesorios en los siguientes lugares:
  - En lugares extremadamente cálidos, fríos o húmedos. Nunca los deje expuestos a temperaturas superiores a 60 °C como por ejemplo, bajo la luz solar directa, cerca de calefactores o en un automóvil estacionado bajo el sol, ya que podrían deformarse o sufrir fallas de funcionamiento.
  - Cerca de campos magnéticos intensos o vibraciones mecánicas. La videocámara podría sufrir fallas de funcionamiento.
  - Cerca de ondas radiofónicas potentes o radiaciones. Es posible que la videocámara no pueda grabar correctamente.
  - Cerca de dispositivos de sintonización, como televisores o radios. Es posible que se produzcan ruidos.
  - En una playa o cualquier lugar con mucho polvo. Si entra arena o polvo en la videocámara, pueden causar una falla de funcionamiento. En ocasiones, esta falla de funcionamiento puede resultar irreparable.
  - Cerca de ventanas o en el exterior donde la pantalla de cristal líquido o el objetivo pueden quedar expuestos a la luz solar directa. Esto puede dañar el interior de la pantalla de cristal líquido.

- Alimente la videocámara con cc de 3,6 V (batería) o cc de 5,0 V (toma USB).
- Para alimentar la videocámara con cc o ca utilice los accesorios recomendados en este manual de instrucciones.
- Si dentro de la videocámara entra algún objeto o líquido, desconéctela y haga que la revise un distribuidor de Sony antes de volver a utilizarla.
- Evite manipular, desmontar o modificar la videocámara bruscamente y exponerla a golpes o impactos como martillazos, caídas o pisotones. Sea especialmente cuidadoso con el objetivo.
- Cuando no utilice la videocámara, mantenga cerrada la pantalla de cristal líquido.
- No utilice la videocámara envuelta en una toalla, por ejemplo. Si lo hace, puede recalentarse internamente.
- Cuando desconecte el cable de alimentación, tire del enchufe y nunca del cable.
- Procure no dañar el cable de alimentación al colocar un objeto pesado sobre él.
- No use la batería si está deformada o dañada.
- Mantenga limpios los contactos metálicos.
- Si se producen fugas del líquido electrolítico de la pila:
  - Póngase en contacto con un centro de servicio técnico local autorizado de Sony.
  - Límpiase con agua cualquier líquido que haya entrado en contacto con su piel.
  - Si le entra líquido en los ojos, láveselos con agua abundante y acuda a un médico.

## Cuando no utilice la videocámara durante un tiempo prolongado

---

- Para mantener la videocámara en óptimo estado durante mucho tiempo, enciéndala y déjala funcionar grabando y reproduciendo imágenes aproximadamente una vez al mes.
- Agote la batería completamente antes de guardarla.

## Nota sobre la temperatura de la videocámara y la batería

---

- Cuando la temperatura de la videocámara o la batería sea demasiado alta o baja, es posible que no se pueda grabar ni reproducir en la videocámara. Esto se debe a que en estas condiciones se activan las funciones de protección de la videocámara. En este caso, aparecerá un indicador en la pantalla de cristal líquido.

## Notas sobre la carga con el cable USB

---

- No se asegura la operación con todas las computadoras.
- Si conecta la videocámara a una computadora portátil que no está conectada a una fuente de alimentación, la batería de la computadora portátil seguirá consumiendo su carga. No deje la videocámara conectada a una computadora de esta manera.
- No se garantiza la carga si utiliza una computadora ensamblada personalmente, una computadora reacondicionada o un concentrador USB. Es posible que la videocámara no funcione adecuadamente según el dispositivo USB que se utilice con la computadora.
- Mientras la videocámara está conectada a la computadora, no encienda, reinicie, saque del modo de suspensión ni apague la computadora. Estas operaciones pueden ocasionar fallas en la videocámara. Desconéctela de la computadora antes de realizar una de estas operaciones.

## Si la videocámara se conecta a una computadora o accesorios

---

- No intente formatear el soporte de grabación de la videocámara mediante una computadora. Si lo hace, es posible que la videocámara no funcione correctamente.

- Cuando conecte la videocámara a otro dispositivo mediante cables de comunicación, asegúrese de insertar la clavija del conector en la dirección correcta. Si inserta la clavija a la fuerza en el terminal, dañará el terminal, lo que podría ocasionar una falla de funcionamiento en la videocámara.
- Cuando la videocámara esté conectada a otros dispositivos mediante una conexión USB y esté encendida, no cierre el panel de cristal líquido. Si lo hace, podría perder los datos de imágenes que se grabaron.

## Notas sobre los accesorios opcionales

- Recomendamos el uso de accesorios Sony originales.
- Es posible que los accesorios originales de Sony no estén disponibles en algunos países o regiones.

## Pantalla de cristal líquido

- No ejerza excesiva presión sobre la pantalla de cristal líquido porque puede provocar colores no uniformes u otros daños.
- Cuando utilice la videocámara en un lugar frío, es posible que en la pantalla de cristal líquido aparezca una imagen residual. No se trata de una falla de funcionamiento.
- Mientras utiliza la videocámara, la parte posterior de la pantalla de cristal líquido se puede calentar. No se trata de una falla de funcionamiento.

## Manipulación de la unidad

- Si la unidad está sucia, limpie el cuerpo de la videocámara con un paño suave ligeramente humedecido con agua y, a continuación, limpie la unidad con un paño suave y seco.
- No realice ninguna de las acciones siguientes para evitar dañar el acabado:

- Usar productos químicos como diluyentes, bencina, alcohol, paños con productos químicos, repelentes, insecticidas y pantallas solares
- Utilizar la videocámara con las sustancias mencionadas en las manos
- Dejar la unidad en contacto con objetos de goma o vinilo durante un tiempo prolongado

## Acerca de la manipulación de la pantalla de cristal líquido y la parte emisora de luz del flash

Si se ensucian con huellas dactilares o polvo, se recomienda el uso de un paño suave para limpiarlos.

## Cuidado y almacenamiento del objetivo

- Frote la superficie del objetivo con un paño suave en los casos siguientes:
  - Cuando haya huellas dactilares en la superficie del objetivo
  - En lugares cálidos o húmedos
  - Cuando el objetivo esté expuesto al aire salado como, por ejemplo, a orillas del mar
- Guárdelo en un lugar bien ventilado donde no haya suciedad ni mucho polvo.
- Para evitar la aparición de moho, limpie el objetivo periódicamente como se ha descrito anteriormente.

## Carga de la batería recargable preinstalada

La videocámara contiene una batería recargable preinstalada para conservar la fecha, la hora y otros ajustes aunque esté cerrada la pantalla de cristal líquido. La batería recargable preinstalada siempre se carga mientras la videocámara está

conectada al tomacorriente de pared a través del adaptador de alimentación de ca o cuando tiene la batería insertada.

La batería recargable se descargará completamente transcurridos aproximadamente 3 meses si no utiliza la videocámara en absoluto. Utilice la videocámara después de cargar la batería recargable preinstalada.

Sin embargo, aunque no esté cargada, el funcionamiento de la videocámara no se verá afectado, siempre que no se esté grabando la fecha.

### Carga de la batería recargable preinstalada

---

Conecte la videocámara al tomacorriente de pared mediante el adaptador de alimentación de ca suministrado y déjela con la pantalla de cristal líquido cerrada durante más de 24 hora.

### Nota sobre la eliminación o transferencia de la videocámara

---

Aunque elimine todas las películas e imágenes fijas, o ejecute [Formatear] (p. 45), es posible que la memoria interna no se borre completamente. Si transfiere la videocámara, es recomendable que seleccione [MENU] → [Configuración] → [Ajustes de soporte] → [Formatear] → [Vaciar] para impedir que otra persona recupere sus datos. Además, cuando deseche la videocámara, se recomienda que destruya el cuerpo real del aparato.

### Nota sobre la eliminación o transferencia de la tarjeta de memoria

---

Aunque borre los datos de la tarjeta de memoria o la formatee en su videocámara o en una computadora, es posible que no borre los datos completamente. Si le entrega la tarjeta de memoria a otra persona, es recomendable eliminar los datos completamente usando el software de eliminación de datos en una computadora. Además, cuando deseche la tarjeta de memoria, se recomienda que destruya el cuerpo real de la tarjeta.

# Especificaciones

## Sistema

Formato de señal: Color NTSC, estándar EIA  
TV HD 1080/60i, 1080/60p especificación

Formato de grabación de películas:

HD: Formato MPEG-4 AVC/H.264 AVCHD  
Compatible con la versión 2.0  
STD: MPEG2-PS

Sistema de grabación de audio:

Dolby Digital de 2 canales  
Dolby Digital Stereo Creator

Formato de archivo de foto:

Compatible con DCF Ver.2.0  
Compatible con Exif Ver.2.3  
Compatible con MPF Baseline

Soporte de grabación (película/foto):

Memoria interna: 16 GB

“Memory Stick Micro” (Mark2)

Tarjeta micro SD (Clase 4 o superior)

La capacidad que el usuario puede utilizar:

HDR-GW77\*1: Aprox. 15,8 GB

HDR-GW77V\*2: Aprox. 12,8 GB

\*1 1 GB equivale a mil millones de bytes, una parte de los cuales se utiliza para la gestión del sistema y/o archivos de aplicación.

\*2 1 GB es igual a mil millones de bytes y se usan 2,8 GB para el mapa preinstalado, en tanto que otra parte se usa para funciones de administración de datos.

Dispositivo de imagen:

Sensor CMOS de 4,6 mm (tipo 1/3,91)

Píxeles de grabación (foto, 16:9):

Máx. 20,4 megapíxeles (6 016 × 3 384) \*1

Bruto: Aprox. 5 430 000 píxeles

Efectivo (película, 16:9)\*2:

Aprox. 5 020 000 píxeles

Efectivo (foto, 16:9):

Aprox. 5 020 000 píxeles

Efectivo (foto, 4:3):

Aprox. 3 760 000 píxeles

Objetivo:

Objetivo G

10 × (Óptico)\*2, 17 × (Extendido), mientras graba películas)\*3, 120 × (Digital)

F1,8 ~ F3,4

Distancia focal:

f = 3,2 mm ~ 32,0 mm

Si se convierte en una cámara de imágenes fijas de 35 mm

Para películas)\*2: 29,8 mm ~ 298,0 mm (16:9)

Para fotos: 29,8 mm ~ 298,0 mm (16:9)

Temperatura de color: [Auto], [Pulsación única],

[Interior] (3 200 K), [Exterior] (5 800 K)

Iluminación mínima:

6 lx (lux) (en el ajuste predeterminado, velocidad de obturación de 1/60 segundo)

3 lx (lux) ([Low Lux] está ajustado en [Activar], velocidad de obturación de 1/30 segundo)

\*1 La exclusiva matriz de píxeles del sensor ClearVid de Sony y el sistema de procesamiento de imágenes (BIONZ) permiten una resolución para las imágenes equivalente a los tamaños descritos.

\*2 [SteadyShot] está ajustado en [Estándar] o [Desactivar].

\*3 [SteadyShot] está ajustado en [Activo].

## Conectores de entrada/salida

Toma HDMI OUT: Conector HDMI micro

Toma USB: micro B

## Pantalla de cristal líquido

Imagen: 7,5 cm (tipo 3,0, relación de aspecto de 16:9)

Número total de píxeles:

921 600 (1 920 × 480)

## General

Requisitos de alimentación: cc de 3,6 V (batería), cc de 5,0 V (toma USB)

Carga mediante USB: cc de 5 V 500 mA/600 mA

Consumo de energía promedio:

Durante la grabación con la pantalla de cristal líquido en el ajuste de brillo normal:

HD: 2,3 W STD: 2,1 W

Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C

Temperatura de almacenamiento: -20 °C a +60 °C

Dimensiones (aprox.):

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (an./al./prf.)

incluidas las partes salientes

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (an./al./prf.)

incluidas las partes salientes y la batería recargable suministrada instalada

Peso (aprox.):

188 g (unidad principal solamente)

220 g (incluida la batería recargable suministrada)

Desempeño en cuanto a resistencia al agua y el polvo:

Equivalente a IEC60529 IP58 (la videocámara puede utilizarse hasta una profundidad de 5 metro debajo del agua por 60 minutos.)



### Rendimiento a prueba de golpes:

Cumpliendo con los estándares MIL-STD 810F Method 516.5-Shock, este producto ha pasado las pruebas requeridas al dejarlo caer desde una altura de 1,5 metro sobre un tablero contrachapado de 5 cm (con la pantalla de cristal líquido cerrada, orientada hacia el cuerpo de la videocámara). El rendimiento a prueba de agua, a prueba de polvo, y a prueba de golpes está basado en pruebas estándar realizadas por Sony.

### Adaptador de alimentación de ca AC-UD10

Requisitos de alimentación: ca de 100 V - 240 V  
50 Hz/60 Hz

Consumo actual: 0,2 A

Consumo de energía: 11 W

Voltaje de salida: cc de 5,0 V 1 500 mA

Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C

Temperatura de almacenamiento: -20 °C a +60 °C

Dimensiones (aprox.): 78 mm × 22 mm × 36 mm  
(an./al./prof.), sin incluir las partes salientes

Peso (aprox.): 45 g (excluido el cable de alimentación)

### Batería recargable NP-BG1

Voltaje máximo de salida: cc de 4,2 V

Voltaje de salida: cc de 3,6 V

Voltaje máximo de carga: cc de 4,2 V

Corriente máxima de carga: 1,44 A

Capacidad:

Normal: 3,4 Wh (960 mAh)



Mínimo: 3,3 Wh (910 mAh)

Tipo: Iones de litio

El diseño y las especificaciones de la videocámara y los accesorios están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

### Marcas comerciales

- “Handycam” y **HANDYCAM** son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- “AVCHD”, “AVCHD Progressive”, el logotipo de “AVCHD” y el logotipo de “AVCHD Progressive” son marcas comerciales de Panasonic Corporation y Sony Corporation.
- “Memory Stick”, , “Memory Stick Duo”, **“MEMORY STICK DUO”**, “Memory Stick Micro”, **“MEMORY STICK PRO DUO”**, “Memory Stick PRO-HG Duo”, **“MEMORY STICK PRO-HG DUO”**, “MagicGate”, **“MAGIC GATE”**, “MagicGate Memory Stick” y “MagicGate Memory Stick Duo” son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- “x.v.Color” es una marca comercial de Sony Corporation.
- “BIONZ” es una marca comercial de Sony Corporation.
- “BRAVIA” es una marca comercial de Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ y Blu-ray™ son marcas comerciales de Blu-ray Disc Association.
- Dolby y el símbolo de double-D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Microsoft, Windows, Windows Vista y DirectX son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Mac y Mac OS son marcas comerciales registradas de Apple Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Intel, Intel Core y Pentium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation o sus subsidiarias en los Estados Unidos y en otros países.
-  y “PlayStation” son marcas comerciales registradas de Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, el logotipo de Adobe y Adobe Acrobat son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.

- NAVTEQ y el logotipo de NAVTEQ Maps son marcas comerciales de NAVTEQ en los Estados Unidos y en otros países.
- El logotipo de micro SDHC es una marca comercial de SD-3C, LLC.

Todos los demás nombres de productos mencionados en este manual pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. Además, <sup>TM</sup> y ® no se incluyen en forma expresa en todos los casos en este manual.



Aumente la diversión con su PlayStation 3 descargando la aplicación para PlayStation 3 desde PlayStation Store (donde esté disponible.)

Para usar la aplicación para PlayStation 3 es necesario tener una cuenta de PlayStation Network y descargar la aplicación. Disponible en áreas donde PlayStation Store esté disponible.

# ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL DE DATOS DE MAPAS PARA PRODUCTOS DE GRABACIÓN PARA VIDEOCÁMARA (HDR-GW77V)

## ANTES DE USAR ESTE SOFTWARE, DEBE LEER DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE ACUERDO.

**IMPORTANTE, LEA DETENIDAMENTE:** Este Acuerdo de Licencia del Usuario Final ("LICENCIA") es un contrato legal entre usted y Sony Corporation ("SONY"), el licenciente de los datos de mapas incluidos en su videocámara de grabación ("PRODUCTO"). En este documento, dichos datos de mapas, incluidas las actualizaciones posteriores, se denominan el SOFTWARE. Esta LICENCIA sólo contempla el SOFTWARE. Puede usar el SOFTWARE sólo en relación con el uso del PRODUCTO. Al tocar el botón "ACEPTO" que aparece en la pantalla del PRODUCTO en relación con esta LICENCIA, usted acepta quedar vinculado legalmente por los términos de esta LICENCIA. Si no acepta los términos de esta LICENCIA, SONY no le otorgará la licencia del SOFTWARE. En tal caso, el SOFTWARE no estará disponible para usted y no podrá usarlo.

## LICENCIA DE SOFTWARE

El SOFTWARE está protegido por leyes de derechos de autor y tratados internacionales de derechos de autor, así como también por otras leyes y tratados de propiedad intelectual. El SOFTWARE se otorga bajo licencia, no se vende.

## OTORGAMIENTO DE LICENCIA

Esta LICENCIA le otorga los siguientes derechos de manera no exclusiva:  
 SOFTWARE. Puede usar el SOFTWARE en una unidad del PRODUCTO.  
 Uso. Puede usar el SOFTWARE en forma personal.

## DESCRIPCIÓN DE OTROS DERECHOS Y LIMITACIONES

Restricciones. No puede transferir ni distribuir parte alguna del SOFTWARE de cualquier manera y para cualquier propósito que no sean los que permite en forma expresa esta LICENCIA. No puede usar el SOFTWARE con ningún producto, sistema o aplicación que no sean el PRODUCTO. Excepto

por lo especificado en esta LICENCIA, no puede usar ni permitir a un tercero usar el SOFTWARE de manera independiente del PRODUCTO (ya sea en forma total o parcial, incluidas, pero sin limitación, reproducciones, resultados o extracciones u otros trabajos derivados de él) para fines de alquiler o contrato de arrendamiento con o sin cargos por licencia. Es posible que algunas jurisdicciones no permitan las restricciones de dichos derechos, en cuyo caso es posible que las restricciones anteriores no se apliquen a usted.

Limitación de Ingeniería Inversa, Descompilación y Desensamblaje. No puede (i) extraer el SOFTWARE del PRODUCTO, (ii) reproducir, copiar, modificar, portar, traducir o crear trabajos derivados del SOFTWARE en forma total o parcial, así como tampoco (iii) practicarle ingeniería inversa, descompilar, desensamblar el SOFTWARE por medio alguno, en forma total o parcial, para ningún propósito. Es posible que algunas jurisdicciones no permitan la limitación de dichos derechos, en cuyo caso la limitación anterior probablemente no se apliquen a usted.

Marcas comerciales y avisos: No puede quitar, modificar, cubrir o deformar ninguna marca comercial ni aviso de derechos de autor presentes en el SOFTWARE.

Archivos de datos. El SOFTWARE puede crear automáticamente archivos de datos para usar con el SOFTWARE. Cualquiera de dichos archivos de datos se considerará parte del SOFTWARE.

Transferencia del SOFTWARE. Puede transferir de manera permanente todos sus derechos en virtud de esta LICENCIA sólo como parte de una venta o transferencia del PRODUCTO, siempre y cuando no conserve copias del SOFTWARE, lo transfiera en su totalidad (incluidas todas las copias (sólo si se permite copiar en el párrafo de "Limitación de Ingeniería Inversa, Descompilación y Desensamblaje" anterior), componentes, materiales de medios e impresos, todas las versiones y actualizaciones del SOFTWARE y esta LICENCIA), y el destinatario acepte los términos y condiciones de esta LICENCIA.

Terminación. Sin perjuicio de cualquier otro derecho, SONY puede dar término a esta LICENCIA si usted no cumple con los términos y condiciones de la misma. En tal caso, debe cesar el uso del SOFTWARE y de todos sus componentes. Las disposiciones de las Secciones "DERECHOS DE AUTOR", "ACTIVIDADES DE ALTO RIESGO", "EXCLUSIÓN DE GARANTÍA DEL SOFTWARE", "LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD", "PROHIBICIÓN DE EXPORTACIONES", "DIVISIBILIDAD" y "LEGISLACIÓN Y JURISDICCIÓN APLICABLES", el párrafo sobre "Confidencialidad" de esta Sección y este párrafo, todos los cuales forman parte de esta LICENCIA, mantendrán su vigencia posterior a cualquier vencimiento o terminación de esta LICENCIA.

Confidencialidad. Usted acepta mantener la confidencialidad de la información contenida en el SOFTWARE y que no es pública y no divulgarla a terceros sin la aprobación previa y por escrito de SONY.

## DERECHOS DE AUTOR

Todos los títulos y derechos de autor en y respecto al SOFTWARE (incluidos, pero sin limitación, cualquier dato de mapa, imágenes, fotografías, animación, video, audio, música, texto y "applets" incorporados en el SOFTWARE), y cualquier copia del mismo son de propiedad de SONY, los licenciantes y proveedores de SONY y sus filiales respectivas (como licenciantes y proveedores de SONY, junto con sus respectivas filiales, que de ahora en adelante se denominan en forma colectiva "Licenciantes de SONY"). Todos los derechos no otorgados en forma específica en esta LICENCIA son reservados de SONY o los Licenciantes de SONY.

## ACTIVIDADES DE ALTO RIESGO

El SOFTWARE no es tolerante a fallas y no está diseñado, fabricado ni previsto para uso en entornos peligrosos que requieren un desempeño a prueba de fallas, como en el funcionamiento en instalaciones nucleares, navegación aeronáutica o sistemas de comunicación, control de tráfico aéreo, equipos de soporte vital o sistemas de armamento, en los que la falla del SOFTWARE puede ser causa de muerte, lesiones personales o graves daños físicos y al medioambiente ("Actividades de Alto Riesgo"). SONY, sus filiales y sus respectivos proveedores y Licenciantes de SONY renuncian de manera específica a cualquier garantía expresa o implícita de adecuación para Actividades de Alto Riesgo.

## EXCLUSIÓN DE GARANTÍA DEL SOFTWARE

Usted reconoce y acepta expresamente que usará el SOFTWARE a su entero riesgo. El SOFTWARE se proporciona "TAL COMO ESTÁ" y sin garantía de ningún tipo y SONY, sus filiales, sus proveedores respectivos y Licenciantes de SONY (en esta sección, SONY, sus filiales, sus respectivos proveedores y Licenciantes de SONY se denominará en forma colectiva "SONY") RENUNCIAN DE MANERA EXPRESA A TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, QUE SURJAN DE LA LEGISLACIÓN O DE OTRA FUENTE, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES IMPLÍCITAS DE CALIDAD, NO INFRACCIÓN, COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. SONY NO GARANTIZA QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN EL SOFTWARE CUMPLAN CON SUS REQUISITOS, ASÍ COMO TAMPOCO QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE ESTÉ LIBRE DE INTERRUPCIONES O

ERRORES. SONY NO GARANTIZA NI REALIZA DECLARACIÓN ALGUNA EN CUANTO AL USO, LA INCAPACIDAD DE USO O LOS RESULTADOS DEL USO DEL SOFTWARE EN TÉRMINOS DE FUNCIONAMIENTO CORRECTO, PRECISIÓN, CONFIABILIDAD U OTRO ASPECTO. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS, EL CUYO CASO ES POSIBLE QUE LAS EXCLUSIONES ANTERIORES NO SE APLIQUEN A USTED.

Usted comprende de manera expresa que los datos del SOFTWARE pueden contener información imprecisa o incompleta debido al transcurso del tiempo, al cambio en las circunstancias, a las fuentes usadas y a la naturaleza de la recopilación de datos geográficos completos que, en conjunto, pueden generar resultados incorrectos.

## LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

EN ESTA SECCIÓN, SONY, SUS FILIALES Y SUS RESPECTIVOS PROVEEDORES Y LICENCIANTES DE SONY SE DENOMINARÁN EN FORMA COLECTIVA "SONY" AL ALCANCE MÁXIMO PERMITIDO EN VIRTUD DE LA LEGISLACIÓN APLICABLE. SONY NO ASUMIRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR RECLAMOS, DEMANDAS O ACCIONES LEGALES, INDEPENDIENTEMENTE DEL TIPO DE CAUSA DE LOS MISMOS, SIN IMPORTAR SI SUS MOTIVOS SON PÉRDIDAS O DAÑOS, DIRECTOS O INDIRECTOS, QUE PUEDAN HABER SIDO RESULTADO DEL USO O POSESIÓN DEL SOFTWARE; ASÍ COMO TAMPOCO POR NINGUNA PÉRDIDA DE UTILIDADES, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, NI POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSIGUIENTES QUE SURJAN DE SU USO O INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE, CUALQUIER DEFECTO EN EL SOFTWARE O EL INCUMPLIMIENTO DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN CONTRACTUAL, AGRAVIO O SE BASE EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI SONY FUE NOTIFICADA DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS, EXCEPTO EN CASO DE NEGLIGENCIA CULPABLE O CONDUCTA INDEBIDA PREMEDITADA POR PARTE DE SONY, DE FALLECIMIENTO O LESIONES PERSONALES Y DE PERJUICIOS DEBIDOS A LA NATURALEZA DEFECTUOSA DEL PRODUCTO. EN CUALQUIER CASO Y, SALVO LAS EXCEPCIONES ANTERIORES, LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE SONY EN VIRTUD DE CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTA LICENCIA SE LIMITARÁ A LA CANTIDAD PAGADA REALMENTE POR EL SOFTWARE. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE PERJUICIOS CONSIGUIENTES O INCIDENTALES, DE MANERA QUE ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUEN A USTED.

## PROHIBICIÓN DE EXPORTACIONES

USTED RECONOCE QUE EL USO DEL SOFTWARE EN ALGUNOS PAÍSES, REGIONES, ÁREAS O INSTALACIONES, O LA EXPORTACIÓN DE LOS PRODUCTOS DESDE EL PAÍS DONDE SE DEBEN VENDER PUEDE ESTAR RESTRINGIDA O PROHIBIDA. USTED ACEPTA USAR EL SOFTWARE O EXPORTAR LOS PRODUCTOS DE ACUERDO CON LAS LEYES, ORDENANZAS, REGLAS Y REGULACIONES APLICABLES DE LOS PAÍSES, REGIONES, ÁREAS E INSTALACIONES EN CUESTIÓN.

## DIVISIBILIDAD

Si cualquier parte de esta LICENCIA se considera no válida o no aplicable, las demás partes mantendrán su validez.

## LEGISLACIÓN Y JURISDICCIÓN APLICABLES

Esta LICENCIA se regirá por las leyes de Japón, sin efecto en su conflicto entre disposiciones legales o la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías, que se excluye de manera expresa. Cualquier disputa que surja de esta LICENCIA estará sujeta a la competencia exclusiva del Tribunal de Distrito de Tokio y, por medio del presente, las partes aceptan la competencia legal y la jurisdicción de dicho tribunal. POR MEDIO DEL PRESENTE, LAS PARTES RENUNCIAN A CUALQUIER JUICIO CON JURADO EN CUANTO A CUALQUIER PROBLEMA QUE SURJA DE O EN RELACIÓN CON ESTA LICENCIA. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DEL DERECHO A JUICIO CON JURADO, EN CUYO CASO ES POSIBLE QUE LA EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE A USTED.

## ACUERDO COMPLETO

Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo completo entre SONY y usted en cuanto al tema en cuestión y sustituye totalmente cualquier acuerdo escrito u oral que exista antes de él entre nosotros con respecto al tema en cuestión.

## USUARIOS FINALES DEL GOBIERNO

Si el SOFTWARE es adquirido por o en representación del gobierno de Estados Unidos o cualquier otro organismo que exija o aplique derechos similares a los reclamados habitualmente por el gobierno de Estados Unidos, dicho SOFTWARE se considera un "artículo comercial" como se define el término en 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, se proporciona con licencia en virtud de esta LICENCIA y dicho SOFTWARE proporcionado o suministrado llevará como una marca o etiqueta el "Aviso de uso" designado por SONY y/o sus filiales y se tratará de manera acorde.

## Derechos de autor e información de marca comercial

©1993-2011 NAVTEQ  
©2012 ZENRIN CO., LTD.

## Australia

© Hema Maps Pty. Ltd, 2010.  
Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au). Product incorporates data which is © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Inteleatics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd.

## Austria

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

## Canadá

This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

## Croacia, Estonia, Letonia, Lituania, Moldova, Polonia, Eslovenia y Ucrania

© EuroGeographic

## Francia

source: © IGN 2009 - BD TOPO®

## Alemania

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustaendigen Behoerden entnommen.

## Gran Bretaña

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010  
Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010

## Grecia

Copyright Geomatics Ltd.

## Hungría

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

## Italia

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

## Japón

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

## Jordania

© Royal Jordanian Geographic Centre

## México

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

## Noruega

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

## Portugal

Source: IgeoE – Portugal

## España

Información geográfica propiedad del CNIG

## Suecia

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

## Suiza

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

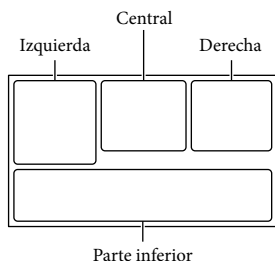
## Estados Unidos

© United States Postal Service® 2010. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®.

The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.

# Indicadores de la pantalla

Los siguientes indicadores aparecen cuando cambia los ajustes. Consulte la página 24 y 27 para obtener información sobre los indicadores que aparecen durante la grabación o la reproducción.



## Izquierda

Indicador	Significado
	Botón MENU (42)
	Grabación con disparador automático (44)
	Estado de triangulación de GPS (32)
	[Modo avión] ajustado en [Activar]
	Modo panorámico (45)
	Desvanecedor (44)
	[Detección de rostro] ajustado en [Desactivar] (44)
	[Captador de sonrisas] ajustado en [Desactivar] (44)
	Enfoque manual (44)
	Selección escena (44)
	Balance blancos (44)
	SteadyShot desactivado (44)
	Tele macro (44)
	x.v.Color (45)

	Auto inteligente (detección de cara/detección de escena/detección de vibración de la cámara/detección de sonido) (24)
--	---

## Central










Indicador	Significado
	Ajus. pase diapo.
	Advertencia (48)
	Modo de reproducción (27)

## Derecha

Indicador	Significado
	Calidad de imagen de grabación (HD/STD), velocidad de cuadros (60p/60i) y modo de grabación (PS/FX/FH/HQ/LP) (30)
	Soporte de grabación/reproducción/edición (20)
0:00:00	Contador (hora:minuto:segundo)
00min	Tiempo de grabación restante previsto
	Tamaño de la imagen
	Carpeta de reproducción
100/112	Película o imagen en reproducción/número total de películas o imágenes grabadas
	Panel táctil desactivado

## Parte inferior

Indicador	Significado
	[Nivel referencia mic] bajo (45)
	[Reducc. ruido viento] (45)
	Micróf. zoom integr. (44)
	Low Lux (44)
	Medidor/Enfoq punt (44)/Medidor puntual (44)/Exposición (44)

	Auto inteligente (24)
 101-0005	Nombre del archivo de datos
	Proteger (45)
     	Flash (44)/Reducción ojos rojos (44)

- Los indicadores y sus posiciones son aproximados y pueden variar respecto de su apariencia real.
- Según el modelo de la videocámara, es posible que algunos indicadores no aparezcan.

# Índice

<b>A</b>			
Ajuste de fecha y hora .....	18		
Ajustes de soporte.....	20		
<b>B</b>			
Batería .....	13		
Borrar .....	34		
<b>C</b>			
Cable HDMI.....	32		
Cable USB.....	14, 37		
Captador de sonrisas.....	30		
Captura dual.....	22		
Carga completa .....	16		
Carga de la batería con la computadora .....	15		
Carga de la batería en el extranjero.....	17		
Cargar la batería .....	13		
Computadora.....	15, 37		
Conexión .....	32, 37		
Correa de muñeca .....	12		
Cuidados.....	52		
<b>D</b>			
Desempeño en cuanto a resistencia al agua, el polvo y los golpes.....	5		
Disco Blu-ray .....	39		
Disco de grabación AVCHD.....	4, 30		
Dividir.....	34		
<b>E</b>			
Edición.....	34		
Elementos suministrados .....	12		
Encendido.....	18		
Especificaciones.....	56		
<b>F</b>			
Fecha/hora .....	18, 19		
FH.....	30		
Fotos.....	23		
Fuente de alimentación.....	16		
Función adicional.....	36		
FX .....	30		
<b>G</b>			
GPS.....	32		
Grabación .....	22		
Guía de ayuda de PlayMemories Home.....	12, 40		
Guía del usuario de “Handycam” .....	4		
<b>H</b>			
Horario verano.....	18		
Hora verano.....	18		
HQ.....	30		
<b>I</b>			
iBarrido panorámico.....	30		
Idioma.....	3, 19		
Indicadores de advertencia .....	48		
Indicadores de la pantalla.....	24, 62		
Inicio de PlayMemories Home.....	40		
Instalar .....	37, 41		
<b>L</b>			
Listas de menú .....	44		
LP.....	30		
<b>M</b>			
Mac.....	36, 41		
“Memory Stick Micro” (Mark2).....	20		
Menús.....	42		
Miniaturas .....	28		
Modo de espejo.....	26		
Modo grabación.....	30		
Music Transfer .....	41		
<b>N</b>			
Notas sobre el manejo de la videocámara .....	52		
Número de fotos que se pueden grabar .....	51		
<b>P</b>			
Partes y controles.....	10		
Películas .....	22		
Pitido.....	19		
PlayMemories Home.....	12, 36, 37		
PS .....	30		
<b>R</b>			
Reparación.....	47		
Reproducción.....	27		
<b>S</b>			
Solución de problemas.....	47		
Soportes de grabación.....	20		
<b>T</b>			
Tarjeta de memoria .....	20		
Tarjeta SD .....	20		
Televisor .....	32		
Tiempo de grabación de películas .....	50		
Tiempo de grabación y reproducción .....	50		
Tomacorriente de pared.....	14		
Toma fotográfica.....	35		
Trípode.....	11		
<b>V</b>			
Visualización de autodiagnóstico.....	48		
Visualización eventos.....	27		
Visualización mapas.....	29		
<b>W</b>			
Windows.....	36, 37		
<b>Z</b>			
Zoom.....	25		

Encontrará las listas de menús en las páginas 44 a 46.





## Aide-mémoire

Le numéro de modèle se trouve sous l'appareil. Le numéro de série se trouve sur le côté. Prendre en note le numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous. Se reporter à ces numéros lors des communications avec le détaillant Sony au sujet de ce produit.

Modèle no HDR- \_\_\_\_\_

No de série \_\_\_\_\_

Modèle no AC- \_\_\_\_\_

No de série \_\_\_\_\_



Ce symbole avise l'utilisateur de la présence d'instructions importantes concernant le fonctionnement et l'entretien (la réparation) de l'appareil dans la documentation accompagnant celui-ci.

## AVERTISSEMENT

**Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique,**

**1) n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.**

**2) ne placez pas d'objets remplis de liquide, tels que des vases, sur l'appareil.**

**N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil, à une flamme, etc.**



Ce symbole avise l'utilisateur de la présence de pièces « sous tension dangereuse » non isolées à l'intérieur du boîtier de l'appareil; leur tension est suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les personnes.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.  
DANGER - AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES  
D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE,  
SUIVEZ SCRUPULEUSEMENT CES  
INSTRUCTIONS.

FR

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Respectez tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
- Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, registre de chaleur, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) qui produit de la chaleur.
- Ne désactivez pas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou dotée d'une broche de mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une broche de mise à la terre dispose de deux broches et d'une troisième pour la mise à la terre. Cette broche plus large ou cette troisième broche visent à assurer votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise murale, consultez un électricien afin de remplacer la prise obsolète.
- Faites en sorte que le cordon d'alimentation ne puisse être ni piétiné, ni pincé, surtout au niveau des fiches, de la prise de courant et à l'endroit où il sort de l'appareil.
- N'utilisez que les accessoires/fixations spécifiés par le fabricant.
- Utilisez uniquement le chariot, le support, le trépied, la fixation ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, déplacez l'ensemble avec précaution afin d'éviter toute blessure si l'appareil bascule.



- Débranchez l'appareil pendant les orages ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié. Un travail de réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), si du liquide ou des objets ont pénétré à l'intérieur de l'appareil, si ce dernier a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été échappé.
- Si la forme de la fiche ne correspond pas à la prise de courant, utilisez un adaptateur de fiche de branchement de configuration adéquate.

## Représentation des fiches des cordons d'alimentation CA des pays ou régions du monde



Type A  
(américain)



Type B  
(anglais)



Type BF  
(anglais)



Type B3  
(anglais)



Type C  
(CEE)



Type SE  
(CEE)



Type O  
(océanien)

La tension d'alimentation et le type de fiche représentatifs sont décrits dans le tableau suivant. Il est possible que plusieurs types de fiches et tensions d'alimentation soient utilisés dans une région.

Attention : il convient d'utiliser un cordon d'alimentation satisfaisant aux exigences de chaque pays.

– Pour les États-Unis uniquement

Utilisez, dans la liste UL, un cordon d'alimentation de 1,5 à 3 m (5 à 10 pieds), type SPT-2 ou NISPT-2, AWG n° 18, pour une tension nominale de 125 V 7 A, avec une fiche 1-15P NEMA pour une tension nominale de 125 V 15 A.

### Europe

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
Autriche	230	50	C
Belgique	230	50	C
République tchèque	220	50	C
Danemark	230	50	C
Finlande	230	50	C
France	230	50	C
Allemagne	230	50	C
Grèce	220	50	C
Hongrie	220	50	C
Islande	230	50	C
Irlande	230	50	C/BF
Italie	220	50	C
Luxembourg	230	50	C
Pays-Bas	230	50	C
Norvège	230	50	C
Pologne	220	50	C
Portugal	230	50	C
Roumanie	220	50	C
Russie	220	50	C
Slovaquie	220	50	C
Espagne	127/230	50	C
Suède	230	50	C
Suisse	230	50	C
Royaume-Uni	240	50	BF

### Asie

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
Chine	220	50	A
Hong Kong	200/220	50	BF
Inde	230/240	50	C
Indonésie	127/230	50	C
Japon	100	50/60	A

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
République de Corée	220	60	C
Malaisie	240	50	BF
Philippines	220/230	60	A/C
Singapour	230	50	BF
Taiwan	110	60	A
Thaïlande	220	50	C/BF
Vietnam	220	50	A/C

## Océanie

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
Australie	240	50	O
Nouvelle-Zélande	230/240	50	O

## Amérique du Nord

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
Canada	120	60	A
États-Unis	120	60	A

## Amérique centrale

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
Bahamas	120/240	60	A
Costa Rica	110	60	A
Cuba	110/220	60	A/C
République dominicaine	110	60	A
El Salvador	110	60	A
Guatemala	120	60	A
Honduras	110	60	A
Jamaïque	110	50	A
Mexique	120/127	60	A
Nicaragua	120/240	60	A
Panama	110/220	60	A

## Amérique du sud

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
Argentine	220	50	C/BF/O
Brésil	127/220	60	A/C
Chili	220	50	C
Colombie	120	60	A
Pérou	220	60	A/C
Venezuela	120	60	A

## Moyen-Orient

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
Iran	220	50	C/BF
Irak	220	50	C/BF
Israël	230	50	C
Arabie Saoudite	127/220	50	A/C/BF
Turquie	220	50	C
EAU	240	50	C/BF

## Afrique

Pays/régions	Tension	Fréquence (Hz)	Type de fiche
Algérie	127/220	50	C
République démocratique du Congo	220	50	C
Egypte	220	50	C
Ethiopie	220	50	C
Kenya	240	50	C/BF
Nigéria	230	50	C/BF
Afrique du Sud	220/230	50	C/BF
Tanzanie	230	50	C/BF
Tunisie	220	50	C

# À lire avant d'utiliser le caméscope

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.

## ATTENTION

### Batterie

Toute erreur de manipulation de la batterie peut provoquer son explosion, entraîner un incendie, voire même des brûlures de substances chimiques. Respectez les précautions suivantes :

- Ne démontez pas la batterie.
- N'écrasez et n'exposez pas la batterie à des chocs ou à une force extérieure. Vous ne devez pas la frapper avec un marteau, la laisser tomber ou marcher dessus.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et maintenez-les à l'écart de tout contact avec des objets métalliques.
- N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), notamment les rayons directs du soleil ou l'habitacle d'un véhicule garé au soleil.
- N'incinerez pas la batterie et ne la jetez pas au feu.
- Ne manipulez jamais des batteries lithium ion qui sont endommagées ou présentent une fuite.
- Veillez à recharger la batterie à l'aide d'un chargeur Sony authentique ou d'un appareil capable de la recharger.
- Tenez la batterie hors de la portée des petits enfants.
- Gardez la batterie au sec.
- Remplacez-la uniquement par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par Sony.
- Mettez les batteries au rebut sans attendre, de la manière décrite dans les instructions.

Remplacez la batterie par une batterie correspondant au type spécifié uniquement. Sinon vous risquez de provoquer un incendie ou des blessures.

### Remarques sur l'adaptateur CA

N'utilisez pas l'adaptateur CA dans un espace étroit (entre un mur et un meuble par exemple).

Branchez l'adaptateur CA à une prise murale proche. Débranchez immédiatement l'adaptateur CA de la prise murale si un problème de fonctionnement survient lors de l'utilisation de votre caméscope.

Même si votre caméscope est hors tension, il est alimenté tant qu'il est raccordé à la prise CA (électricité domestique) à l'aide de l'adaptateur CA.

### Remarque sur le câble d'alimentation

Le câble d'alimentation est conçu spécifiquement pour être utilisé avec ce caméscope et ne doit pas l'être avec d'autres appareils électriques.

## Pour les utilisateurs au Canada

### RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM

Les accumulateurs aux ions de lithium sont recyclables. Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usagées dans un point de collecte et de recyclage le plus proche.

Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, téléphonez au numéro gratuit 1-800-822-8837 (Etats-Unis et Canada uniquement), ou visitez <http://www.rbrc.org/>

**Avertissement :** Ne pas utiliser des accumulateurs aux ions de lithium qui sont endommagés ou qui fuient.



## Batterie

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer son fonctionnement indésirable.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### À l'intention des clients aux É.-U.

UL est une organisation de sécurité reconnue internationalement.

La marque UL sur le produit signifie que celui-ci est listé par UL.

Pour toute question au sujet de cet appareil, appeler :

Sony Centre d'information à la clientèle  
1-800-222-SONY (7669).

Le numéro ci-dessous concerne seulement les questions relevant de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC).

## Information réglementaire

### Déclaration de conformité

Nom commercial : SONY

No de modèle : HDR-GW77V

Responsable : Sony Electronics Inc.

Adresse : 16530 Via Esprillo, San Diego,  
CA 92127 É.-U.

No de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

## AVERTISSEMENT

Par la présente, vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil.

### Note

L'appareil a été testé et est conforme aux exigences d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

Ces critères sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l'appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être démontré en allumant et éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette situation par l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/téléviseurs.

Le câble d'interface fourni doit être utilisé avec l'appareil pour que celui-ci soit conforme aux critères régissant les appareils numériques, conformément à la sous-partie B de la Partie 15 de la réglementation de la FCC.



## Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil est conforme au CNR-310 d'Industrie Canada. Son exploitation est autorisée sous réserve que l'appareil ne cause pas de brouillage préjudiciable.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## À propos du réglage de la langue

---

- Des captures d'écran dans chaque langue locale sont utilisées pour illustrer les procédures d'utilisation. Si nécessaire, modifiez la langue affichée à l'écran avant d'utiliser le caméscope (p. 25).



## À propos de l'enregistrement

---

- Avant de commencer à enregistrer, testez la fonction d'enregistrement pour vous assurer que l'image et le son sont enregistrés sans problème.
- Aucune compensation relative au contenu de l'enregistrement ne sera accordée, même si l'enregistrement ou la lecture s'avèrent impossibles en raison d'un mauvais fonctionnement du caméscope, du support d'enregistrement, etc.
- Les normes de télévision couleur varient d'un pays ou d'une région à l'autre. Pour visionner vos enregistrements sur un téléviseur, ce dernier doit fonctionner selon la norme NTSC.
- Les émissions de télévision, les films, les cassettes vidéo et les autres enregistrements peuvent faire l'objet d'une protection des droits d'auteur. Leur enregistrement non autorisé peut être contraire aux lois sur les droits d'auteur.

## Notes sur l'utilisation

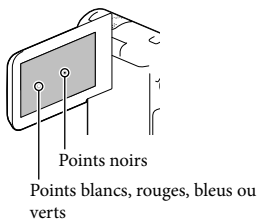
---

- Ne faites pas ce qui suit. Sinon, le support d'enregistrement peut s'endommager, les images enregistrées risquent d'être perdues, ou il peut devenir impossible de les lire, ou d'autres problèmes de fonctionnement peuvent se produire.
  - Éjecter la carte mémoire lorsque le témoin d'accès (p. 26) est allumé ou clignote
  - Enlever le bloc-piles ou l'adaptateur CA du caméscope ou appliquer un choc mécanique ou une vibration au caméscope lorsque les témoins  (Film) ou  (Photo) (p. 28, 29) ou le témoin d'accès (p. 26) sont allumés ou clignent

- Lorsque le caméscope est raccordé à d'autres appareils à l'aide d'une connexion USB et que l'alimentation du caméscope est allumée, ne fermez pas le panneau LCD. Vous risqueriez de perdre les données image.
- Utilisez le caméscope selon la réglementation locale en vigueur. La fonction GPS du caméscope est activée lorsque [Réglage du GPS] (p. 38) est réglé sur [Activé] même si le caméscope est éteint. Lors du décollage et de l'atterrissage d'un avion, réglez [Mode avion] sur [Activé] (HDR-GW77V).

## Panneau LCD

- L'écran LCD bénéficie d'une technologie extrêmement pointue, et plus de 99,99 % des pixels sont opérationnels. Cependant, de minuscules points noirs ou lumineux (blancs, rouges, bleus ou verts) peuvent apparaître en permanence sur l'écran LCD. Ces points sont normaux et sont issus du processus de fabrication ; ils n'affectent en aucun cas la qualité de l'enregistrement.



## À propos de ce manuel, des illustrations et des captures d'écran

- Les exemples d'images utilisées à titre d'illustration dans ce manuel ont été prises à l'aide d'un appareil photo numérique ; ces illustrations peuvent donc vous sembler différentes des images et des témoins d'écran qui apparaissent sur le caméscope. De plus, les illustrations sur votre caméscope et ses indications d'écran sont exagérées ou simplifiées pour aider à la compréhension.

- La conception et les caractéristiques techniques de votre caméscope et des accessoires sont modifiables sans préavis.
- Dans le présent manuel, la mémoire interne du caméscope et la carte mémoire sont appelées « support d'enregistrement ».
- Dans ce manuel, le disque DVD enregistré avec une qualité d'image haute définition (HD) est appelé un disque d'enregistrement AVCHD.
- Le nom de modèle est montré dans ce manuel où il y a une différence dans les spécifications entre les modèles. Vérifiez le nom de modèle sur le dessous de votre caméscope.

	Capacité de la mémoire interne	GPS
HDR-GW77	16 Go	—
HDR-GW77V	16 Go	✓

## Informations supplémentaires sur le caméscope (Guide d'utilisation du « Handycam »)

Le Guide d'utilisation du « Handycam » se trouve dans un manuel en ligne.

Consultez-le pour connaître les instructions détaillées sur les nombreuses fonctions du caméscope.



- 1 Accédez à la page de support Sony.

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

- 2 Sélectionnez votre pays ou région.

- 3 Recherchez le nom du modèle de votre caméscope sur la page de support.

Vérifiez le nom de modèle sur le dessous de votre caméscope.

## À propos des performances du caméscope en termes de résistance à l'eau, à la poussière et aux chocs

Ce caméscope est conçu pour être résistant à l'eau, à la poussière et aux chocs.

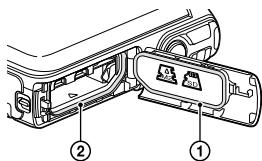
**Les dommages éventuels occasionnés par une utilisation incorrecte, un emploi abusif ou un manque d'entretien approprié du caméscope ne sont pas couverts par la garantie limitée.**

- Ce caméscope est étanche à l'eau/à la poussière, conformément à la norme IEC60529 IP58. Il est utilisable sous l'eau, jusqu'à une profondeur de 5 m (16 pieds) pendant 60 minutes.
  - Ne placez pas le caméscope sous de l'eau courante, comme de l'eau du robinet.
  - Ne l'utilisez pas dans des sources d'eaux chaudes.
  - Utilisez le caméscope dans la plage de températures de fonctionnement dans l'eau recommandée, qui s'étend de 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F).
  - Conformément à la norme MIL-STD 810F Method 516.5-Shock, ce produit a passé avec succès des essais de chute d'une hauteur de 1,5 m (4 pieds) sur un panneau de contreplaqué de 5 cm (2 po) d'épaisseur (avec l'écran LCD fermé, orienté vers le caméscope)\*.
- \* Selon les conditions et circonstances d'utilisation, aucune garantie ne s'applique en ce qui concerne des dommages subis par ce caméscope, une éventuelle défaillance technique ou ses performances d'étanchéité à l'eau.
- Pour ce qui concerne les performances d'étanchéité à la poussière et de résistance aux chocs, il n'y a aucune garantie que le caméscope ne sera pas rayé ou bosselé.

- Les performances d'étanchéité à l'eau sont parfois altérées si le caméscope est soumis à un choc violent, à la suite d'une chute, par exemple. Nous vous recommandons de faire contrôler, moyennant paiement, le caméscope dans un atelier de réparation autorisé.
- Les accessoires fournis ne répondent pas aux spécifications de résistance à l'eau, à la poussière et aux chocs.

## Remarques préalables à l'utilisation du caméscope sous l'eau ou près de l'eau

- Assurez-vous qu'aucun corps étranger, tel que du sable, des cheveux ou de la saleté, ne pénètre dans le cache du bloc-piles/carte mémoire/prise. Même une petite quantité de matière étrangère peut faire entrer l'eau dans le caméscope.
- Vérifiez que le joint d'étanchéité et ses surfaces de contact ne sont pas rayés. Même une petite rayure peut permettre à l'eau de pénétrer dans le caméscope. Si le joint d'étanchéité ou ses surfaces de contact sont rayés, apportez le caméscope dans un atelier de réparation autorisé pour faire remplacer, moyennant paiement, le joint d'étanchéité.




- ① Joint d'étanchéité
- ② Surfaces de contact du joint d'étanchéité

- Si de la saleté ou du sable se dépose sur le joint d'étanchéité ou ses surfaces de contact, essuyez la zone avec un chiffon doux qui ne laisse pas de fibres. Évitez de rayer le joint d'étanchéité en le touchant lors de la charge d'une batterie ou lors de l'utilisation d'un câble.

- N'ouvrez/ne fermez pas le cache du bloc-piles/carte mémoire/prise avec des mains mouillées ou pleines de sable ou près d'une source d'eau. Il y a, en effet, un risque que du sable ou de l'eau pénètre à l'intérieur. Avant d'ouvrir le cache, effectuez les opérations décrites dans « Nettoyage après utilisation du caméscope sous l'eau ou près de l'eau ».
- N'ouvrez le cache du bloc-piles/carte mémoire/prise que lorsque le caméscope est complètement sec.
- Vérifiez toujours que le cache du bloc-piles/carte mémoire/prise a bien été verrouillé.

## Remarques concernant l'utilisation du caméscope sous l'eau ou près de l'eau

- L'écran tactile peut s'activer avec des éclaboussures d'eau sur les icônes.
- L'écran tactile ne peut pas fonctionner sous l'eau. Utilisez les touches du caméscope pour effectuer des prises de vue.
- Évitez de soumettre le caméscope à un choc, en sautant dans l'eau par exemple.
- N'ouvrez pas et ne fermez pas le cache du bloc-piles/carte mémoire/prise lorsque vous êtes sous l'eau ou à proximité d'un point d'eau.
- Ce caméscope coule dans l'eau. Mettez votre main dans la dragonne afin d'éviter que le caméscope ne coule.
- Des points blancs circulaires et flous peuvent apparaître sur les photos prises sous l'eau dus aux reflets des objets flottants. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.
- Sélectionnez  (Sous-marin) dans Sélection scène pour filmer sous l'eau avec moins de déformation (p. 51).
- Si des gouttes d'eau ou d'autres corps étrangers se trouvent sur la lentille, vous ne pourrez pas enregistrer des images claires.

## Nettoyage après utilisation du caméscope sous l'eau ou près de l'eau

- Nettoyez toujours le caméscope à l'eau moins de 60 minutes après l'avoir utilisé et n'ouvrez pas le cache du bloc-piles/carte mémoire/prise avant d'avoir terminé le nettoyage. Du sable ou de l'eau risque de pénétrer dans des endroits où il n'est pas visible. En l'absence de rinçage, les performances d'étanchéité à l'eau se dégraderont.
- Laissez tremper le caméscope dans un récipient rempli d'eau douce pendant environ 5 minutes. Ensuite, secouez doucement le caméscope, appuyez sur chaque touche dans l'eau afin de retirer le sel, le sable ou une autre matière qui se serait incrusté autour des touches.

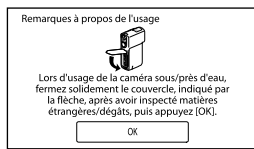


- Après le rinçage, essuyez les gouttes d'eau avec un chiffon doux. Laissez sécher complètement le caméscope dans un endroit à l'ombre et bien ventilé. N'utilisez pas de sèche-cheveux, car il y a un risque de déformation et/ou de dégradation des performances d'étanchéité à l'eau.
- Essuyez les gouttes d'eau ou la poussière sur le cache du bloc-piles/carte mémoire/prise avec un chiffon doux sec.
- Ce caméscope est construit pour évacuer l'eau. L'eau s'évacuera des ouvertures autour des touches de zoom, etc. Après avoir sorti le caméscope de l'eau, placez-le sur un chiffon sec pendant un moment pour laisser l'eau de s'évacuer.
- Des bulles peuvent apparaître lorsque le caméscope est placé sous l'eau. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.
- Le boîtier du caméscope peut se décolorer s'il entre en contact avec de l'écran solaire ou de l'huile solaire. En cas de contact avec ce type de substance, essuyez le caméscope dans les plus brefs délais.

- Ne laissez pas le caméscope avec de l'eau salée à l'intérieur ou sur sa surface. Cela peut entraîner une corrosion ou une décoloration, et une dégradation des performances d'étanchéité à l'eau.
- Les sables ferrugineux pourraient se coller au cadre autour de l'écran LCD. Si c'est le cas, essayez ces sables ferrugineux avec un chiffon doux afin de ne pas griffer le boîtier du caméscope ou l'écran LCD.
- Pour préserver les performances d'étanchéité à l'eau du caméscope, il est conseillé de l'apporter, une fois par an, chez votre détaillant ou dans un atelier de réparation autorisé, afin de faire remplacer, moyennant paiement, le joint d'étanchéité du cache du bloc-piles/carte mémoire/prise.

## À propos du message affiché sur l'écran

Le message suivant apparaît sur l'écran LCD du caméscope après que vous ayez remplacé ou chargé la batterie, ou que vous ayez réglé [Sélection de scène] à [Plage], [Sous-marin], ou [Neige].



Il n'indique pas une défaillance technique du caméscope.

Il affiche un message que vous devez confirmer avant d'utiliser l'appareil pour maintenir l'étanchéité à l'eau.

Touchez la zone dans laquelle s'affiche le message afin de l'effacer.

# Table des matières

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES .....	3
À lire avant d'utiliser le caméscope .....	7
Informations supplémentaires sur le caméscope (Guide d'utilisation du « Handycam ») .....	10
À propos des performances du caméscope en termes de résistance à l'eau, à la poussière et aux chocs .....	11
Éléments et commandes .....	16

---

## Comment démarrer

Accessoires fournis .....	18
Charge du bloc-piles .....	19
Charger le bloc-piles à l'aide de votre ordinateur .....	21
Charge du bloc-piles à l'étranger .....	23
Mise sous tension et réglage de la date et de l'heure .....	24
Modification du réglage de la langue .....	25
Préparation du support d'enregistrement .....	26
Sélection d'un support d'enregistrement .....	26
Insertion d'une carte mémoire .....	26

---

## Enregistrement ou Lecture

Enregistrement .....	28
Enregistrement de films .....	28
Prise de photos .....	29
Lecture .....	33

---

## Opérations avancées

Enregistrer des images avec différents réglages .....	36
Sélection de la qualité d'image des films (Mode d'enregistrement) .....	36
Prise automatique des sourires (Obturateur de sourire) .....	36
Prise de photos panoramiques .....	36
Enregistrement d'information sur l'emplacement (GPS) (HDR-GW77V) .....	38
Lecture des images sur un téléviseur .....	38

---

## Édition

Édition sur votre caméscope.....	40
Suppression de films et de photos.....	40
Division d'un film.....	41
Prise de photo à partir d'un film.....	41

---

## Enregistrement de films et de photos avec un ordinateur

Fonctions utiles pour raccorder le caméscope à un ordinateur.....	43
Pour Windows.....	43
Pour Mac.....	43
Préparation d'un ordinateur (Windows).....	44
Étape 1 Vérification du système informatique.....	44
Étape 2 Installation du logiciel « PlayMemories Home » intégré.....	44
Lancement du logiciel « PlayMemories Home ».....	47
Téléchargement du logiciel dédié pour le caméscope.....	48
Installation Music Transfer.....	48
Installation du logiciel pour un Mac.....	48

---

## Personnalisation de votre caméscope

Utilisation des menus.....	49
Listes des menus.....	51

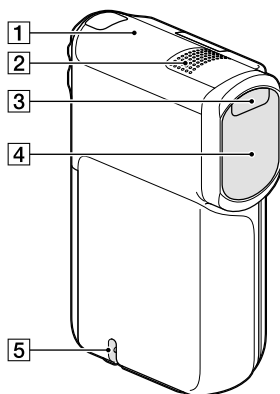
---

## Autres/Index

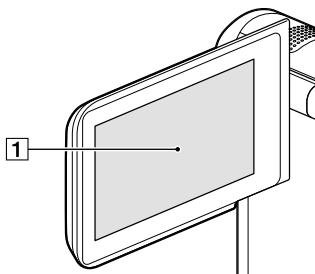
Dépannage.....	54
Codes d'autodiagnostic et témoins d'avertissement.....	55
Durée d'enregistrement des films et nombre de photos pouvant être enregistrées.....	57
Durée approximative prévue d'enregistrement et de lecture de chaque bloc-piles.....	57
Durée approximative prévue d'enregistrement des films.....	57
Nombre prévu de photos pouvant être enregistrées.....	58
À propos du maniement du caméscope.....	59
Spécifications.....	63
CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL POUR LES DONNÉES CARTOGRAPHIQUES DES CAMÉSCOPES NUMÉRIQUES (HDR-GW77V).....	65
Témoins d'écran.....	69
Index.....	71

# Éléments et commandes

Les chiffres entre parenthèses ( ) correspondent aux pages de référence.

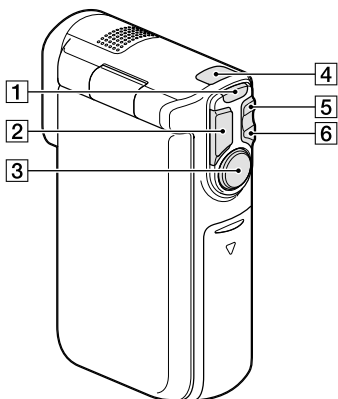




- 1 Antenne GPS (HDR-GW77V) (38)
- 2 Microphone intégré
- 3 Flash
- 4 Objectif (objectif G)
- 5 Boucle de la dragonne pour poignet

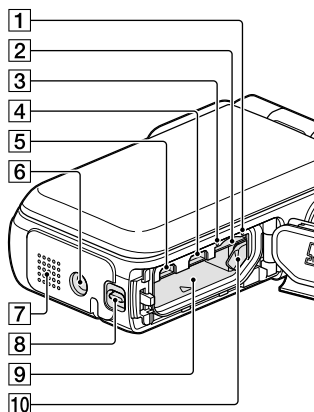


- 1 Écran LCD ou écran tactile (24, 25)  
Si vous faites pivoter le panneau LCD de 180 degrés, vous pouvez le rabattre avec l'écran LCD orienté vers l'extérieur. Cette position est très pratique pour la lecture.





- 1** Touche MODE (28, 29)
- 2** Touche PHOTO (29)
- 3** Touche START/STOP (28)
- 4** Témoin de mode  (Film) ou  (Photo) (28, 29)
- 5** Touche de zoom W (grand angle) (31)
- 6** Touche de zoom T (téléobjectif) (31)



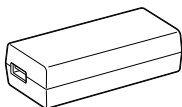
- 1** Témoin d'accès de carte mémoire (26)  
Lorsque le témoin d'accès est allumé ou clignote, le caméscope est en train de lire ou d'écrire des données.
- 2** Fente pour carte mémoire (26)
- 3** Témoin CHG (Charge) (20)
- 4** Prise  $\Psi$  (USB) (20, 44)
- 5** Prise HDMI OUT (38)
- 6** Réceptacle pour trépied  
Fixez un trépied (vendu séparément : la longueur de la vis doit être inférieure à 5,5 mm (7/32 po)).
- 7** Haut-parleur
- 8** Levier de verrouillage du cache (19)
- 9** Fente pour bloc-piles (19)
- 10** Levier de dégagement du bloc-piles (19)

# Accessoires fournis

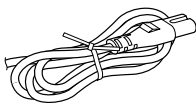
Les chiffres entre parenthèses ( ) indiquent les quantités fournies.

Caméscope (1)

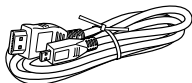
Adaptateur CA (1)



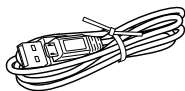
Câble d'alimentation (1)



Câble HDMI (1)



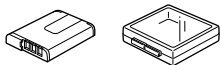
Câble USB (Câble micro-USB) (1)



Dragonne pour poignet (1)



Bloc-piles rechargeable NP-BG1/boîtier de la pile (1)

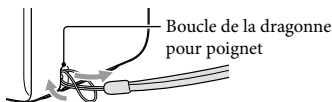


« Mode d'emploi » (ce manuel) (1)

## Remarques

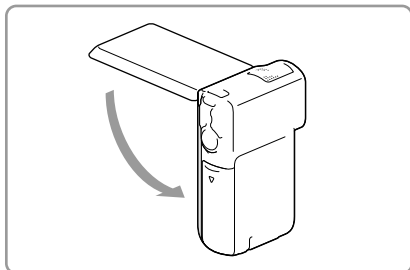
- Les logiciels « PlayMemories Home » (Version Lite) et « Guide d'assistance de PlayMemories Home » sont préinstallés sur ce caméscope (p. 44, p. 47).
- La mise à niveau « Fonction développée » du logiciel « PlayMemories Home » peut se télécharger sur internet (p. 43).

## Pour attacher la dragonne pour poignet



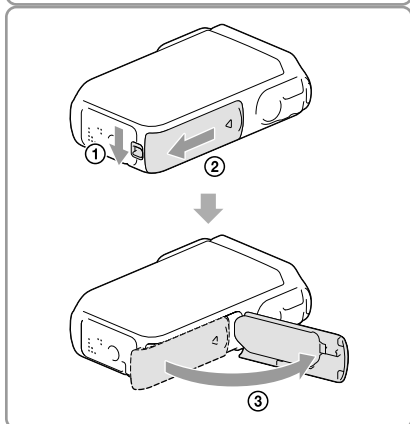
# Charge du bloc-piles

1 Fermez l'écran LCD.



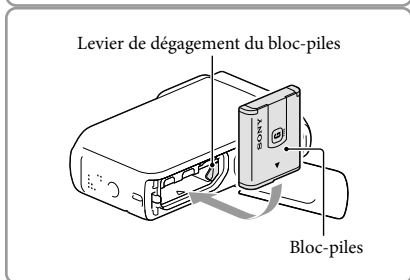
2 Ouvrez le cache du bloc-piles/  
carte mémoire/prise.

- Pour ouvrir le cache du bloc-piles/carte mémoire/prise, faites glisser et tenez le levier de verrouillage du cache (①), puis faites doucement glisser le cache (②) et ouvrez-le (③).



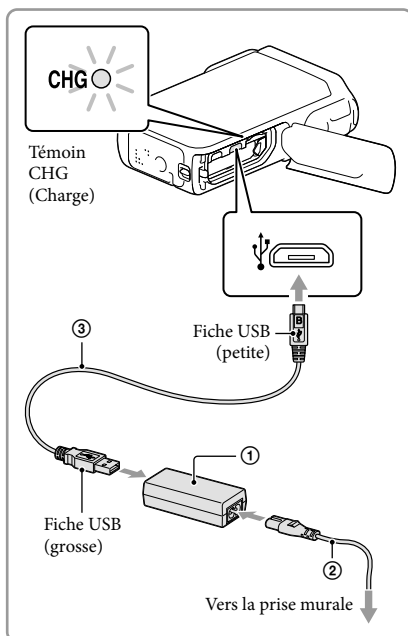
3 Insérez le bloc-piles.

- Insérez le bloc-piles tout en maintenant enfoncé le levier de dégagement du bloc-piles.



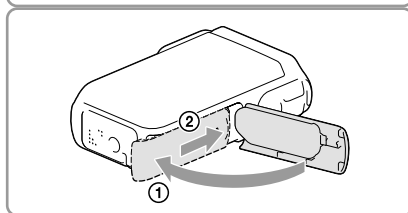
#### 4 Raccordez l'adaptateur CA (①), le câble d'alimentation (②) et le câble USB (③) au caméscope et à la prise murale.

- Le témoin CHG (Charge) s'allume.
- Le témoin CHG (Charge) s'éteint lorsque le bloc-piles est entièrement chargé. Débranchez le câble USB de la prise USB de votre caméscope.



#### 5 Fermez le cache du bloc-piles/carte mémoire/prise.

- Refermez le cache du bloc-piles/carte mémoire/prise (①), puis faites glisser le cache (②) et fermez-le correctement jusqu'à ce que le repère jaune du levier de verrouillage du cache soit caché.

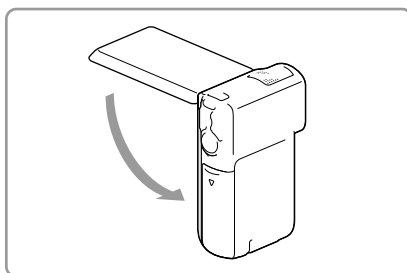


#### Remarques

- Vous ne pouvez pas insérer un bloc-piles autre qu'un NP-BG1 (fourni) ou un NP-FG1 (vendu séparément) dans votre caméscope.
- Vous ne pouvez pas utiliser d'appareil d'alimentation électrique portable Sony CP-AH2R, CP-AL, ou AC-UP100 (vendus séparément) pour charger votre caméscope.
- Par défaut, le caméscope est réglé pour que l'écran LCD s'assombrisse si vous ne l'utilisez pas pendant environ 1 minute, et pour que l'alimentation se coupe si vous ne l'utilisez pas pendant 2 minutes, pour économiser l'énergie du bloc-piles ([Économie d'énergie] p. 53).

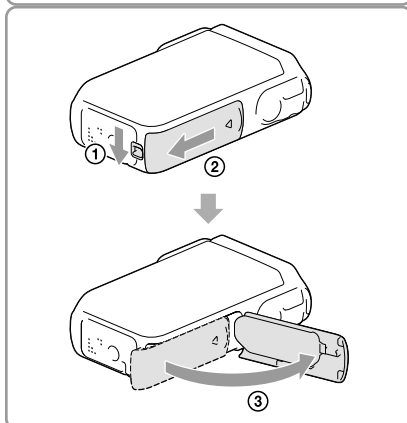
## Charger le bloc-piles à l'aide de votre ordinateur

1 Fermez l'écran LCD.

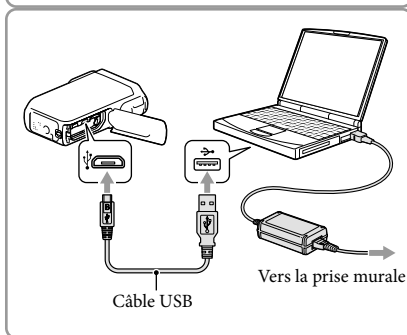


2 Ouvrez le cache du bloc-piles/  
carte mémoire/prise.

- Pour ouvrir le cache du bloc-piles/carte mémoire/prise, faites glisser et tenez le levier de verrouillage du cache (①), puis faites doucement glisser le cache (②) et ouvrez-le (③).



3 Raccordez votre caméscope à un  
ordinateur sous tension à l'aide  
du câble USB.



## Durée de charge

---

Durée approximative (en minutes) nécessaire à la recharge complète d'un bloc-piles à plat.

Charge avec l'adaptateur CA : 140 minutes

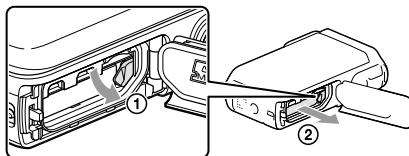
Charge avec votre ordinateur : 200 minutes

- Les durées de charge indiquées ci-dessus ont été mesurées à une température de 25 °C (77 °F). Il est recommandé de charger le bloc-piles à une température située entre 10 °C et 30 °C (50 °F à 86 °F).

## Pour retirer le bloc-piles

---

- 1 Fermez l'écran LCD, puis faites glisser le cache de la batterie/carte mémoire/prise et ouvrez-le tout en faisant glisser le levier de verrouillage du cache.
  - 2 Faites glisser le levier de dégagement du bloc-piles (①), puis retirez le bloc-piles (②).
- Assurez-vous de ne pas faire tomber le bloc-piles.





## Au sujet de l'alimentation électrique

---

Vous pouvez brancher le câble USB sur un adaptateur CA qui est branché à la prise murale afin de fournir l'alimentation au caméscope.

Vous pouvez également brancher votre caméscope à un ordinateur à l'aide du câble USB de sorte que l'alimentation soit fournie à partir de l'ordinateur, vous n'avez donc pas à vous soucier de l'autonomie restante du bloc-piles lorsque vous copiez des images depuis votre caméscope, etc.

- Insérez le bloc-piles dans le caméscope avant de le brancher à une alimentation électrique, soit en le branchant à l'adaptateur CA ou à l'ordinateur.
- Le mode d'enregistrement ne peut être sélectionné que lorsque le caméscope est branché à l'adaptateur CA ou à un ordinateur compatible avec une alimentation électrique standard de 1 500 mA.
- Lorsque vous branchez le caméscope à un ordinateur à l'aide du câble USB durant la lecture, l'écran de connexion USB s'affiche. Il passera à l'écran de lecture si vous appuyez sur  →  (Afficher Images).

## Pour vérifier l'autonomie restante du bloc-piles

Une icône indiquant l'autonomie restante du bloc-piles s'affiche.



- L'affichage correct de l'autonomie restante du bloc-piles prendra environ 1 minute.
- L'autonomie restante du bloc-piles peut ne pas s'afficher correctement en fonction des conditions environnementales et de l'environnement dans lequel vous utilisez votre caméscope.
- Votre caméscope ne peut pas afficher l'autonomie restante du bloc-piles en minutes en utilisant le bloc-piles « InfoLITHIUM ».

## Remarques sur l'adaptateur CA

- Ne court-circuitez pas la prise USB ou les bornes du bloc-piles avec un objet métallique lorsque le câble USB et l'adaptateur CA sont connectés. Cela pourrait entraîner une défaillance technique.
- Lorsque vous débranchez l'adaptateur CA de l'alimentation électrique, tenez fermement le caméscope et la fiche USB, puis débranchez le câble USB.



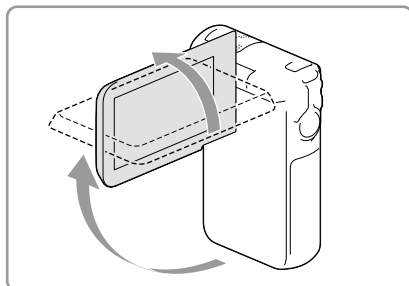
- Durée d'enregistrement, durée de lecture (p. 57)

## Charge du bloc-piles à l'étranger

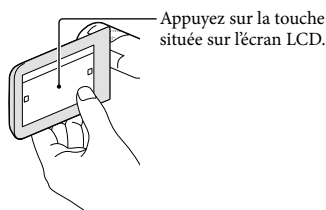
L'adaptateur CA fourni avec le caméscope vous permet de charger le bloc-piles dans n'importe quel pays ou région offrant une tension comprise entre 100 V et 240 V CA, 50 Hz et 60 Hz. N'utilisez jamais de convertisseur de tension électronique.

# Mise sous tension et réglage de la date et de l'heure

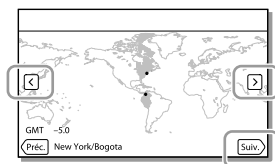
- 1 Ouvrez l'écran LCD de votre caméscope et mettez-le sous tension.



- 2 Sélectionnez la langue souhaitée, puis sélectionnez [Suiv.].

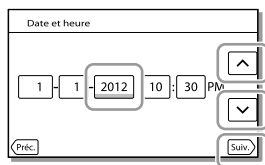


- 3 Sélectionnez la zone souhaitée à l'aide des touches [◀]/[▶], puis sélectionnez [Suiv.].



- 4 Réglez [Heure d'été], sélectionnez le format de date ainsi que la date et l'heure.

- Si vous réglez [Heure d'été] sur [Activé], l'horloge avance de 1 heure.
- Lorsque vous sélectionnez la date et l'heure, sélectionnez l'un des éléments et ajustez la valeur avec [▲]/[▼].
- Lorsque vous sélectionnez [OK], l'opération de réglage de la date et de l'heure est terminée.





## Modification du réglage de la langue

Vous pouvez modifier la langue des messages affichés à l'écran.

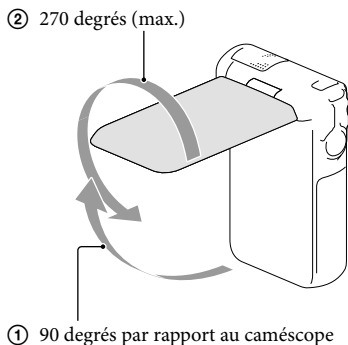
Sélectionnez [MENU] → [Configuration] → [ Réglages généraux ] → [Language Setting] → la langue souhaitée.

## Pour éteindre l'appareil

Fermez l'écran LCD.

## Pour ajuster l'angle du panneau LCD

Ouvrez d'abord le panneau LCD à 90 degrés par rapport au caméscope (①), puis ajustez l'angle (②).



## Pour éteindre le bip

Sélectionnez [MENU] → [Configuration] → [ Réglages généraux ] → [Bip] → [Désactivé].

### Remarques

- La date et l'heure d'enregistrement sont enregistrées automatiquement sur le support. Elles ne s'affichent pas pendant l'enregistrement. Vous pouvez toutefois les afficher comme [Code données] pendant la lecture. Pour les afficher, sélectionnez [MENU] → [Configuration] → [ Réglages lecture ] → [Code données] → [Date/heure].
- Une fois l'horloge configurée, l'heure est automatiquement réglée et les options [AJU auto horloge] et [AJU auto zone] sont réglées à [Activé]. L'horloge pourrait ne pas se régler automatiquement en raison du pays ou de la région sélectionné pour votre caméscope. Dans ce cas, réglez [AJU auto horloge] et [AJU auto zone] à [Désactivé] (HDR-GW77V) (p. 53).



- Pour régler à nouveau la date et l'heure : [Régl. date & heure] (p. 53)

# Préparation du support d'enregistrement

Les supports d'enregistrement pouvant être utilisés sont affichés sur l'écran de votre caméscope sous la forme des icônes suivantes :

Support d'enregistrement par défaut

Autre support d'enregistrement



Mémoire interne



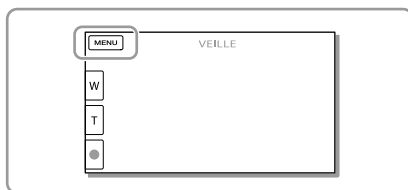
Carte mémoire

## Remarques

- Vous ne pouvez pas sélectionner un support d'enregistrement différent pour les films et pour les photos.

## Sélection d'un support d'enregistrement

Sélectionnez **MENU** →  
[Configuration] → [Réglages support] → [Sélection support] → le support souhaité.

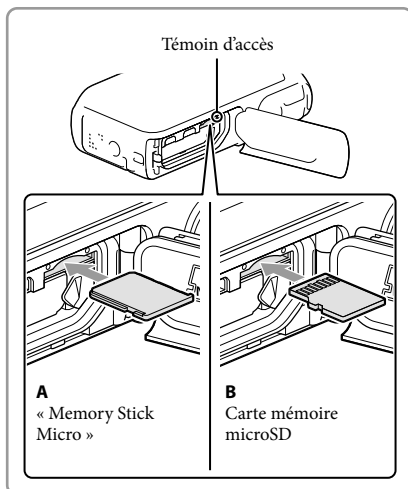


## Insertion d'une carte mémoire

Ouvrez le cache du bloc-piles/carte mémoire/prise et insérez la carte mémoire jusqu'à entendre un déclic.

« Memory Stick Micro » (M2) : Insérez la carte mémoire dans la direction indiquée sur la figure A jusqu'à entendre un déclic.  
Carte mémoire microSD : Insérez la carte mémoire dans la direction indiquée sur la figure B jusqu'à entendre un déclic.

- L'écran [Préparation du fichier de la base de données d'images. Veuillez patienter.] s'affiche si vous insérez une nouvelle carte mémoire. Attendez que l'écran disparaisse.
- Insérez la carte directement dans la bonne direction, sinon le caméscope ne la reconnaîtra pas.



## Pour éjecter la carte mémoire

Ouvrez le cache et poussez légèrement sur la carte mémoire une fois.

### Remarques

- Pour assurer l'opération stable de la carte mémoire, on recommande de formater celle-ci avec le caméscope avant la première utilisation (p. 52). Le formatage de la carte mémoire effacera toutes les données qui y sont stockées et celles-ci seront irrécupérables. Enregistrez vos données importantes sur votre ordinateur, etc.
- Si [Échec de la création d'un nouveau fichier dans la base de données d'images. L'espace libre est peut-être insuffisant.] s'affiche, formatez la carte mémoire (p. 52).
- Assurez-vous d'insérer la carte mémoire dans le bon sens. En forçant la carte mémoire dans le mauvais sens, vous risquez d'endommager la carte mémoire, la fente pour carte mémoire ou les données d'images.
- N'insérez pas d'autres cartes mémoires que celles qui sont compatibles, dans la fente prévue à cet effet. Le caméscope pourrait alors ne pas fonctionner correctement.
- Lors de l'insertion ou de l'éjection de la carte mémoire, veillez à ce que la carte mémoire ne soit pas projetée au sol.

## Types de cartes mémoire pouvant être utilisées avec le caméscope

	Classe de vitesse SD	Capacité (opération vérifiée)	Décrits dans le présent manuel
« Memory Stick Micro » (Mark2)	—	Jusqu'à 32 Go	« Memory Stick Micro »
Carte mémoire microSD	Classe 4 ou plus rapide	Jusqu'à 32 Go	Carte microSD
Carte mémoire microSDHC			

- Il est impossible de garantir le fonctionnement avec toutes les cartes mémoire.

### Remarques

- Le caméscope est garanti pour fonctionner dans une plage de température allant de 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F) mais cette plage de température varie en fonction de chaque type de carte mémoire. Pour plus d'informations, consultez les directives d'utilisation de la carte mémoire.




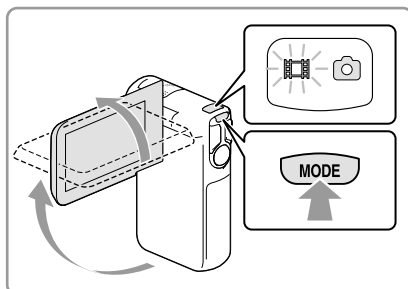
- Support d'enregistrement/de lecture/d'édition : Témoins d'écran pendant l'enregistrement (p. 30)
- Durée d'enregistrement des films et nombre de photos pouvant être enregistrées (p. 57)

# Enregistrement

Par défaut, les films et les photos sont enregistrés sur la mémoire interne. Les films sont enregistrés en mode de qualité d'image haute définition (HD).

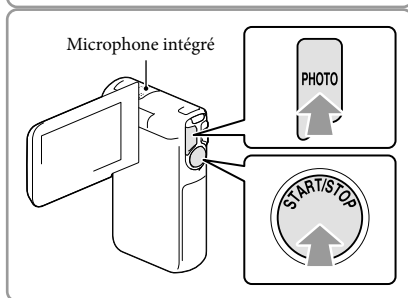
## Enregistrement de films

- 1 Ouvrez l'écran LCD et appuyez sur **MODE** pour allumer le témoin  (Film).





- 2 Appuyez sur **START/STOP** pour commencer l'enregistrement.

- Pour arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur **START/STOP**.
- Vous pouvez enregistrer des photos pendant que vous tournez un film en appuyant sur **PHOTO** (Capture double).



### Remarques


- Lorsque vous fermez l'écran LCD pendant l'enregistrement des films, le caméscope arrête d'enregistrer.
- Ne touchez pas le microphone intégré pendant l'enregistrement.
- La durée d'enregistrement maximale de films est d'environ 13 heures.
- Lorsque la taille d'un fichier de film dépasse 2 Go, le fichier de film suivant est créé automatiquement.
- Il est impossible d'enregistrer des photos durant le tournage d'un film si [ 30p] est réglé à [60p].
- Le flash ne fonctionne pas quand le témoin  (Film) est allumé.
- Les états suivants seront indiqués si des données sont toujours en cours d'écriture sur le support lorsque vous arrêtez l'enregistrement. Durant ce temps, évitez de soumettre le caméscope à des chocs ou à des vibrations, et ne retirez pas le bloc-piles ou l'adaptateur CA.
  - Le témoin d'accès (p. 26) s'allume ou clignote
  - L'icône du support dans le coin supérieur droit de l'écran LCD clignote

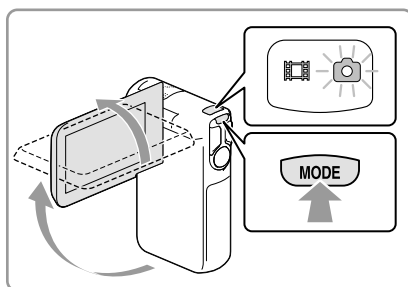
- L'écran LCD de votre caméscope permet l'affichage plein écran de vos images enregistrées (affichage en mode pixels grand-angle). Cependant, ce mode d'affichage pourrait entraîner un léger rognage des bordures supérieure, inférieure, de gauche et de droite des images lorsqu'elles seront lues sur un téléviseur n'ayant pas un affichage compatible avec le mode pixels grand-angle. Nous vous conseillons d'enregistrer les images avec l'[Image guide] réglée à [Activé] et en vous servant du cadre extérieur [Image guide] (p. 52) comme guide.



- Durée d'enregistrement (p. 57)
- Durée d'enregistrement, capacité restante : [Informations support] (p. 52)
- [Sélection support] (p. 26)

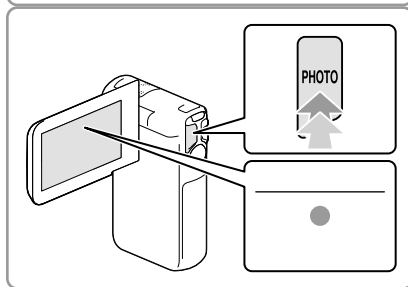
## Prise de photos


- 1 Ouvrez l'écran LCD et appuyez sur **MODE** pour allumer le témoin  (Photo).



- 2 Appuyez légèrement sur la touche **PHOTO** pour faire la mise au point, puis enfoncez-la complètement.

- Une fois la mise au point correctement effectuée, le témoin de verrouillage AE/AF apparaît sur l'écran LCD.



- Nombre de photos pouvant être enregistrées (p. 58)
- [Flash] (p. 51)
- Pour modifier la taille de l'image : [  Taille d'image ] (p. 52)

## Pour enregistrer des images claires

- Lorsque l'objectif est sale ou poussiéreux, nettoyez la surface de l'objectif.

## Pour afficher les options sur l'écran LCD

Les options sur l'écran LCD disparaissent si vous ne faites pas fonctionner le caméscope pendant plusieurs secondes une fois le caméscope mis sous tension ou lorsque vous basculez entre les modes d'enregistrement de films et de photos.

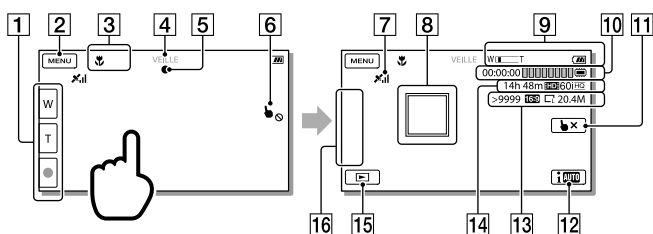
Appuyez n'importe où sauf sur les touches de l'écran LCD pour afficher des informations sur les icônes ayant des fonctions correspondant à l'enregistrement.



- Pour afficher en permanence les options sur l'écran LCD : [Réglage d'affichage] (p. 52)

## Témoins d'écran pendant l'enregistrement

Les icônes décrites ici se rapportent aux modes d'enregistrement de films et de photos. Consultez la page indiquée entre ( ) pour plus de détails.



- 1 Touche de zoom (W : grand angle/T : téléobjectif), touche START/STOP (en mode d'enregistrement de films), touche PHOTO (mode d'enregistrement de photos)
- 2 Touche MENU (49)
- 3 État détecté par le mode Automatique intelligent
- 4 État de l'enregistrement ([VEILLE]/[ENREGISTRE])
- 5 Verrouillage AE/AF (exposition automatique/mise au point automatique) (29)
- 6 Pavé tactile désactivé (Sous-marin)
- 7 État de la triangulation GPS\* (38)
- 8 Mise au point continue : le caméscope suit le sujet sélectionné. Appuyez sur le sujet situé sur l'écran LCD.
- 9 Zoom, autonomie du bloc-piles
- 10 Compteur (heures : minutes : secondes), prise de photo, support d'enregistrement/de lecture/d'édition (26)
- 11 Touche d'annulation de la mise au point continue
- 12 Touche du mode Automatique intelligent : le caméscope détecte automatiquement les conditions environnantes lors de l'enregistrement d'images.




- 13 Nombre approximatif de photos pouvant être enregistrées, format d'écran (16:9 ou 4:3), taille de la photo (L/M/S)
- 14 Durée d'enregistrement restante prévue, qualité d'enregistrement d'image (HD/STD), cadence de prise de vue (60p/60i) et mode d'enregistrement (PS/FX/FH/HQ/LP) (36)
- 15 Touche Afficher Images (33)
- 16 Mon bouton (vous pouvez attribuer vos fonctions favorites aux icônes affichées dans cette zone) (52)

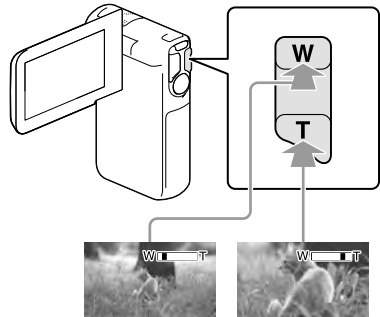
\* HDR-GW77V

## Pour faire un zoom sur les sujets

Maintenez enfoncée la touche de zoom motorisé (W ou T) pour grossir ou réduire la taille de l'image.

W (grand angle) : vue plus large  
T (téléobjectif) : vue rapprochée

- Il est possible de grossir des images fixes jusqu'à 17 fois (Extended Zoom) leur taille d'origine grâce à la touche de zoom motorisé.
- Vous pouvez permuter la vitesse du zoom entre élevée et basse en modifiant la pression sur la touche de zoom motorisé.
- Veillez à garder le doigt appuyé sur les touches de zoom motorisé. Si vous retirez le doigt de la touche de zoom motorisé, le son de fonctionnement de cette dernière risque d'être également enregistré.
- Vous ne pouvez pas modifier la vitesse du zoom avec la touche  de l'écran LCD.
- Pour obtenir une mise au point nette, la distance minimale entre le caméscope et le sujet doit être d'environ 1 cm (environ 13/32 po) pour le mode grand angle, et d'environ 80 cm (environ 31 1/2 po) pour le mode téléobjectif.
- Il est possible de grossir des images fixes jusqu'à 10 fois grâce au zoom optique, dans les cas suivants :
  - Lorsque l'option [  SteadyShot ] n'est pas réglée à [Activé]
  - Lorsque le témoin  (Photo) est éclairé



- Zoom additionnel : [Zoom numérique] (p. 51)

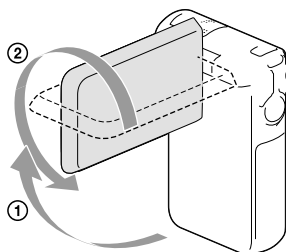
## Pour enregistrer en mode miroir

---

Ouvrez l'écran LCD à 90 degrés par rapport au caméscope (①), puis faites-le pivoter de 270 degrés du côté de l'objectif (②).

Une image en miroir du sujet s'affiche sur l'écran LCD, mais l'image enregistrée est normale.


- Utiliser [Autoportr. 1 personn.] ou [Autoportr. 2 personn.] du réglage [📷 Minuterie] permettra de réduire les tremblements du caméscope lors de la prise de photos en mode miroir (p. 51).



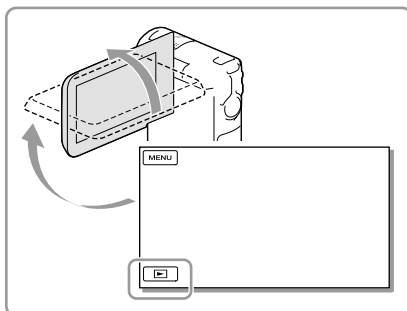




# Lecture

Vous pouvez rechercher des images enregistrées par date et heure d'enregistrement (Visualiser événement) ou par emplacement d'enregistrement (Visualiser carte) (HDR-GW77V).

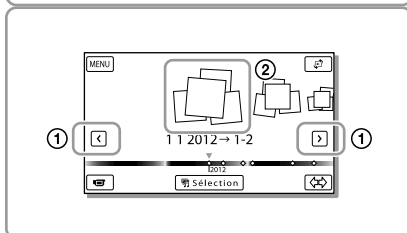
- 1 Ouvrez l'écran LCD et sélectionnez  (Afficher Images) sur l'écran LCD pour passer en mode lecture.

- Vous pouvez afficher l'écran Visualiser événement lorsque l'écran LCD est plié avec le revers (écran) orienté vers l'extérieur.



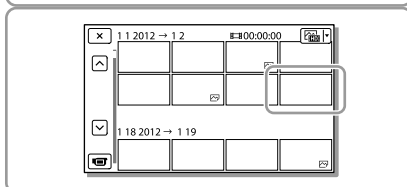
- 2 Sélectionnez  /  pour placer l'évènement souhaité au centre (①) puis sélectionnez-le (②).

- Le caméscope affiche automatiquement les images enregistrées comme événements dont la date et l'heure sont précisées.

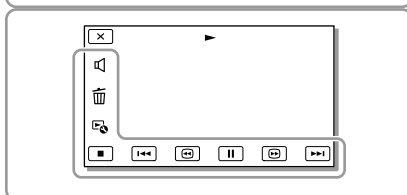


- 3 Sélectionnez l'image.

- Le caméscope lit de l'image sélectionnée à la dernière image dans l'évènement.



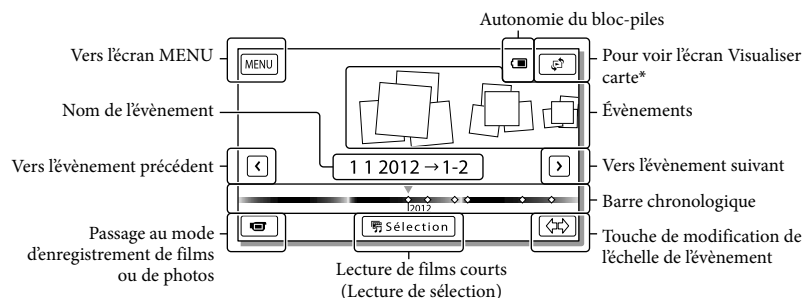
- 4 Sélectionnez les touches appropriées sur l'écran LCD pour les différents modes de lectures.



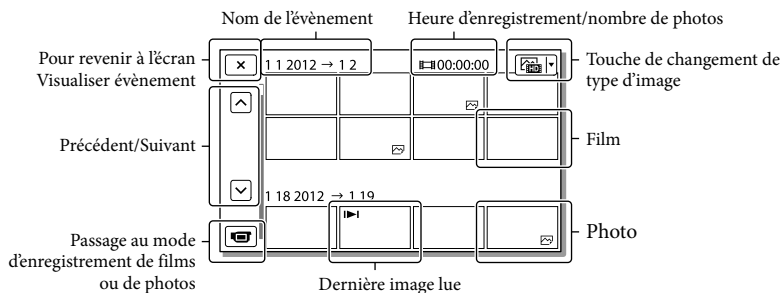
	Volume		Précédent/Suivant
	Effacer		Retour rapide/Avance rapide
	Contexte		Lecture/Pause
	Arrêt		Lancer/Arrêter un diaporama

- Certaines des touches décrites ci-dessus pourraient ne pas apparaître en fonction de l'image en lecture.
- Lorsque vous continuez de sélectionner pendant la lecture, les films sont lus à une vitesse d'environ cinq fois → environ 10 fois → environ 30 fois → environ 60 fois la normale.
- Sélectionnez en mode pause pour lire les films au ralenti.
- Pour répéter un diaporama, sélectionnez → [Rég. diaporama] lorsque est sélectionné avec la touche de changement de type d'image.

## Affichage de l'écran sur l'écran Visualiser évènement



\* HDR-GW77V



- Les « vignettes » sont des images de taille réduite qui permettent d'afficher plusieurs images en même temps sur un écran d'index.


## Remarques

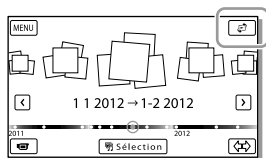
- Pour éviter la perte de vos données d'image, enregistrez régulièrement toutes vos images sur un support amovible. (p. 43)

## Lecture de films et de photos sur la Visualiser carte (HDR-GW77V)

---

Passer à l'écran Visualiser carte en touchant

 → [Visualiser carte].



- Lorsque vous utilisez les données cartographiques pour la première fois :  
Un message s'affiche pour vous demander de confirmer que vous acceptez les modalités du contrat de licence des données cartographiques. Vous pouvez utiliser les données de la carte en touchant [Oui] sur l'écran après avoir accepté les termes du contrat de licence (p. 65).  
Vous ne pouvez pas utiliser les données cartographiques lorsque vous touchez [Non]. Cependant, lorsque vous essayez d'utiliser les données cartographiques pour la deuxième fois, le même message s'affiche à l'écran, et vous pouvez utiliser les données cartographiques en touchant [Oui].

## Pour lire des images avec d'autres appareils


---

- Il peut s'avérer impossible de lire normalement des images prises avec votre caméscope sur d'autres appareils. Il peut aussi s'avérer impossible de lire avec votre caméscope des images prises sur d'autres appareils.
- Le matériel audio-vidéo d'autres fabricants ne peut lire les films en qualité d'image à définition standard (STD) enregistrés sur des cartes mémoire SD.

# Enregistrer des images avec différents réglages


## Sélection de la qualité d'image des films (Mode d'enregistrement)

Vous pouvez changer le mode d'enregistrement afin de sélectionner la qualité du film pendant que vous tournez un film au mode de qualité d'image haute définition (HD). La durée d'enregistrement (p. 57) ou le type de support sur lequel les images peuvent être copiées peut varier selon le mode d'enregistrement sélectionné.

- 1 Sélectionnez [MENU] → [Qualité image/Taille] → [  Mode d'ENR].
- 2 Sélectionnez le mode d'enregistrement de votre choix.

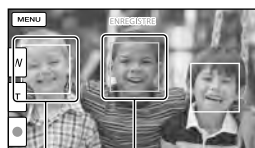
Mode d'enregistrement et supports sur lesquels les images peuvent être copiées

Types de support	PS*	FX	FH/HQ/LP
Sur ce caméscope			
Mémoire interne	✓	✓	✓
Carte mémoire	✓	✓	✓
Sur des appareils externes			
Disques Blu-ray	✓	✓	✓
Disques d'enregistrement AVCHD	—	—	✓

\* L'option [Qualité PS 60p] ne peut être réglée que lorsque l'option [  Img. par seconde] est réglée à [60p] (p. 52).

## Prise automatique des sourires (Obturbateur de sourire)

Une photo est automatiquement enregistrée lorsque le caméscope détecte le sourire d'une personne pendant le tournage d'un film (p. 51). ([Capture double] est le réglage par défaut.)



Le caméscope détecte un visage.  
Le caméscope détecte un sourire (orange).

### Remarques

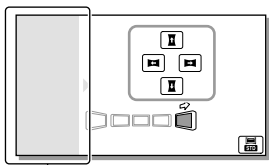
- Lorsque la cadence de prise de vue et le mode d'enregistrement sont réglés à [60i]/[Qual. la+élevée FX] ou à [60p]/[Qualité PS 60p], il est impossible d'utiliser la fonction Détection de sourire pendant le tournage.
- Les sourires peuvent ne pas être détectés en raison des conditions d'enregistrement, des caractéristiques du sujet et de la configuration de votre caméscope.

## Prise de photos panoramiques

Vous pouvez faire une photo panoramique en prenant plusieurs photos tout en balayant la zone avec le caméscope, puis en les fusionnant en une seule photo.

- 1 [MENU] → [Mode prise de vue] → [iBalayage panorama].

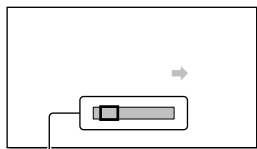
- 2 Alignez le caméscope avec l'extrémité du sujet à prendre et appuyez sur PHOTO.



Cette partie ne sera pas enregistrée.

- Vous pouvez sélectionner la direction dans laquelle vous bougez le caméscope en appuyant sur / / / sur l'écran LCD.

- 3 Balayez le caméscope jusqu'à la fin du guide, en suivant l'indication sur l'écran.

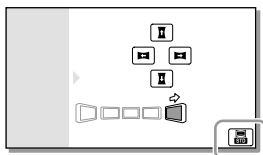


Guide

- Vous pouvez lire les photos panoramiques à l'aide du logiciel intégré « PlayMemories Home ».

## Pour sélectionner la taille de la photo prise par iBalayage Panorama

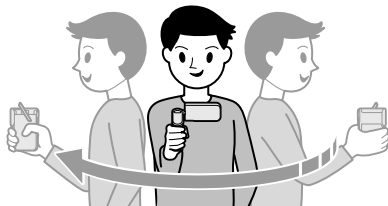
Sélectionnez / avant de commencer à prendre des photos.



- [Standard] (réglage par défaut)  
Horizontal : 4 912 × 1 080  
Vertical : 3 424 × 1 920
- [Large]  
Horizontal : 7 152 × 1 080  
Vertical : 4 912 × 1 920

## Conseils pour la prise de photos panoramiques

Balayez le caméscope autour de vous à une vitesse lente et constante (environ 5 secondes pour 180 degrés). Un message vous alertera si la vitesse est trop rapide ou trop lente. Il vous est recommandé de vous entraîner à faire le mouvement de balayage à l'avance, avant de prendre une photo panoramique.



- Pour prendre de bonnes photos panoramiques, il est également important de garder une distance suffisante entre le sujet et l'arrière-plan ou de prendre les photos dans des endroits lumineux, comme à l'extérieur.

# Enregistrement d'information sur l'emplacement (GPS) (HDR-GW77V)

Lorsque vous réglez [Réglage du GPS] à [Activé] (réglage par défaut), l'icône de triangulation GPS s'affiche sur l'écran et le caméscope se met à chercher des signaux satellite GPS. L'icône affichée varie en fonction de l'intensité du signal reçu. La fonction GPS est disponible lorsque , , ou s'affiche.

Les fonctions suivantes sont disponibles si vous utilisez la fonction GPS (Global Positioning System).

- Enregistrement d'information d'emplacement sur des films ou des photos ([Activé] est le réglage par défaut.)
- Lecture de films et de photos trouvés sur une carte (Visualiser carte, p. 35)
- Affichage d'une carte de votre emplacement actuel

Si vous ne voulez pas enregistrer l'information relative à l'emplacement

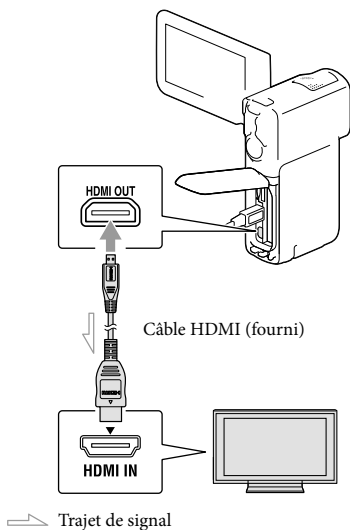
Sélectionnez **[MENU]** → [Configuration] → [ Réglages généraux] → [Réglage du GPS] → [Désactivé].

## Remarques

- Il pourrait s'écouler quelques secondes avant que le caméscope n'entame la triangulation.
- Utilisez la fonction GPS à l'extérieur et dans des endroits ouverts, car c'est dans ces endroits que les signaux radio sont le mieux captés.
- La carte affiche toujours le nord au haut de l'écran.

# Lecture des images sur un téléviseur

Connecter le caméscope à un téléviseur à l'aide du câble HDMI.



- 1 Sur le téléviseur, sélectionnez l'entrée HDMI.
- 2 Connecter le caméscope à un téléviseur à l'aide du câble HDMI.
- 3 Faites jouer un film sur le caméscope ou affichez-y une photo (p. 33).

## Remarques

- Consultez aussi le mode d'emploi du téléviseur.
- Branchez le caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni et du câble USB (p. 22).
- Lorsque l'enregistrement a été fait avec une qualité d'image à définition standard (STD), les films sont lus avec une qualité d'image à définition standard (STD), même sur un téléviseur haute définition.

## À propos de « Photo TV HD »

---

Ce caméscope est compatible avec le mode « Photo TV HD ». « Photo TV HD » permet une représentation hautement détaillée, aussi précise qu'une photo, des textures et des couleurs subtiles.

Le raccordement des appareils de Sony compatibles au mode Photo TV HD à l'aide d'un câble HDMI\* vous permet d'accéder à un tout nouveau monde de photos, dont vous pourrez profiter pleinement grâce à l'époustouflante qualité HD.

\* Lorsque vous faites afficher des photos, le téléviseur passe automatiquement au mode approprié.

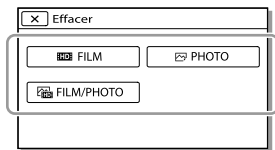
# Édition sur votre caméscope

## Remarques

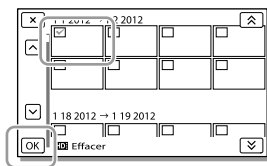
- Vous pouvez effectuer certaines opérations d'édition de base sur le caméscope. Pour des opérations d'édition avancées, installez « Fonction développée » pour le logiciel « PlayMemories Home » intégré.
- Vous ne pouvez pas récupérer les images qui ont été supprimées. Sauvegardez vos photos et vos films importants à l'avance.
- Ne retirez pas le bloc-piles ni l'adaptateur CA du caméscope pendant la suppression ou la division d'images. Cela risquerait d'endommager le support d'enregistrement.
- N'éjectez pas la carte mémoire pendant que vous supprimez ou divisez des images.
- Si vous supprimez ou divisez des films/photos figurant dans des scénarios enregistrés, ces derniers sont également supprimés.

## Suppression de films et de photos

- 1 Sélectionnez [MENU] → [Éditer/Copier] → [Effacer].
- 2 Sélectionnez [Plusieurs images], puis sélectionnez le type d'image à supprimer.

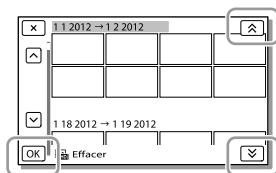


- 3 Cochez  les films ou les photos à supprimer puis sélectionnez [OK].



## Suppression de tous les films/photos de la date sélectionnée en une seule fois

- 1 À l'étape 2, sélectionnez [Tout dans évènement].
- 2 Sélectionnez la date à supprimer à l'aide de  / , puis sélectionnez [OK].



## Pour supprimer une partie d'un film


Il est possible de diviser un film ou de le supprimer.

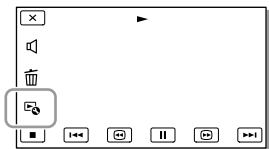





- Désactiver la protection : [Protéger] (p. 52)
- [Formatage] (p. 52)

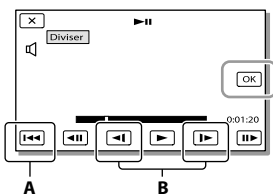


## Division d'un film

- 1 Sélectionnez  → [Diviser] sur l'écran de lecture des films.



- 2 Sélectionnez l'endroit où vous souhaitez diviser le film en scènes à l'aide de  / , puis sélectionnez .




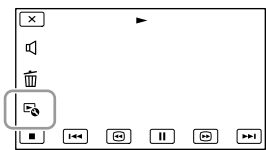
- A** : Permet de retourner au début du film sélectionné  
**B** : Permet d'ajuster le point de division avec plus de précision




### Remarques

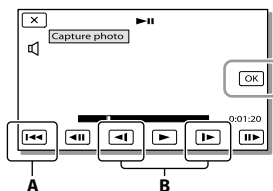
- Il est possible qu'il y ait une légère différence entre le point sélectionné et le point de division réel, car le caméscope sélectionne le point de division en se basant sur des incréments d'environ une demi-seconde.

## Prise de photo à partir d'un film

- 1 Sélectionnez  → [Capture photo] qui apparaît sur l'écran de lecture d'un film.



- 2 Sélectionnez l'endroit où vous souhaitez prendre une photo à l'aide de  / , puis sélectionnez .



- A** : Permet de retourner au début du film sélectionné  
**B** : Permet d'ajuster le point de capture avec plus de précision.

Si un film a été tourné dans l'un des niveaux de qualité d'image suivants, la taille de l'image sera réglée comme on le voit ci-dessous.

- Qualité d'image haute définition (HD) : [2,1 M] (16:9)
- Grand format d'écran (16:9) avec une qualité d'image à définition standard (STD) : [0,2 M] (16:9)
- Format d'écran 4:3 avec une qualité d'image standard (STD) : [VGA (0,3 M)] (4:3)

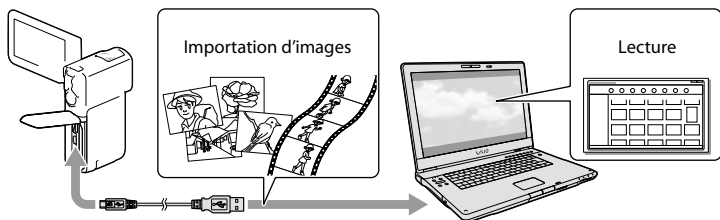
## À propos de l'enregistrement de la date et de l'heure des photos prises

- La date et l'heure d'enregistrement des photos prises sont identiques à la date et à l'heure d'enregistrement des films.
- Lorsque le film à partir duquel la prise de photo est effectuée ne comporte pas de code de données, la date et l'heure d'enregistrement de la photo indiquent le moment où la photo est prise à partir du film.

# Fonctions utiles pour raccorder le caméscope à un ordinateur

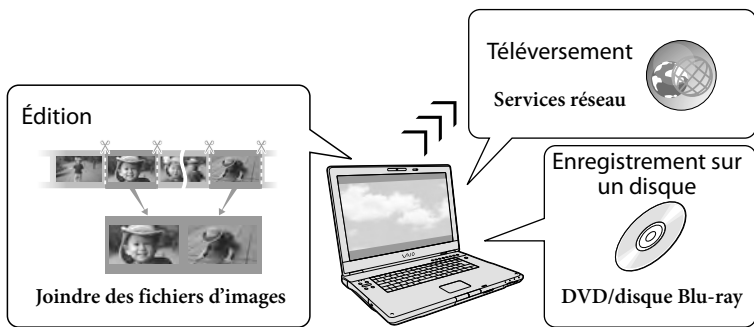
## Pour Windows

Le logiciel « PlayMemories Home » (Version Lite) intégré vous permet d'importer des images du caméscope dans votre ordinateur et de les lire facilement sur l'ordinateur.



## Pour utiliser la mise à niveau « Fonction développée » pour le logiciel « PlayMemories Home »

Sur l'ordinateur connecté à Internet, vous pouvez télécharger la mise à niveau « Fonction développée » qui vous permet d'utiliser diverses fonctions étendues.



## Pour Mac

Le logiciel « PlayMemories Home » intégré n'est pas pris en charge par les ordinateurs Mac. Pour importer des images du caméscope vers votre Mac et les lire, utilisez le logiciel adapté à votre Mac. Pour plus de détails, rendez-vous à l'adresse suivante.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

# Préparation d'un ordinateur (Windows)

## Étape 1 Vérification du système informatique

<b>SE*</b> <sup>1</sup>
Microsoft Windows XP SP3* <sup>2</sup> /Windows Vista SP2* <sup>3</sup> /Windows 7 SP1
<b>Processeur**</b> <sup>4</sup>
Intel Core Duo 1,66 GHz ou plus rapide, ou Intel Core 2 Duo 1,66 GHz ou plus rapide (Intel Core 2 Duo 2,26 GHz ou plus rapide est requis pour traiter des films FX ou FH, et Intel Core 2 Duo 2,40 GHz ou plus rapide est requis pour traiter des films PS.) Cependant, Intel Pentium III de 1 GHz ou plus est suffisant pour les opérations suivantes : – importer des films et des photos vers un ordinateur ; – créer un disque Blu-ray/un disque d'enregistrement AVCHD/un disque vidéo DVD (Intel Core Duo de 1,66 GHz ou plus est requis lorsqu'on crée une vidéo DVD en convertissant des images de qualité haute définition (HD) en définition standard (STD).) – traiter seulement les films de qualité d'image à définition standard (STD)
<b>Mémoire</b>
Windows XP : 512 Mo ou plus (1 Go ou plus est recommandé) Windows Vista/ Windows 7 : 1 Go ou plus
<b>Disque dur</b>
Espace disque requis pour l'installation : Approximativement 500 Mo (10 Go ou plus peuvent être nécessaires lors de la création de disques d'enregistrement AVCHD. 50 Go maximum peuvent être nécessaires lors de la création de disques Blu-ray.)
<b>Affichage</b>
Minimum 1 024 × 768 points

## Autres

Le port USB (doit être fourni en tant qu'équipement standard, port compatible Hi-Speed USB (USB compatible 2.0)), disque et graveur Blu-ray disque/DVD  
Le système de fichier NTFS ou exFAT est recommandé comme système de fichier pour le disque dur.

- \*<sup>1</sup> Installation standard requise. Il est impossible de garantir un fonctionnement normal si le système d'exploitation a été mis à niveau ou s'il y a un environnement d'amorçages multiples.
- \*<sup>2</sup> Les éditions 64 bits et Starter (Edition) ne sont pas prises en charge. Windows Image Mastering API (IMAPI) Ver.2.0 ou plus récent est requis pour utiliser, notamment, les fonctions de création de disque.
- \*<sup>3</sup> Starter (Edition) n'est pas prise en charge.
- \*<sup>4</sup> Un processeur plus rapide est recommandé.

## Remarques

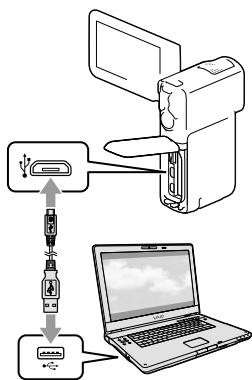
- Il est impossible de garantir le fonctionnement dans tous les environnements informatiques.

## Étape 2 Installation du logiciel « PlayMemories Home » intégré

### 1 Allumez l'ordinateur.

- Ouvrez une session en tant qu'administrateur pour l'installation.
- Fermez toutes les applications avant d'installer le logiciel.

### 2 Raccordez le caméscope à l'ordinateur à l'aide du câble USB, puis sélectionnez [Connexion USB] sur l'écran LCD du caméscope.



- Si vous utilisez Windows 7 : La fenêtre Device Stage s'ouvre.
- Si vous utilisez Windows XP/Windows Vista : L'assistant AutoPlay s'affiche.

**3** Sous Windows 7, sélectionnez [PlayMemories Home] dans la fenêtre Device Stage. Sous Windows XP/Windows Vista, sélectionnez [Ordinateur] (sous Windows XP, [Poste de travail]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE].

**4** Suivez les instructions à l'écran pour poursuivre l'installation.



Au terme de l'installation, « PlayMemories Home » démarre.

- Si le logiciel « PlayMemories Home » est déjà installé sur votre ordinateur, enregistrez votre caméscope avec le logiciel « PlayMemories Home ». Les fonctions pouvant être utilisées avec ce caméscope sont alors disponibles.


- Si le logiciel « PMB (Picture Motion Browser) » est installé sur votre ordinateur, il sera écrasé par le logiciel « PlayMemories Home ». Dans ce cas, vous ne pouvez pas utiliser certaines des fonctions qui étaient disponibles avec « PMB » avec ce logiciel « PlayMemories Home ».
- Les instructions d'installation de la mise à niveau « Fonction développée » apparaissent sur l'écran de l'ordinateur. Suivez les instructions pour installer les fichiers de développement.
- L'ordinateur doit être connecté à Internet pour l'installation de la mise à niveau « Fonction développée ». Si vous n'avez pas installé le fichier lors du premier lancement du logiciel « PlayMemories Home », les instructions apparaissent de nouveau lorsque vous sélectionnez une fonction du logiciel qui ne peut être utilisée qu'une fois la mise à niveau « Fonction développée » installée.
- Pour plus de détails concernant « PlayMemories Home », sélectionnez ? « Guide d'assistance de PlayMemories Home » sur le logiciel ou visitez la page de support PlayMemories Home (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).

#### Remarques


- Veillez à régler [Réglage USB LUN] à [Multiple] lorsque vous installez le logiciel « PlayMemories Home ».
- Si « Device Stage » ne démarre pas lorsque vous utilisez Windows 7, cliquez sur [Démarrer] → [Ordinateur], puis double-cliquez sur l'icône d'appareil photo pour ce caméscope → l'icône moyenne de stockage → [PMHOME.EXE].
- Cette opération n'est pas garantie si vous lisez ou gravez des données vidéo à partir d'un caméscope en utilisant un logiciel autre que le logiciel « PlayMemories Home » intégré. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la compatibilité du logiciel que vous utilisez, consultez son fabricant.

- Il existe des types de disques ou supports sur lesquels vous ne pouvez pas enregistrer de films, en fonction du réglage [  Mode d'ENR ] sélectionné lorsque vous enregistrez le film (p. 36). Les films enregistrés avec [  Mode d'ENR ] réglé à [Qualité PS 60p] ou [Qual. la+élevée FX ] ne peuvent être sauvegardés que sur des disques Blu-ray.

## Pour débrancher le caméscope de l'ordinateur

- 1 Cliquez sur l'icône  dans la partie inférieure droite du bureau de l'ordinateur → [Retirer Périphérique de stockage de masse USB en toute sécurité].



- 2 Sélectionnez  → [Oui] sur l'écran du caméscope.
- 3 Débranchez le câble USB.
  - Si vous utilisez Windows 7, l'icône  pourrait ne pas s'afficher sur le bureau de l'ordinateur. Si c'est le cas, vous pouvez déconnecter le caméscope de l'ordinateur sans suivre les procédures décrites ci-dessus.

### Remarques

- Ne formatez pas la mémoire interne du caméscope à l'aide d'un ordinateur. Si vous le faites, le caméscope ne fonctionnera pas correctement.
- N'insérez pas de disques d'enregistrement AVCHD créés à l'aide du logiciel « PlayMemories Home » intégré dans des lecteurs ou graveurs DVD car ils ne prennent pas en charge le standard AVCHD. Si vous le faites, il pourrait s'avérer impossible de retirer le disque.

- Lorsque vous accédez au caméscope à partir de l'ordinateur, utilisez le logiciel « PlayMemories Home » intégré. Ne modifiez pas les fichiers ou dossiers sur le caméscope à partir de l'ordinateur. Les fichiers d'images pourraient être endommagés ou ne pas être lus.
- La manipulation des données du caméscope à partir de l'ordinateur n'est pas garantie.
- Le caméscope divise automatiquement les fichiers d'images dont la taille dépasse 2 Go et les enregistre comme deux fichiers distincts. Bien que tous les fichiers résultants semblent divisés sur un ordinateur, les fonctions d'importation et de lecture du caméscope ou du logiciel « PlayMemories Home » permettent de les traiter correctement.
- Utilisez le logiciel « PlayMemories Home » intégré pour importer du caméscope vers un ordinateur des longs métrages ou des images modifiées. Si vous utilisez un autre logiciel, il est possible que les images ne soient pas importées correctement.
- Lorsque vous supprimez des fichiers image, exécutez les étapes sur la page 40.

## Pour créer un disque Blu-ray

Vous pouvez créer un disque Blu-ray avec un film en qualité d'image haute définition (HD) importé au préalable sur un ordinateur.

Pour créer un disque Blu-ray, le « Logiciel Supplémentaire pour BD » doit être installé.

Utilisez l'adresse Internet suivante pour installer le logiciel.

<http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/>

- Votre ordinateur doit prendre en charge la création de disques Blu-ray.
- Les supports BD-R (non réinscriptibles) et BD-RE (réinscriptibles) sont disponibles pour la création de disques Blu-ray. Vous ne pouvez pas ajouter de contenu à l'un ou l'autre des disques après l'avoir créé.
- Pour lire un disque Blu-ray qui a été créé avec un film enregistré en qualité d'image [Qualité  $\overline{\text{PS}}$  60p], vous devez utiliser un périphérique compatible avec le format AVCHD Ver. 2.0.

## Appareils sur lesquels le disque gravé peut être lu

### Disques Blu-ray

Lecteurs de disque Blu-ray, tel qu'un lecteur Blu-ray Sony ou une PlayStation<sup>®3</sup>

### DVD enregistrés avec une qualité d'image (HD)

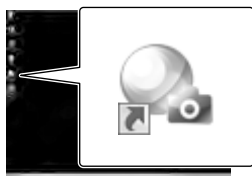
Appareils de lecture au format AVCHD, par exemple un lecteur de disque Blu-ray Sony ou une PlayStation<sup>®3</sup>

#### Remarques

- Le disque d'enregistrement AVCHD ne peut être lu que sur des appareils compatibles avec le format AVCHD.
- Les disques sur lesquels ont été enregistrées des images avec une qualité d'image haute définition (HD) ne devraient pas être utilisés avec des lecteurs ou graveurs DVD. Dans la mesure où ces lecteurs ou graveurs DVD ne sont pas compatibles avec le format AVCHD, ils pourraient ne pas éjecter le disque.
- Mettez toujours à jour votre PlayStation<sup>®3</sup> afin d'utiliser la dernière version du logiciel système PlayStation<sup>®3</sup>. La PlayStation<sup>®3</sup> n'est peut-être pas vendue dans certains pays ou certaines régions.

# Lancement du logiciel « PlayMemories Home »

- 1 Double-cliquez sur l'icône PlayMemories Home<sup>™</sup> sur l'écran de l'ordinateur.



Le logiciel « PlayMemories Home » démarre.

- 2 Double-cliquez sur l'icône de raccourci « Guide d'assistance de PlayMemories Home » sur l'écran de l'ordinateur pour apprendre comment utiliser « PlayMemories Home ».



- Si l'icône n'est pas affichée sur l'écran de l'ordinateur, cliquez sur [Démarrer] → [Tous les programmes] → [PlayMemories Home] → l'option voulue.

# Téléchargement du logiciel dédié pour le caméscope

## Installation Music Transfer

Music Transfer vous permet de modifier les fichiers de musique fournis avec votre caméscope afin de les adapter à vos goûts, ou bien de supprimer ou ajouter des fichiers de musique.

Ce logiciel peut également restaurer les fichiers de musique fournis avec votre caméscope.

Pour utiliser ce logiciel, vous devez le télécharger en utilisant l'adresse Internet suivante et l'installer sur votre ordinateur.

Pour Windows : <http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/>

Pour Mac : <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

Pour plus de détails, consultez l'aide de « Music Transfer ».

## Installation du logiciel pour un Mac

Pour plus de détails concernant le logiciel pour les ordinateurs Mac, utilisez l'adresse Internet suivante.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

- Vous pouvez accéder à l'adresse Internet indiquée ci-dessus en cliquant sur [FOR\_MAC, URL] dans [PMHOME] lorsque votre caméscope est raccordé à l'ordinateur. Lorsque vous raccordez le caméscope à l'ordinateur, réglez [Réglage USB LUN] à [Multiple].

### Remarques

- Le logiciel pouvant être utilisé avec votre caméscope dépend du pays ou de la région dans lequel/laquelle vous vous trouvez.



# Utilisation des menus

Le caméscope comporte diverses options de menu sous chacune des 6 catégories de menu.

 **Mode prise de vue (Options de sélection du mode de prise de vue)** → p. 51

 **Caméra/Micro (Options pour prises de vue personnalisées)** → p. 51

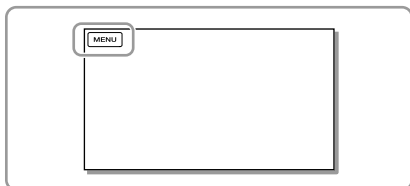
 **Qualité image/Taille (Options pour la qualité et la taille de l'image)** → p. 52

 **Fonction lecture (Options pour la lecture)** → p. 52

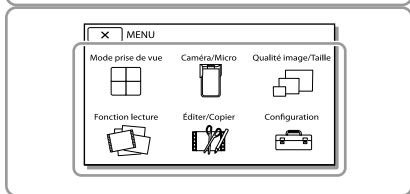
 **Éditer/Copier (Options pour modifier des images comme la protection)** → p. 52

 **Configuration (Autres options de réglage)** → p. 52

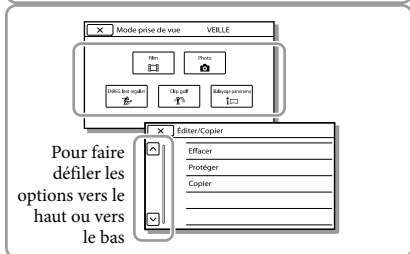
1 Sélectionnez .




2 Sélectionnez une catégorie.



3 Sélectionnez l'option de menu de votre choix.



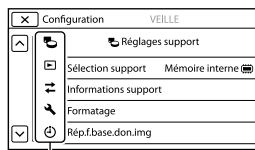
## Remarques

- Sélectionnez  pour terminer le réglage de menu ou pour revenir à l'écran de menu précédent.

## Pour trouver rapidement une option de menu

---

Les menus [Caméra/Micro] et [Configuration] ont des sous-catégories. Sélectionnez l'icône de sous-catégorie de sorte que l'écran LCD affiche la liste des menus dans la sous-catégorie sélectionnée.

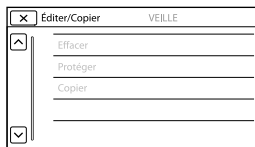


Icônes de sous-catégorie

## Si vous ne pouvez pas sélectionner une option de menu

---

Les options de menu ou les réglages en grisé ne sont pas disponibles. Si vous sélectionnez l'option de menu en grisé, votre caméscope affiche la raison pour laquelle vous ne pouvez pas la sélectionner ou vous indique comment vous pouvez la régler.



# Listes des menus

## Mode prise de vue





---

- Film ..... Enregistre des films.
- Photo..... Prend des photos.
- ENREG. lent régulier..... Enregistre des films au ralenti.
- Clip golf..... Divise deux secondes de mouvement rapide en images qui sont ensuite enregistrées comme un film ou des photos. Gardez le sujet dans le cadre guide blanc au centre de l'écran lors de l'enregistrement.
- iBalayage panorama..... Permet de prendre une photo panoramique (p. 36).





## Caméra/Micro

---

### Réglages manuels

- Balance blancs..... Règle la balance des couleurs en fonction de la luminosité de l'environnement d'enregistrement.
- Spotmètre/Mise au p... Ajuste simultanément la luminosité et la mise au point du sujet sélectionné.
- Spotmètre..... Ajuste la luminosité des images pour un sujet que vous touchez sur l'écran.
- Mise au point centrée..... Ajuste la mise au point pour un sujet que vous touchez sur l'écran.
- Exposition..... Ajuste la luminosité des films et des photos. Si vous sélectionnez [Manuel], ajustez la luminosité (exposition) à l'aide de  / .
- Mise au point..... Ajuste manuellement la mise au point. Si vous sélectionnez [Manuel], sélectionnez  pour ajuster la mise au point pour un sujet proche et  pour ajuster la mise au point pour un sujet distant.
- Low Lux..... Enregistre, dans la pénombre, des images aux couleurs vives.

### Réglages caméra

- Sélection de scène..... Sélectionne un paramètre d'enregistrement selon le type d'environnement, comme une prise de vue de nuit ou la plage.
-  Transition fondu ... Effectue des transitions d'entrée ou de sortie.
-  Minuterie ..... Active le retardateur lorsque le caméscope est en mode d'enregistrement de photos.
- Télé macro ..... Effectue la mise au point sur le sujet avec l'arrière-plan flou.
-  SteadyShot ..... Corrige automatiquement les secousses de la caméra lors de l'enregistrement avec zoom, mais aussi lors de l'enregistrement en grand angle.
-  SteadyShot..... Règle la fonction SteadyShot pendant la prise de photos.
- Zoom numérique..... Règle le niveau de zoom numérique au maximum.
- Contre-jour automat... Règle automatiquement l'exposition pour les sujets en contre-jour.

### Visage

- Détection de visage ..... Détecte automatiquement les visages.
- Obturbateur de sourire... Prend automatiquement une photo lorsqu'un sourire est détecté (p. 36).
- Sensib. dét. sourire ..... Règle la sensibilité de la fonction Détection de sourire.

### Flash

- Flash..... Règle la manière dont le flash est activé pendant la prise de photos.
- Niveau du flash ..... Règle la luminosité du flash.
- Attén. yeux rouges..... Empêche le phénomène des yeux rouges lorsque vous utilisez un flash.

## Microphone

Zoom micro intégré ..... Tourne des films avec un son plus vif, approprié à la position du zoom.

Réduction bruit vent..... Réduit le bruit du vent enregistré par le microphone intégré.

Niv. référence micro ..... Règle le niveau du microphone pour l'enregistrement.

## Assistant prise d. vue


Mon bouton..... Attribue des fonctions à Mes boutons.


Image guide..... Affiche des cadres afin de vérifier si le sujet est à l'horizontale ou à la verticale.



Réglage d'affichage..... Règle la durée d'affichage sur l'écran LCD des icônes ou des témoins.


## Qualité image/Taille


---


 Mode d'ENR ..... Règle le mode d'enregistrement des films (p. 36).

 Img. par seconde ..... Règle la cadence de prise de vue pour l'enregistrement des films.

Réglage  /  ..... Règle la qualité d'image pour l'enregistrement (haute définition (HD) ou définition standard (STD)).

 Mode large ..... Règle le rapport horizontal à vertical lorsque vous enregistrez des films en qualité d'image à définition standard (STD).

 x.v.Color..... Capture une gamme de couleurs plus étendue. Réglez cette option lorsque vous visionnez des images sur un téléviseur compatible avec x.v.Color.

 Taille d'image ..... Règle la taille des photos.


## Fonction lecture

---

Visualiser évènement..... Commence la lecture des images dès l'affichage de l'écran Visualiser évènement.

Visualiser carte\*1 ..... Commence la lecture des images dès l'affichage de l'écran Visualiser carte.

Sélection Film..... Commence la lecture des scènes de lecture de sélection ou des scénarios de sélection en qualité d'image à définition standard (STD).

 Scénario ..... Commence la lecture des scénarios enregistrés par la lecture de sélection.

## Éditer/Copier

---

Effacer ..... Supprime des films ou des photos (p. 40).

Protéger ..... Protège les films ou les photos afin d'éviter de les supprimer par erreur.

Copier ..... Copie des images.

## Configuration

---

### Réglages support

Sélection support ..... Sélectionne le type de support d'enregistrement (p. 26).

Informations support... Affiche des informations concernant le support d'enregistrement.

Formatage ..... Supprime et formate toutes les données sur le support d'enregistrement.

Rép.f.base.don.img ..... Répare le fichier base de données d'images du support d'enregistrement (p. 56).

Numérot. Fichiers..... Règle le mode d'attribution des numéros de fichier aux photos.

## ▣ Réglages lecture

Code données..... Affiche les informations enregistrées automatiquement au moment de l'enregistrement.

Réglage du volume ..... Règle le volume pour la lecture.

Télécharger musique... Télécharge vos fichiers de musique depuis l'ordinateur sur le caméscope (lorsque ce dernier est raccordé à l'ordinateur) pour que vous puissiez les lire avec les scènes de lecture de sélection.

Musique vide ..... Supprime tous les fichiers de musique.

## ↔ Connexion

Type de téléviseur..... Convertit le signal en fonction du téléviseur raccordé (p. 38).

Résolution HDMI ..... Sélectionne la résolution de l'image transmise lorsque vous raccordez le caméscope à un téléviseur à l'aide d'un câble HDMI.

CTRL POUR HDMI..... Détermine si la télécommande du téléviseur peut être utilisée lorsque le caméscope est raccordé à un téléviseur compatible « BRAVIA » Sync à l'aide d'un câble HDMI.

Connexion USB ..... Sélectionnez cette option si aucune instruction n'apparaît sur l'écran LCD lorsque vous raccordez votre caméscope à un support externe à l'aide d'un câble USB.

Régl. connexion USB... Règle le mode de raccordement lorsque le caméscope est raccordé à un ordinateur ou à un périphérique USB.

Alimentation USB..... Fournit l'alimentation au caméscope à l'aide d'un câble USB.

Réglage USB LUN ..... Règle le caméscope afin d'améliorer la compatibilité d'une connexion USB en limitant certaines fonctions USB.

Gravure disque..... Enregistre les images qui n'ont encore jamais été enregistrées sur un disque.

## 🔧 Réglages généraux

Bip..... Détermine si le son de fonctionnement (bip) du caméscope est activé ou non.

Luminosité LCD..... Règle la luminosité de l'écran LCD.

Votre position\*<sup>1</sup> ..... Affiche sur une carte votre emplacement actuel.

Mode avion\*<sup>1</sup> ..... Réglages à utiliser lorsque vous êtes à bord d'un avion.

Réglage du GPS\*<sup>1</sup> ..... Reçoit le signal GPS (p. 38).

Language Setting ..... Règle la langue d'affichage (p. 25).

Économie d'énergie ..... Règle l'écran LCD et la source d'alimentation pour qu'ils s'éteignent automatiquement.

Initialiser ..... Réinitialise tous les réglages aux réglages par défaut.

Mode démonstration ... Règle la lecture du film de démonstration sur les fonctions du caméscope.

## 🕒 Réglages horloge

Régl. date & heure..... Règle la date et l'heure (p. 24).

Réglage zone ..... Règle un décalage horaire sans arrêter l'horloge (p. 24).

AJU auto horloge\*<sup>1</sup> ..... Règle l'horloge automatiquement à l'aide des données provenant du système GPS.

AJU auto zone\*<sup>1</sup> ..... Corrige automatiquement les différences d'heure à l'aide de l'information relative à l'emplacement actuel provenant du système GPS.

\*<sup>1</sup> HDR-GW77V

# Dépannage

En cas de problème lors de l'utilisation du caméscope, exécutez les étapes suivantes.

- ① Vérifiez la liste (p. 54 à 56), et inspectez votre caméscope.

- ② Débranchez la source d'alimentation, rebranchez-la après environ 1 minute et mettez le caméscope en marche.

- ③ Touchez **MENU** → [Configuration] → [Réglages généraux] → [Initialiser]. Si vous appuyez sur **RESET**, tous les réglages sont réinitialisés, y compris ceux de l'horloge.

- ④ Communiquez avec votre détaillant Sony ou un atelier de service autorisé Sony.

- Selon le problème éprouvé, il pourrait être nécessaire d'initialiser ou de modifier la mémoire interne de votre caméscope. Les données sauvegardées sur la mémoire interne seront alors supprimées. Assurez-vous de sauvegarder les données de la mémoire interne sur un autre support (copie de secours) avant d'envoyer votre caméscope à la réparation. Nous n'accordons aucune indemnité pour les pertes de données de la mémoire interne.
- Au moment de la réparation, nous pouvons vérifier une quantité minimale de données stockées dans la mémoire interne afin d'étudier le problème. Cependant, votre détaillant Sony ne copie ou ne conserve pas vos données.
- Reportez-vous au Guide d'utilisation du « Handycam » (p. 10) pour en savoir davantage sur les symptômes que présente votre caméscope et au « Guide d'assistance de PlayMemories Home » (p. 47) pour savoir comment raccorder votre caméscope à un ordinateur.

---

Le caméscope ne s'allume pas.

- Insérez un bloc-piles chargé dans le caméscope (p. 19).
- La fiche de l'adaptateur CA a été débranchée de la prise murale. Branchez-la sur une prise murale (p. 20).

---

Le caméscope ne fonctionne pas, même lorsqu'il est mis en marche.

- Lors de la mise en marche du caméscope, quelques secondes sont nécessaires avant de pouvoir effectuer des prises de vue. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.
- Débranchez l'adaptateur CA de la prise murale ou retirez le bloc-piles pendant environ 1 minute, puis rebranchez l'adaptateur CA ou réinsérez le bloc-piles. Si les fonctions ne sont toujours pas disponibles, appuyez sur **MENU** → [Configuration] → [Réglages généraux] → [Initialiser]. (Lorsque vous appuyez sur [Initialiser], tous les réglages sont réinitialisés, y compris ceux de l'horloge.)

---

Votre caméscope devient chaud.

- Votre caméscope peut devenir chaud pendant le fonctionnement. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.



---

L'appareil s'éteint soudainement.

- Utilisez l'adaptateur CA (p. 22).
- Le réglage par défaut entraîne automatiquement la mise hors tension du caméscope lorsqu'il est inutilisé pendant deux minutes. Modifiez le réglage de l'option [Économie d'énergie] (p. 53) ou rallumez l'appareil.
- Chargez le bloc-piles (p. 19).

---

Le fait d'appuyer sur START/STOP ou PHOTO ne permet pas d'enregistrer des images.

- L'écran de lecture s'affiche. Appuyez sur MODE pour activer le témoin  (film) ou  (photo) (p. 28, 29).
- Votre caméscope enregistre actuellement sur le support d'enregistrement l'image que vous venez de prendre. Pendant cette opération, vous ne pouvez pas effectuer de nouvel enregistrement.
- Le support d'enregistrement est plein. Supprimez les images inutiles (p. 40).
- Le nombre total de scènes de film ou de photos dépasse la capacité d'enregistrement de votre caméscope (p. 57). Supprimez les images inutiles (p. 40).

---

Le caméscope arrête de fonctionner.

- Le caméscope pourrait arrêter l'enregistrement s'il est soumis à des vibrations continues.

---

« PlayMemories Home » ne peut être installé.

- Vérifiez l'environnement informatique ou les étapes requises pour installer « PlayMemories Home ».

---

« PlayMemories Home » ne fonctionne pas correctement.

- Quittez « PlayMemories Home » et redémarrez l'ordinateur.

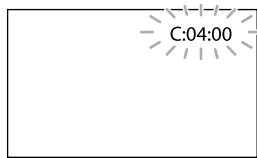
---

Le caméscope n'est pas reconnu par l'ordinateur.

- Débranchez les appareils autres que le clavier, la souris et le caméscope des prises USB de l'ordinateur.
- Débranchez le câble USB intégré de l'ordinateur et du caméscope, redémarrez l'ordinateur, puis rebranchez l'ordinateur et le caméscope dans le bon ordre.

## Codes d'autodiagnostic et témoins d'avertissement

Si des témoins apparaissent à l'écran LCD, vérifiez les points mentionnés ci-après. Si le problème persiste après quelques tentatives de résolution, communiquez avec votre détaillant Sony ou un atelier de service autorisé par Sony. Dans ce cas, lorsque vous les contacterez, donnez-leur tous les chiffres du code d'erreur commençant par C ou E. Une mélodie peut se faire entendre lorsqu'un témoin d'avertissement s'affiche à l'écran.



---

C:06:□□

- La température du bloc-piles est élevée. Changez le bloc-piles ou placez-le dans un endroit frais.

---

C:13:□□ / C:32:□□

- Débranchez la source d'alimentation. Rebranchez l'alimentation et faites fonctionner le caméscope de nouveau.

---

E:□□:□□

- Exécutez les étapes à partir de la ② à la page 54.

---



- Le bloc-piles est presque épuisé.



- La température du bloc-piles est élevée. Changez le bloc-piles ou placez-le dans un endroit frais.
- 



- Aucune carte mémoire n'est insérée (p. 26).
  - Le clignotement du témoin indique que l'espace libre n'est pas suffisant pour enregistrer des images. Supprimez les images inutiles (p. 40) ou formatez la carte mémoire après avoir stocké les images sur un autre support (p. 52).
  - Le fichier de la base de données de l'image est peut-être corrompu. Vérifiez le fichier de base de données en sélectionnant [MENU] → [Configuration] → [Réglages support] → [Rép.f.base.don.img] → le support d'enregistrement.
- 



- La carte mémoire est endommagée.
  - Formatez la carte mémoire avec le caméscope (p. 52).
- 



- Une carte mémoire incompatible est insérée (p. 27).
- 



- L'accès à la carte mémoire a été limité sur un autre appareil.
- 



- Le flash présente un problème de fonctionnement.
- 



- La lumière est insuffisante; un bougé de caméscope peut facilement se produire. Utilisez le flash.
- 

- Le caméscope est instable ; un bougé de caméscope peut facilement se produire. Tenez le caméscope fermement des deux mains et enregistrez des images. Notez toutefois que le témoin d'avertissement correspondant au bougé du caméscope ne s'éteint pas.
- 



- Le support d'enregistrement est plein.
- Vous ne pouvez pas prendre de photos pendant le traitement. Patientez un instant, puis prenez la photo.
- Il est impossible d'enregistrer des photos durant le tournage d'un film si [Mode d'ENR] est réglé à [Qual. la+élevée FX] ou à [Qualité PS 60p].



# Durée d'enregistrement des films et nombre de photos pouvant être enregistrées

« HD » signifie « qualité d'image haute définition » et « STD » signifie « qualité d'image à définition standard ».


## Durée approximative prévue d'enregistrement et de lecture de chaque bloc-piles

### Durée d'enregistrement

Durée approximative lorsque vous utilisez un bloc-piles entièrement chargé.

(en : minutes)

Bloc-piles	Durée d'enregistrement continu		Durée d'enregistrement typique	
	HD	STD	HD	STD
Qualité de l'image				
NP-BG1 (fourni)	90	100	45	50
NP-FG1	90	100	45	50

- Les durées d'enregistrement ont été mesurées avec une qualité d'image haute définition (HD) et l'option [  Mode d'ENR ] réglée à [Standard **HQ** ].
- La durée d'enregistrement typique indique la durée lorsque vous arrêtez puis recommencez l'enregistrement, que vous changez de MODE et que vous utilisez le zoom.
- Les durées ont été mesurées à 25 °C (77 °F). 10 °C à 30 °C (50 °F à 86 °F) constitue la plage de température recommandée.
- Les durées d'enregistrement et de lecture seront moindres si vous utilisez votre caméscope à basse température.
- Les conditions dans lesquelles le caméscope est utilisé ont une incidence sur la durée d'enregistrement et de lecture.

### Durée de lecture

Durée approximative lorsque vous utilisez un bloc-piles entièrement chargé.

(en : minutes)

Bloc-piles	HD	STD
Qualité de l'image		
NP-BG1 (fourni)	185	185
NP-FG1	185	185

## Durée approximative prévue d'enregistrement des films

### Mémoire interne

Qualité d'image haute définition (HD), en heures (h) et en minutes (min)

Mode d'enregistrement	HDR-GW77	HDR-GW77V
[Qualité <b>PS</b> 60p]	1 h 15 min (1 h 15 min)	1 h (1 h)
[Qual. la+élevée <b>FX</b> ]	1 h 30 min (1 h 30 min)	1 h 15 min (1 h 15 min)
[Qualité élevée <b>FH</b> ]	2 h 5 min (2 h 5 min)	1 h 40 min (1 h 40 min)
[Standard <b>HQ</b> ]	3 h 45 min (2 h 50 min)	3 h (2 h 15 min)
[Longue durée <b>LP</b> ]	6 h 30 min (5 h 20 min)	5 h 15 min (4 h 20 min)

Qualité d'image à définition standard (STD), en heures (h) et en minutes (min)

Mode d'enregistrement	HDR-GW77	HDR-GW77V
[Standard <b>HQ</b> ]	3 h 55 min (3 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)

- Les films enregistrés avec une qualité d'image haute définition (HD) peuvent comporter jusqu'à 3 999 scènes, et ceux que vous tournez avec une qualité d'image à définition standard (STD), jusqu'à 9 999 scènes.

- La durée d'enregistrement maximale des films est d'environ 13 heures.
- Votre caméscope utilise le format de débit binaire variable (VBR) afin de régler automatiquement la qualité d'image en fonction du lieu d'enregistrement. Cette technologie fait fluctuer la durée d'enregistrement du support. Les films comportant des images rapides et complexes sont enregistrés à un débit binaire plus élevé, ce qui diminue la durée d'enregistrement.

#### Remarques

- La valeur entre parenthèses représente la durée d'enregistrement minimale.

## Carte mémoire

### Qualité d'image haute définition (HD)

(en : minutes)

	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go	32 Go
<b>PS</b>	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
<b>FX</b>	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
<b>FH</b>	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
<b>HQ</b>	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
<b>LP</b>	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)



### Qualité d'image à définition standard (STD)

(en : minutes)

	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go	32 Go
<b>HQ</b>	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

- Lorsque vous utilisez une carte mémoire Sony.

#### Remarques

- La durée d'enregistrement peut varier en fonction des conditions d'enregistrement et du sujet, ainsi que selon les options [  Mode d'ENR ] et [  Mode d'img. par seconde ] (p. 52).

- La valeur entre parenthèses représente la durée d'enregistrement minimale.

## Nombre prévu de photos pouvant être enregistrées

### Mémoire interne

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 40 000 photos.

### Carte mémoire

	16:9 20,4M
2 Go	230
4 Go	465
8 Go	940
16 Go	1850
32 Go	3800

- Lorsque vous utilisez une carte mémoire Sony.
- Le nombre de photos pouvant être enregistrées sur chaque carte mémoire est basé sur la taille d'image maximale de votre caméscope. Le nombre réel de photos pouvant être enregistrées s'affiche à l'écran LCD pendant l'enregistrement (p. 30).
- Le nombre de photos pouvant être enregistrées sur une carte mémoire varie en fonction des conditions d'enregistrement.

#### Remarques

- La matrice de pixels unique du capteur ClearVid de Sony et le système de traitement d'images BIONZ de Sony permettent d'obtenir une résolution d'image fixe qui équivaut aux formats présentés.

# À propos du maniement du caméscope

## À propos du débit binaire et des pixels d'enregistrement

- Débit binaire, pixels et format d'écran de chaque mode d'enregistrement de films (film + audio ou autre)
  - Qualité d'image haute définition (HD) :
    - PS : max. 28 Mbps 1 920 × 1 080 pixels/16:9
    - FX : max. 24 Mbps 1 920 × 1 080 pixels/16:9
    - FH : environ 17 Mbps (moyenne)  
1 920 × 1 080 pixels/16:9
    - HQ : environ 9 Mbps (moyenne)  
1 440 × 1 080 pixels/16:9
    - LP : environ 5 Mbps (moyenne)  
1 440 × 1 080 pixels/16:9
  - Qualité d'image à définition standard (STD) :
    - HQ : environ 9 Mbps (moyenne) 720 × 480 pixels/16:9, 4:3
- Pixels d'enregistrement de photos et formats d'écran en fonction du mode d'enregistrement :
  - Mode d'enregistrement de photos, Capture double :
    - 6 016 × 3 384 points/16:9
    - 4 512 × 3 384 points/4:3
    - 4 224 × 2 376 points/16:9
    - 2 592 × 1 944 points/4:3
    - 1 920 × 1 080 points/16:9
    - 640 × 480 points/4:3
  - iBalayage panorama :
    - 4 912 × 1 080 points/[Standard], horizontal
    - 3 424 × 1 920 points/[Standard], vertical
    - 7 152 × 1 080 points/[Large], horizontal
    - 4 912 × 1 920 points/[Large], vertical
  - Prise de photo à partir d'un film :
    - 1 920 × 1 080 points/16:9
    - 640 × 360 points/16:9
    - 640 × 480 points/4:3

## Utilisation et entretien

- Ne pas tenir le caméscope par les éléments suivants.

Écran LCD



Cache du bloc-piles/  
carte mémoire/prise



- Évitez de viser le soleil. Cela pourrait entraîner une défaillance du caméscope. Effectuez des prises de vue du soleil uniquement dans des conditions de lumière faible, comme au crépuscule.
- Utilisez le caméscope selon la réglementation locale en vigueur.
- N'utilisez pas et ne rangez pas le caméscope ni ses accessoires dans les endroits suivants :
  - Dans des endroits extrêmement chauds, froids ou humides. Ne les exposez jamais à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), comme en plein soleil, à proximité de calorifères ou dans un véhicule stationné au soleil. Ils pourraient ne pas fonctionner correctement ou se déformer.
  - À proximité de forts champs magnétiques ou de vibrations mécaniques. Le caméscope pourrait ne pas fonctionner correctement.
  - À proximité d'ondes radio ou de radiations fortes. Le caméscope pourrait ne pas enregistrer correctement.
  - À proximité de syntoniseurs tels que des téléviseurs ou des radios. Du bruit pourrait être audible.
  - À la plage ou dans les endroits poussiéreux. Si du sable ou de la poussière pénètre dans le caméscope, ce dernier risque de ne pas fonctionner correctement. Ce problème peut parfois être irréversible.
  - À proximité d'une fenêtre ou à l'extérieur, c'est-à-dire à un endroit où l'écran LCD

ou l'objectif risque d'être exposé au soleil. L'exposition au soleil risque d'endommager l'écran LCD.

- Faites fonctionner le caméscope en utilisant une alimentation 3,6 V CC (bloc-piles) ou 5,0 V CC (prise USB).
- Utilisez les accessoires recommandés dans ce mode d'emploi pour le fonctionnement sur courant alternatif (CA) ou continu (CC).
- Si un objet ou du liquide pénètre dans le caméscope, débranchez-le et faites-le vérifier par un détaillant Sony avant de l'utiliser de nouveau.
- Évitez toute manipulation brusque de l'appareil, tout démontage, toute modification ou tout impact (avec un marteau, le sol, les pieds, etc.). Prenez particulièrement soin de l'objectif.
- Laissez l'écran LCD fermé lorsque vous n'utilisez pas le caméscope.
- N'enveloppez pas d'un tissu (par exemple, une serviette) un caméscope en fonction. Cela pourrait entraîner une surchauffe interne de l'appareil.
- Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- N'abîmez pas le câble d'alimentation en déposant un objet lourd dessus, par exemple.
- N'utilisez jamais de bloc-piles déformé ou endommagé.
- Veillez à ce que les contacts métalliques demeurent toujours propres.
- En cas de fuite de l'électrolyte d'une pile :
  - communiquez avec un atelier de service autorisé par Sony ;
  - nettoyez la partie de la peau qui est entrée en contact avec le liquide ;
  - en cas de contact avec les yeux, rincez-les à grande eau et consultez un médecin.

## Si vous n'utilisez pas le caméscope pendant une longue période

---

- Pour conserver le caméscope dans un état optimal pendant plusieurs années, mettez-le sous tension au moins une fois par mois et faites-le fonctionner en enregistrant ou en visionnant des images.
- Déchargez entièrement le bloc-piles avant de le ranger.

## Remarque sur la température du caméscope et du bloc-piles

---

- Si la température du caméscope ou du bloc-piles devient très élevée ou très basse, vous ne pourrez peut-être pas effectuer de prise de vue ou de lecture sur le caméscope en raison des fonctions de protection de ce dernier, qui s'activent dans de telles situations. Dans ce cas, une icône s'affiche à l'écran LCD.

## Remarques sur la charge par le câble USB

---

- Il est impossible de garantir le fonctionnement avec tous les ordinateurs.
- Si vous raccordez le caméscope à un ordinateur portable qui n'est pas connecté à une source d'alimentation, la batterie de l'ordinateur va continuer à se décharger. Ne laissez pas le caméscope raccordé à un ordinateur de cette façon.
- La charge du caméscope à l'aide d'un ordinateur assemblé ou converti, ou à l'aide d'un concentrateur USB, n'est pas garantie. Selon le périphérique USB utilisé avec l'ordinateur, le caméscope pourrait ne pas fonctionner adéquatement.
- Tant que le caméscope est raccordé à votre ordinateur, n'allumez pas l'ordinateur, ne le redémarrez pas, ne le sortez pas du mode veille ou ne l'éteignez pas. Ces opérations risquent d'entraîner une défaillance technique du caméscope. Débranchez le caméscope de l'ordinateur avant de tenter l'une de ces opérations.

## Lorsque le caméscope est raccordé à un ordinateur ou à des accessoires

---

- Ne tentez pas de formater le support d'enregistrement du caméscope à l'aide d'un ordinateur. Le caméscope pourrait alors ne pas fonctionner correctement.
- Lors du raccordement du caméscope à un autre appareil à l'aide de câbles de communication, veillez à insérer la fiche du connecteur dans le bon sens. Si vous poussez la fiche dans la borne en forçant, vous risquez d'endommager la borne et de causer un problème de fonctionnement.
- Lorsque le caméscope est raccordé à d'autres appareils à l'aide d'une connexion USB et que l'alimentation du caméscope est allumée, ne fermez pas le panneau LCD. Vous risqueriez de perdre les données image.

## Notes sur les accessoires en option

---

- Nous recommandons l'utilisation d'accessoires Sony authentiques.
- Les accessoires authentiques Sony peuvent ne pas être proposés dans votre pays ou votre région.

## Écran LCD

---

- N'exercez pas de pression excessive sur l'écran LCD, car cela pourrait compromettre l'équilibre des couleurs ou causer d'autres dommages.
- Si vous utilisez le caméscope dans un endroit froid, une image rémanente peut apparaître sur l'écran LCD. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.
- Lors de l'utilisation du caméscope, le panneau arrière de l'écran LCD peut chauffer. Il ne s'agit pas d'une défaillance technique.

## À propos de la manipulation du boîtier

---

- Lorsque le boîtier du caméscope est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau, puis essuyez-le avec un chiffon doux et sec.
- Pour ne pas endommager le boîtier, évitez :
  - d'utiliser les solvants tels que les diluants, l'essence, l'alcool, les chiffons imprégnés de produits chimiques, les répulsifs, les insecticides et les écrans solaires ;
  - de manipuler le caméscope avec les substances mentionnées ci-dessus sur les mains ;
  - de mettre en contact le boîtier avec des objets en caoutchouc ou en vinyle pendant une longue période.

## Manipulation de l'écran LCD et de la partie lumineuse du flash

---

Nous vous conseillons d'utiliser un chiffon doux pour le nettoyer s'il est couvert de traces de doigts ou de poussière.

## À propos de l'entretien et du rangement de l'objectif

---

- Essuyez la surface de l'objectif avec un chiffon doux dans les cas suivants :
  - lorsque la surface de l'objectif présente des traces de doigts ;
  - lorsque vous utilisez le caméscope dans des lieux chauds ou humides ;
  - lorsque l'objectif est exposé à l'air salin, comme à la plage.
- Rangez l'objectif dans un lieu bien aéré, à l'abri de la poussière et de la saleté.
- Pour éviter la formation de moisissures, nettoyez régulièrement l'objectif comme indiqué ci-dessus.

## À propos de la charge de la pile rechargeable pré-installée

---

Le caméscope est équipé d'une pile rechargeable préinstallée permettant de conserver en mémoire la date, l'heure et d'autres réglages, même lorsque l'écran LCD est fermé. La pile rechargeable préinstallée est toujours chargée lorsque le caméscope est connecté à une prise murale à l'aide de l'adaptateur CA, ou lorsque le bloc-piles est fixé. La pile rechargeable se décharge complètement après environ 3 mois si le caméscope n'est pas du tout utilisé. Utilisez le caméscope après avoir chargé la pile rechargeable préinstallée.

Toutefois, même si la pile rechargeable préinstallée n'est pas chargée, le fonctionnement du caméscope n'est pas affecté tant que vous n'enregistrez pas la date.

## Comment charger la pile rechargeable pré-installée

---

Branchez votre caméscope à une prise murale à l'aide de l'adaptateur CA fourni, et laissez-le se charger pendant plus de 24 heures en gardant l'écran LCD fermé.

## Remarque sur la mise au rebut du caméscope et le transfert de son contenu

---

Même si vous supprimez tous les films et les images fixes, ou que vous effectuez la commande [Formatage] (p. 52), les données sur la mémoire interne peuvent ne pas être complètement supprimées. Si vous devez transférer les données du caméscope, nous vous conseillons de sélectionner [MENU] → [Configuration] → [Réglages support] → [Formatage] → [Vide] afin de rendre impossible la récupération du contenu de l'appareil. De plus, si vous devez vous débarrasser du caméscope, nous vous conseillons d'en détruire le boîtier.

## Remarque sur la mise au rebut ou le transfert de la carte mémoire

---

Même si vous supprimez les données enregistrées sur la carte mémoire ou si vous formatez la carte mémoire dans le caméscope ou avec un ordinateur, il est impossible d'éliminer totalement les données de la carte mémoire. Avant de donner la carte mémoire à quelqu'un d'autre, nous vous conseillons d'en supprimer toutes les données avec un logiciel de suppression de données sur un ordinateur. De plus, si vous devez vous débarrasser de la carte mémoire, nous vous conseillons de détruire son boîtier.

# Spécifications

## Système

Format du signal : couleur NTSC, norme EIA  
HDTV 1080/60i, 1080/60p spécification

Format d'enregistrement de film :  
HD : compatible au format MPEG-4 AVC/  
H.264 AVCHD Ver.2.0  
STD : MPEG2-PS

Système d'enregistrement audio :  
Dolby Digital 2 canaux  
Dolby Digital Stereo Creator

Format de fichier photo :  
compatible DCF Ver.2.0  
compatible Exif Ver.2.3  
compatible MPF Baseline

Support d'enregistrement (film et photo) :  
Mémoire interne : 16 Go

« Memory Stick Micro » (Mark2)  
Carte Micro SD (classe 4 ou plus rapide)  
Capacité disponible pour l'utilisateur :  
HDR-GW77\*1 : environ 15,8 Go  
HDR-GW77V\*2 : environ 12,8 Go

\*1 1 Go équivaut à 1 milliard d'octets, dont une partie est utilisée pour la gestion du système et/ou les fichiers d'application.

\*2 1 Go équivaut à 1 milliard d'octets, 2,8 Go sont utilisés pour la carte préinstallée et une autre partie est utilisée pour les fonctions de gestion des données.


Dispositif d'image :  
capteur CMOS 4,6 mm (type 1/3,91)  
Pixels d'enregistrement (photo, 16:9) :  
max. 20,4 mégapixels (6 016 × 3 384) \*1  
Brut : environ 5 430 000 pixels  
Réelle (film, 16:9)\*2 :  
environ 5 020 000 pixels  
Réelle (photo, 16:9) :  
environ 5 020 000 pixels  
Réelle (photo, 4:3) :  
environ 3 760 000 pixels


Objectif :  
Objectif G  
10 × (optique)\*2, 17 × (objectif à zoom, lors de l'enregistrement vidéo)\*3, 120 × (numérique)  
F1,8 ~ F3,4  
Longueur focale :  
f = 3,2 mm ~ 32,0 mm (5/32 po. ~ 1 5/16 po.)  
Conversion en appareil photo 35 mm  
Films\*2 : 29,8 mm ~ 298,0 mm  
(1 3/16 po. ~ 11 3/4 po.) (16:9)  
Photos : 29,8 mm ~ 298,0 mm  
(1 3/16 po. ~ 11 3/4 po.) (16:9)

Température des couleurs : [Auto], [Pression unique], [Intérieur] (3 200 K), [Extérieur] (5 800 K)

Éclairage minimal :  
6 lx (lux) (dans le réglage par défaut, vitesse d'obturation 1/60 seconde)  
3 lx (lux) ([Low Lux] est réglé à [Activé], vitesse d'obturation 1/30 seconde)

\*1 La matrice de pixels ingénieuse ClearVid de Sony et le système de traitement d'image (BIONZ) permettent d'obtenir une résolution d'image qui équivaut aux formats présentés.

\*2 [  SteadyShot] est réglé à [Standard] ou à [Désactivé].

\*3 [  SteadyShot] est réglé à [Activé].

## Connecteurs entrée/sortie

Prise HDMI OUT : Connecteur HDMI micro

Prise USB : micro-B

## Écran LCD

Image : 7,5 cm (type 3,0, format d'écran 16:9)

Nombre total de pixels :

921 600 (1 920 × 600)

## Général

Alimentation requise : 3,6 V CC (bloc-piles),  
5,0 V CC (prise USB)

Chargement USB : 5 V CC 500 mA/600 mA

Consommation d'énergie moyenne :

Durant l'enregistrement par la caméra, utilisant l'écran LCD à la luminosité normale :  
HD : 2,3 W STD : 2,1 W

Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C  
(32 °F à 104 °F)

Température de stockage : -20 °C à +60 °C  
(-4 °F à +140 °F)

Dimensions (approx.) :  
32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (1 5/16 po. × 4 1/4 po. × 2 7/8 po.) (l/h/p) incluant les parties saillantes  
32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (1 5/16 po. × 4 1/4 po. × 2 7/8 po.) (l/h/p) incluant les parties saillantes et le bloc-piles rechargeable fourni

Masse (approx.) :  
188 g (6,6 oz) unité principale seulement  
220 g (7,8 oz) incluant le bloc-piles rechargeable fourni

Performance de résistance à l'eau/à la poussière :  
Conforme à la norme IEC60529 IP58  
(le caméscope est utilisable jusqu'à une profondeur d'eau de 5 m pendant 60 minutes.)

Performances de résistance aux chocs:  
Conformément à la norme MIL-STD 810F  
Method 516.5-Shock, ce produit a passé avec succès des essais de chute d'une hauteur de 1,5 m (4 pieds) sur un panneau de contreplaqué de 5 cm (2 po) d'épaisseur (avec l'écran LCD fermé, orienté vers le caméscope).  
Les performances d'étanchéité à l'eau, d'étanchéité à la poussière et de résistance aux chocs sont basées sur des essais standards par Sony.

### Adaptateur CA AC-UD10

Alimentation requise : CA 100 V - 240 V,  
50 Hz/60 Hz

Consommation de courant : 0,2 A

Consommation d'énergie : 11 W

Tension de sortie : 5,0 V CC, 1 500 mA

Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C  
(32 °F à 104 °F)

Température de stockage : -20 °C à +60 °C  
(-4 °F à +140 °F)

Dimensions (approx.) : 78 mm × 22 mm ×  
36 mm (3 1/8 po. × 7/8 po. × 1 7/16 po.)  
(l/h/p) excluant les parties saillantes

Masse (approx.) : 45 g (1,6 oz) excluant le câble  
d'alimentation

### Bloc-piles rechargeable NP-BG1

Tension de sortie maximale : 4,2 V CC

Tension de sortie : 3,6 V CC

Tension de charge maximale : 4,2 V CC

Courant de charge maximal : 1,44 A

Capacité :

Typique : 3,4 Wh (960 mAh)



Minimum : 3,3 Wh (910 mAh)

Type : Li-ion

La conception et les caractéristiques techniques  
de votre caméscope et des accessoires sont  
modifiables sans préavis.

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

## À propos des marques de commerce

- « Handycam » et **HANDYCAM** sont des marques déposées de Sony Corporation.
- « AVCHD », « AVCHD Progressive » et les logos « AVCHD » et « AVCHD Progressive » sont des marques de commerce de Panasonic Corporation et Sony Corporation.
- « Memory Stick », «  », « Memory Stick Duo », « **MEMORY STICK DUO** », « Memory Stick Micro », « **MEMORY STICK PRO DUO** », « Memory Stick PRO-HG Duo », « **MEMORY STICK PRO-HG DUO** », « MagicGate », « **MAGIC GATE** », « MagicGate Memory Stick » et « MagicGate Memory Stick Duo » sont des marques de commerce ou des marques déposées de Sony Corporation.
- « x.v.Color » est une marque de commerce de Sony Corporation.
- « BIONZ » est une marque de commerce de Sony Corporation.
- « BRAVIA » est une marque de commerce de Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ et Blu-ray™ sont des marques de commerce de Blu-ray Disc Association.
- Dolby et le symbole double-D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, et DirectX sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Mac et Mac OS sont des marques déposées de Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Intel, Intel Core et Pentium sont des marques de commerce ou des marques déposées de Intel Corporation ou de ses filiales aux États-Unis ou dans d'autres pays.
- «  » et « PlayStation » sont des marques déposées de Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, le logo Adobe et Adobe Acrobat sont des marques de commerce ou des marques déposées de Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- NAVTEQ et le logo de cartes NAVTEQ sont des marques de commerce de NAVTEQ aux États-Unis et dans d'autres pays.



- Le logo micro SDHC est une marque de commerce de SD-3C, LLC.

Tous les autres noms de produits mentionnés dans le présent document peuvent être des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Par ailleurs, les logos <sup>TM</sup> et ® ne sont pas utilisés chaque fois qu'une marque est mentionnée dans le présent manuel.



Rehaussez vos moments de divertissement avec votre PlayStation 3 en téléchargeant de PlayStation 3 l'application pour PlayStation Store (là où elle est offerte).

Pour utiliser l'application pour PlayStation 3, vous devez détenir un compte PlayStation Network et télécharger l'application.

Cette application est offerte dans les régions où le PlayStation Store est accessible.

# CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL POUR LES DONNÉES CARTOGRAPHIQUES DES CAMÉSCOPES NUMÉRIQUES (HDR- GW77V)

## VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE CONTRAT SUIVANT AVANT D'UTILISER CE LOGICIEL.

IMPORTANT - À LIRE AVEC ATTENTION :

Ce Contrat de licence utilisateur final (« LICENCE ») est un accord légal entre vous et Sony Corporation (« SONY »), le concédant des données cartographiques incluses dans votre caméscope numérique (« PRODUIT »). Ces données cartographiques, notamment les mises à niveau/mises à jour suivantes, sont nommées ci-après le LOGICIEL. Cette LICENCE couvre uniquement le LOGICIEL. Vous pouvez utiliser le LOGICIEL uniquement lorsque vous utilisez le PRODUIT. En touchant la touche « ACCEPTER » affichée sur l'écran du PRODUIT dont dépend cette Licence, vous acceptez d'être soumis aux termes de cette LICENCE. Si vous n'acceptez pas les termes de cette LICENCE, SONY n'est pas disposé à vous accorder une licence pour le LOGICIEL. Dans un pareil cas, le LOGICIEL ne sera pas disponible et vous ne pouvez pas l'utiliser.

## LICENCE LOGICIELLE

Le LOGICIEL est protégé par des lois sur le droit d'auteur et des traités internationaux sur le droit d'auteur, ainsi que par d'autres lois et traités sur la propriété intellectuelle. Le LOGICIEL est cédé sous licence, pas vendu.

## OCTROI DE LICENCE

Cette LICENCE vous accorde les droits suivants sur une base non exclusive : LOGICIEL. Vous pouvez utiliser le LOGICIEL sur une unité du PRODUIT. Utilisation. Vous pouvez utiliser le LOGICIEL pour votre compte propre.

## DESCRIPTION DES AUTRES DROITS ET RESTRICTIONS

Restrictions. Vous ne pouvez en aucun cas transférer ou distribuer toute partie du LOGICIEL sous quelque forme que ce soit sauf expressément autorisé dans cette LICENCE. Vous ne pouvez pas utiliser le LOGICIEL avec des produits, systèmes ou applications différents du PRODUIT. Sauf mention contraire dans cette LICENCE, vous ne pouvez pas

utiliser et autoriser un tiers à utiliser le LOGICIEL sans le PRODUIT (en totalité ou partiellement, y compris sans s'y limiter pour des reproductions, des transmissions ou des extractions ou toute autre tâche de quelque forme que ce soit) à des fins de location avec ou sans droits de licence. Certaines juridictions n'autorisent pas les restrictions de tels droits ; dans pareil cas, les restrictions précédentes ne vous concernent pas.

Restriction sur l'ingénierie inverse, la décompilation et le démontage. Vous ne pouvez pas (i) extraire le LOGICIEL du PRODUIT, (ii) reproduire, copier, modifier, transporter, traduire ou créer des œuvres dérivées du LOGICIEL en totalité ou partiellement, ou (iii) faire de l'ingénierie inverse, décompiler, démonter le LOGICIEL par quelque moyen que ce soit, en totalité ou partiellement pour quelque raison que ce soit. Certaines juridictions n'autorisent pas la restriction de tels droits ; dans pareil cas, la restriction précédente ne vous concerne pas.

Marques de commerce et mentions : Vous ne pouvez pas retirer, altérer, couvrir ou dégrader toute marque de commerce ou mention de droit d'auteur sur le LOGICIEL.

Fichiers de données. Le LOGICIEL peut créer des fichiers de données automatiquement à utiliser avec le LOGICIEL. Ces fichiers de données seront considérés comme faisant partie du LOGICIEL.

Transfert de LOGICIEL. Vous pouvez transférer de façon permanente tous vos droits sous cette LICENCE uniquement dans le cadre d'une vente ou d'un transfert du PRODUIT, à condition que vous ne conserviez aucune copie du LOGICIEL, que vous transférerez le LOGICIEL dans son intégralité (y compris toutes les copies (uniquement si vous êtes autorisé à copier dans le paragraphe « Restriction sur l'ingénierie inverse, la décompilation et le démontage » précédent), les composants, le support et les documents papier, toutes les versions et toute mise à niveau du LOGICIEL et de cette LICENCE) et que le destinataire accepte les conditions de cette LICENCE.

Résiliation. Sous toutes réserves, SONY peut résilier cette LICENCE si vous ne respectez pas les conditions de cette LICENCE. Dans pareil cas, vous devez cesser d'utiliser le LOGICIEL et tous ses composants. Les provisions des sections « DROIT D'AUTEUR », « ACTIVITÉS À HAUT RISQUE », « EXCLUSION DE GARANTIE SUR LE LOGICIEL », « LIMITATION DE RESPONSABILITÉ », « PROHIBITION RELATIVE AUX EXPORTATIONS », « DIVISIBILITÉ » et « LOI APPLICABLE ET JURIDICTION », du paragraphe « Confidentialité » de cette section et de ce paragraphe de cette LICENCE survivent à l'expiration ou à la résiliation de cette LICENCE.

Confidentialité. Vous acceptez de conserver pour vous les informations contenues dans le LOGICIEL qui ne sont pas connues publiquement, et de ne

pas divulguer ces informations sans l'accord écrit préalable de SONY.

## DROIT D'AUTEUR

Tout titre et droit d'auteur dans et sur le LOGICIEL (y compris sans s'y limiter les données cartographiques, les images, les photographies, les animations, les vidéos, les sons, la musique, les textes et les « applets », incorporés dans le LOGICIEL) et toute copie du LOGICIEL sont détenus par SONY, les concédants et les fournisseurs de SONY et leurs affiliés respectifs (ces concédants et fournisseurs de SONY, ainsi que leurs affiliés respectifs, sont nommés collectivement ci-après les « Concédants de SONY »). Tous les droits non spécifiquement accordés par cette LICENCE sont réservés par SONY ou les concédants de SONY.

## ACTIVITÉS À HAUT RISQUE

Le LOGICIEL n'est pas tolérant aux pannes et n'est pas conçu ou fabriqué pour être utilisé dans des environnements dangereux nécessitant des performances à sécurité intégrée, comme dans des installations nucléaires, des systèmes de navigation aérienne ou de communication, le contrôle de la circulation aérienne, des machines d'équipement de vie direct ou des systèmes d'armes, dans lesquels la panne du LOGICIEL pourrait entraîner la mort, des blessures personnelles ou des dommages physiques ou environnementaux graves (« Activités à haut risque »). SONY, ses affiliés, leurs fournisseurs respectifs et les concédants de SONY déclinent spécifiquement toute garantie expresse ou implicite de bon fonctionnement en ce qui concerne les Activités à haut risque.

## EXCLUSION DE GARANTIE SUR LE LOGICIEL

Vous reconnaissez et acceptez expressément que l'utilisation du LOGICIEL est à votre seul risque. Le LOGICIEL est fourni « EN L'ÉTAT » et sans aucune garantie et SONY, ses affiliés, leurs fournisseurs respectifs et les concédants de SONY (dans cette section, SONY, ses affiliés, leurs fournisseurs respectifs et les concédants de SONY sont nommés collectivement « SONY ») DÉCLINENT EXPRESSÉMENT TOUTES LES GARANTIES ET CONDITIONS, EXPRIMÉES OU IMPLICITES, DU FAIT DE LOIS OU AUTRE, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER LES GARANTIES ET CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ, DE NON-CONTREFAÇON, DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE BON FONCTIONNEMENT À UNE FIN PARTICULIÈRE. SONY NE GARANTIT PAS QUE LES FONCTIONS CONTENUES DANS LE LOGICIEL RÉPONDENT À VOS EXIGENCES OU QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL SERA ININTERROMPU OU SANS ERREUR. SONY NE GARANTIT PAS OU NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION CONCERNANT L'UTILISATION,

L'INCAPACITÉ À UTILISER OU LES RÉSULTATS DE L'UTILISATION DU LOGICIEL EN CE QUI CONCERNE SON EXACTITUDE, SA PRÉCISION, SA FIABILITÉ OU AUTRE. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES ; DANS PAREIL CAS, LES EXCLUSIONS PRÉCÉDENTES NE VOUS CONCERNENT PAS.

Vous comprenez expressément que les données du LOGICIEL peuvent contenir des informations imprécises ou incomplètes à cause du passage du temps, des circonstances changeantes, des sources utilisées et de la nature de la collecte des données géographiques complètes, toutes ces causes pouvant entraîner des résultats incorrects.

## LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

DANS CETTE SECTION, SONY, SES AFFILIÉS, LEURS FOURNISSEURS RESPECTIFS ET LES CONCÉDANTS DE SONY SONT NOMMÉS COLLECTIVEMENT « SONY » DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI APPLICABLE. SONY N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUTE PLAINTÉ, DEMANDE OU ACTION, SANS DISTINCTION DE LA NATURE DE LA CAUSE DE LA PLAINTÉ, DEMANDE OU ACTION, PRÉTENDANT DES PERTES OU DES DOMMAGES, DIRECTS OU INDIRECTS, POUVANT RÉSULTER DE L'UTILISATION OU DE LA POSSESSION DU LOGICIEL ; NI DE LA PERTE DE BÉNÉFICE, DE CHIFFRE D'AFFAIRES, DE CONTRATS OU DE PÉCULE, NI DE TOUT AUTRE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, MINEUR, SPÉCIAL OU CONSÉQUENT PROVENANT DE VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL OU DE VOTRE INCAPACITÉ À UTILISER LE LOGICIEL, DE TOUT DÉFAUT DU LOGICIEL OU DU NON-RESPECT DES CONDITIONS, QUE CE SOIT LORS D'UNE ACTION EN RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE OU D'UN DÉLIT OU BASÉ SUR UNE GARANTIE, MÊME SI SONY A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES, SAUF DANS LE CAS D'UNE NÉGLIGENCE GRAVE OU D'UNE FAUTE DOLOSIVE DE SONY, DE LA MORT OU DE BLESSURES CORPORELLES ET DE DOMMAGES CAUSÉS PAR LA NATURE DÉFECTUEUSE DU PRODUIT. DANS TOUS LES CAS, SAUF POUR LES EXCEPTIONS PRÉCITÉES, LA RESPONSABILITÉ ENTIÈRE DE SONY DANS LES PROVISIONS DE CETTE LICENCE DOIT ÊTRE LIMITÉE À LA SOMME RÉELLEMENT PAYÉE AFFECTABLE AU LOGICIEL. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION DE DOMMAGES CONSÉQUENTS OU MINEURS, DONC LES EXCLUSIONS OU RESTRICTIONS PRÉCÉDENTES NE VOUS CONCERNENT PAS.

## PROHIBITION RELATIVE AUX EXPORTATIONS

VOUS RECONNAISSEZ QUE L'UTILISATION DU LOGICIEL DANS CERTAINS PAYS, RÉGIONS, ZONES OU INSTALLATIONS, OU QUE L'EXPORTATION DES PRODUITS DEPUIS LE PAYS DANS LEQUEL CES PRODUITS SONT DESTINÉS À ÊTRE VENDUS, PEUVENT ÊTRE LIMITÉES OU INTERDITES. VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER LE LOGICIEL OU D'EXPORTER LES PRODUITS CONFORMÉMENT AUX LOIS APPLICABLES, ORDONNANCES, RÉGLES ET RÉGLEMENTATIONS DES PAYS, RÉGIONS, ZONES ET INSTALLATIONS CONCERNÉS.

## DIVISIBILITÉ

Si une partie de cette LICENCE est considérée comme étant non valide ou inexécutable, les autres parties restent valides.

## LOI APPLICABLE ET JURIDICTION

Cette LICENCE doit être régie par les lois du Japon sans mettre en application les provisions de conflit de lois ou la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, qui est expressément exclue. Tout conflit découlant de cette LICENCE doit être réglé au tribunal de district de Tokyo, et les parties consentent par les présentes à participer au procès et à la juridiction de ce tribunal. LES PARTIES RENONCENT PAR LES PRÉSENTES À TOUT PROCÈS AVEC JURY EN CE QUI CONCERNE TOUT PROBLÈME DÉCOULANT OU LIÉ À CETTE LICENCE. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DU DROIT D'UN PROCÈS AVEC JURY ; DANS PAREIL CAS, L'EXCLUSION PRÉCÉDENTE NE VOUS CONCERNE PAS.

## CONTRAT ENTIER

Ces conditions constituent le contrat entier entre SONY et vous dépendant du sujet de ceci et supplantent dans leur intégralité tous les précédents accords écrits ou oraux existants entre nous concernant ce sujet.

## UTILISATEURS FINAUX GOUVERNEMENTAUX

Si le LOGICIEL est acquis par ou au nom du gouvernement des États-Unis ou de n'importe quelle entité cherchant à faire l'acquisition de ou appliquant des droits semblables à ceux réclamés habituellement par le gouvernement des États-Unis, ce LOGICIEL est un « article commercial », tel que ce terme est défini dans 48 C.F.R. (« FAR ») 2.101, est sous licence conformément à cette LICENCE, et ce LOGICIEL livré ou fourni autrement sera marqué et intégré dans l'« Avis d'utilisation » comme désigné par SONY et/ou ses affiliés et sera traité selon cet avis.

## Informations sur les droits d'auteur et les marques de commerce

©1993-2011 NAVTEQ  
©2012 ZENRIN CO., LTD.

## Australie

© Hema Maps Pty. Ltd, 2010.  
Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au). Product incorporates data which is © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd.

## Autriche

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

## Canada

This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

## Croatie, Estonie, Lettonie, Lituanie, Moldavie, Pologne, Slovaquie et Ukraine

© EuroGeographic

## France

source: © IGN 2009 - BD TOPO®

## Allemagne

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

## Grande-Bretagne

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010  
Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010

## Grèce

Copyright Geomatics Ltd.

## Hongrie

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

## Italie

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

## Japon

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

## Jordanie

© Royal Jordanian Geographic Centre

## Mexique

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

## Norvège

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

## Portugal

Source: IgeoE – Portugal

## Espagne

Información geográfica propiedad del CNIG

## Suède

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

## Suisse

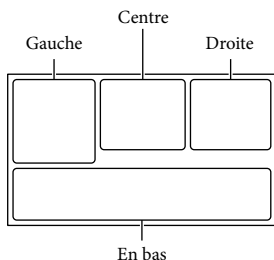
Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

## États-Unis

© United States Postal Service® 2010. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®.  
The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.

# Témoins d'écran

Les icônes suivantes apparaissent lorsque vous modifiez les réglages. Voir aussi page 30 et 33 pour les icônes qui apparaissent pendant l'enregistrement ou la lecture.



## Gauche

Icône	Signification
[MENU]	Touche MENU (49)
⏸ ⏹ ⏺ ⏻	Enregistrement avec le retardateur (51)
📶	État de la triangulation GPS (38)
✈	[Mode avion] réglé à [Activé]
4:3	📺 Mode large (52)
D IV	📺 Transition fondu (51)
OFF	[Détection de visage] réglé à [Désactivé] (51)
OFF	[Obturbateur de sourire] réglé à [Désactivé] (51)
Fc 📶 👤	Mise au point manuelle (51)
🌙 👤 📶 📺	Sélection de scène (51)
🌞 🌙 📺	Balance blancs (51)
📶	SteadyShot désactivé (51)
T	Télé macro (51)
(COLOR)	x.v.Color (52)

👤 🌙 📶 📺	Automatique intelligent (détection de visage/ détection de scène/ détection de secousses de caméscope/détection du son) (30)
📶 📺 👤	

## Centre


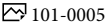

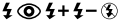
Icône	Signification
↺	Rég. diaporama
📶 📺 📶 📶 📶	Avertissement (55)
📶	Mode de lecture (33)

## Droite

Icône	Signification
HD 60i HQ	Qualité d'enregistrement d'image (HD/STD), cadence de prise de vue (60p/60i) et mode d'enregistrement (PS/FX/FH/HQ/LP) (36)
📶	Support d'enregistrement/ de lecture/d'édition (26)
0:00:00	Compteur (heures, minutes, secondes)
00min	Durée d'enregistrement restante prévue
16:9 📺 20,4M	Taille des photos
101 ▶	Dossier de lecture
100/112	Film ou photo en cours de lecture ou nombre total de films ou de photos enregistrés
📶	Pavé tactile désactivé

## En bas

Icône	Signification
📶	[Niv. référence micro] faible (52)
📶	[Réduction bruit vent] (52)
📶	Zoom micro intégré (52)
📶	Low Lux (51)
📶	Spotmètre/Mise au p (51)/Spotmètre (51)/ Exposition (51)

	Automatique intelligent (30)
	Nom du fichier de données
	Protéger (52)
	Flash (51)/Attén. yeux rouges (51)

- Les icônes et leur position sont fournies à titre d'indication et peuvent différer de l'affichage réel à l'écran.
- Certaines icônes peuvent ne pas apparaître selon le modèle de caméscope.

# Index

- A**
- Accessoires fournis ..... 18
  - Alimentation électrique ..... 22
- B**
- Bip ..... 25
  - Bloc-piles ..... 19
- C**
- Câble HDMI ..... 38
  - Câble USB ..... 20, 44
  - Capture double ..... 28
  - Capture photo ..... 41
  - Carte mémoire ..... 26
  - Carte SD ..... 26
  - Charge complète ..... 22
  - Charge du bloc-piles ..... 19
  - Charge du bloc-piles à l'étranger ..... 23
  - Charger le bloc-piles à l'aide de votre ordinateur ..... 21
  - Codes d'autodiagnostic ..... 55
  - Connexion ..... 38, 44
- D**
- Date/Heure ..... 24, 25
  - Dépannage ..... 54
  - Disque Blu-ray ..... 46
  - Disque d'enregistrement AVCHD ..... 10, 36
  - Diviser ..... 41
  - Dragonne pour poignet ..... 18
  - Durée d'enregistrement des films ..... 57
  - Durée d'enregistrement et de lecture ..... 57
- E**
- Édition ..... 40
  - Effacer ..... 40
  - Éléments et commandes ..... 16
  - Enregistrement ..... 28
  - Entretien ..... 59
- F**
- FH ..... 36
  - Films ..... 28
  - Fonction développée ..... 43
  - FX ..... 36
- G**
- GPS ..... 38
  - Guide d'assistance de PlayMemories Home ..... 18, 47
  - Guide d'utilisation du « Handycam » ..... 10
- H**
- Heure d'été ..... 24
  - HQ ..... 36
- I**
- iBalayage panorama ..... 36
  - Installation ..... 44, 48
- L**
- Lancement de PlayMemories Home ..... 47
  - Langue ..... 9, 25
  - Lecture ..... 33
  - Listes des menus ..... 51
  - LP ..... 36
- M**
- Mac ..... 43, 48
  - « Memory Stick Micro » (Mark2) ..... 26
  - Menus ..... 49
  - Mise sous tension ..... 24
  - Mode d'ENR ..... 36
  - Mode miroir ..... 32
  - Music Transfer ..... 48
- N**
- Nombre de photos pouvant être enregistrées ..... 58
- O**
- Obturbateur de souris ..... 36
  - Ordinateur ..... 21, 44
- P**
- Performances de résistance à l'eau/à la poussière/aux chocs ..... 11
  - Photos ..... 29
  - PlayMemories Home ..... 18, 43, 44
  - Prise murale ..... 20
  - PS ..... 36
- R**
- Réglage de la date et de l'heure ..... 24
  - Réglages support ..... 26
  - Remarques sur le maniement du caméscope ..... 59
  - Réparation ..... 54
- S**
- Spécifications ..... 63
  - Support d'enregistrement ..... 26
- T**
- Témoins d'écran ..... 30, 69
  - Témoins d'avertissement ..... 55
  - Trépied ..... 17
  - TV ..... 38
- V**
- Vignettes ..... 34
  - Visualiser carte ..... 35
  - Visualiser évènement ..... 33
- W**
- Windows ..... 43, 44
- Z**
- Zoom ..... 31

Pour consulter les listes des options de menu, reportez-vous aux pages 51 à 53.